BIBLIOTECA NACIONAL
13 MAY 1999
Fecha
Coloc. No.

NO PODEMOS AUMENTARLE A TODOS LOS DOCENTES
¿POR QUÉ?
PORQUE HAY MUCHOS QUE COBRAN PERO NO TRABAJAN... A ESOS HAY QUE ECHARLOS
BUEH... SI EMPEZAMOS ASÍ ME QUEDO SIN FUNCIONARIOS
RUDY & PAZ

Triplican los fondos para tratar el sida

Páginas/18/19

Página/12
el país a diario
10 AÑOS
Buenos Aires, martes 16 de setiembre de 1997
Año 11-Nº 3183 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

Página/12 en EE.UU.

La moda de los contratos prenupciales

Página/20

El temor oficial a las elecciones sigue dando fruto. Menem prometerá hoy planes de empleo y 50 pesos para cada jubilado que cobre el mínimo. Duhalde ofreció "recuperar el atraso desde 1991" a todos los empleados públicos provinciales

Páginas/2 a 5

AHI LLEGA EL SALARIAZO

SOLICITADA

En la solicitada que anunció aumentos para los docentes –y que desató el debate público entre Susana Decibe y Roque Fernández–, Carlos Menem hizo dos correcciones de puño y letra. En el primer párrafo, el texto destacaba la necesidad de aumentar el salario docente. "El único que los puede realizar es mi Gobierno", agregó el primer mandatario sin demasiado respeto por la sintaxis. En el último, se leía: "A partir de allí y en el transcurso de tres años...". Menem tachó y, en la versión definitiva, prometió que el salario mejoraría "en el transcurso de dos años", que es el tiempo que le queda de mandato. Ayer, los ministros se dividían entre quienes informaban que el presupuesto no prevé aumentos y los que afirmaban que el proceso de recomposición salarial durará tres años.

Menem y Alfonsín, los inmortales, *por James Neilson*

6

Tony Valdez

Irresponsabilidades, *por Juan Gelman*

14

Una historia con picana, *por Jorge Gadano*

15

Rodríguez y Decibe, cúmulo de rencores

Menem sumó a su promesa de aumento de salario para los docentes otra para los jubilados. Duhalde ofrece indexar los sueldos de todos sus empleados públicos desde la entrada en vigencia de la convertibilidad. La cercanía de las elecciones hace que toda el ala política del oficialismo haga promesas aunque Economía se oponga y nadie sepa de dónde saldrán los fondos.

Por Ernesto Tenembaum

La pulseada por el salario docente reveló por segunda vez, en menos de tres meses, la existencia de una relación al menos delicada entre el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y Susana Decibe, su sucesora en el Ministerio de Educación. El fastidio tuvo un pequeño estallido el sábado por la noche, en el cumpleaños de Antonio Cafiero, cuando Rodríguez increpó a Decibe por "apoyar a la carpa docente" delante de dos periodistas. La pelea sería un tema menor si no fuera porque incorpora un grado más de tensión a la situación de un jefe de Gabinete cercado por escándalos.

Rodríguez acumula varios rencores contra su ex colaboradora. El primero es, como se dice en la jerga oficial, que "desarmó la orga pampeana". Es, en realidad, una historia que viene desde que Rodríguez era ministro, Decibe manejaba el área de política educativa del Ministerio, y Miguel Solé el área administrativa. Las relaciones entre Decibe y Solé eran muy malas. Cuando Rodríguez se mudó y Decibe asumió en su lugar, colocó gente propia en lugar de los hombres de Solé. Otro que debió irse fue Luis Chacón, uno de los funcionarios de la Jefatura de Gabinete.

Uno de los hombres de Rodríguez agregó que "nosotros la defendíamos cuando Quarracino le pedía a Menem que la echáramos y ahora ella nos puentea y se relaciona directamente con Menem". En realidad, a Decibe le pasa lo mismo que a Rodríguez cuando era ministro y no manejaba su relación con Menem a través del entonces jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá. La ministra no sólo tiene relación directa con Menem sino también con el secretario general, Alberto Kohan, uno de los adversarios de Rodríguez en la feroz interna de la Casa Rosada.

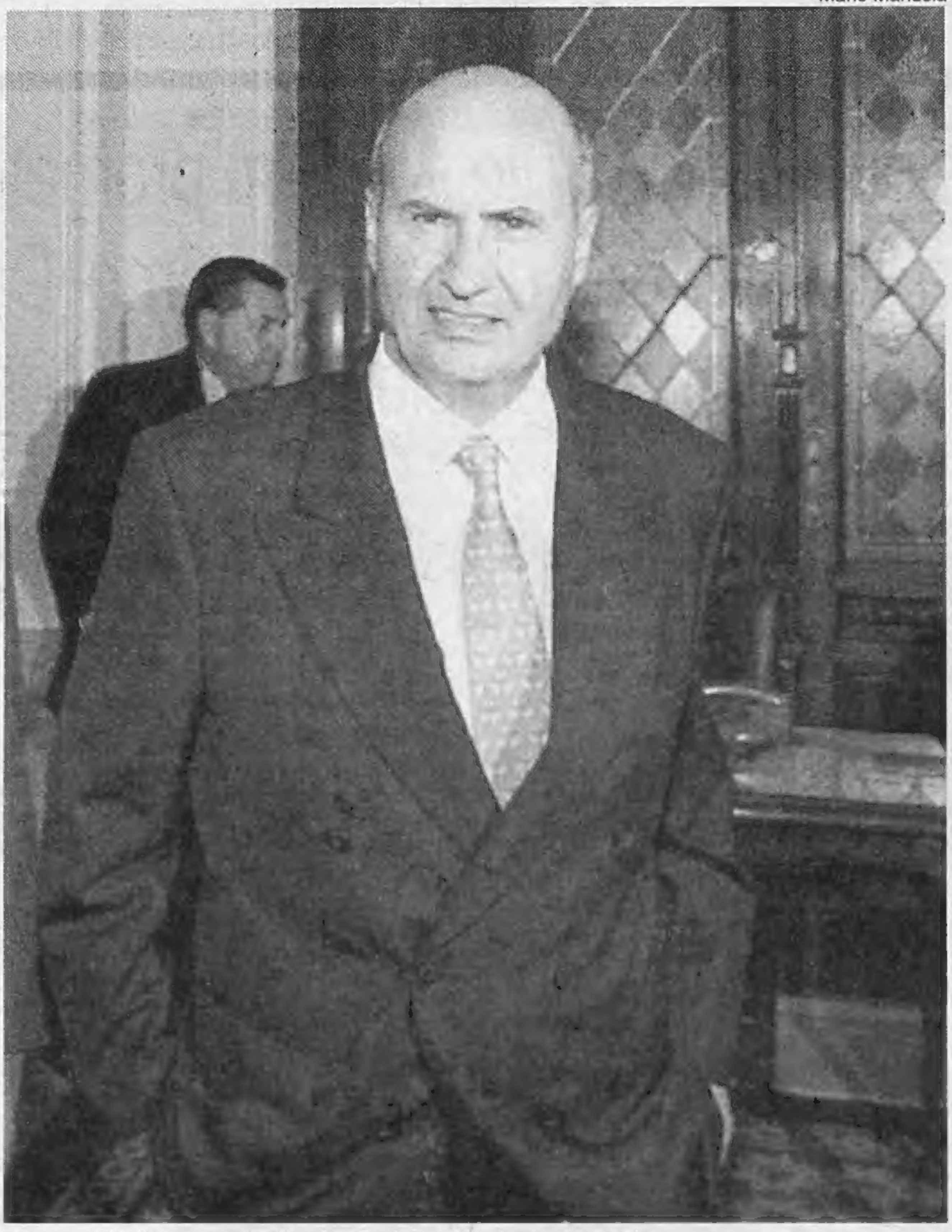
En realidad, pocos políticos se llevan bien con sus sucesores. Eduardo Bauzá todavía no puede creer que Jorge Rodríguez ocupe el que aún considera su sillón. Carlos Reutemann se lleva pésimo con el actual gobernador, Jorge Obeid. En el caso de Rodríguez y Decibe influye, como elemento extra, que en los hechos el primero no es el número dos de Menem, como lo era Bauzá, sino un personaje menor. Y eso lo hace extremadamente sensible a cualquier movimiento autónomo. A Rodríguez le llegan todo el tiempo las bromas que se hacen, sobre su supuesta falta de poder, en el Ministerio del Interior, en la Secretaría General y aun a sus propias espaldas, por sus colaboradores.

> **Interna:** *La ministra no sólo tiene relación directa con Menem sino también con Alberto Kohan, uno de los adversarios de Rodríguez en la feroz interna de la Casa Rosada.*

Desde que renunciaron Jorge Rottemberg y Alberto Abad, hasta el propio Rodríguez duda sobre cuánto tiempo durará en la Jefatura. En el mismo cumpleaños de Cafiero bromeó sobre el tema. La estrategia que ha diseñado para sobrevivir consiste en aliarse a Roque Fernández y por eso nombró a Carola Pessino en su área. En otros tiempos, José Luis Manzano y Gustavo Beliz se aliaron a Domingo Cavallo porque pensaban que eso les garantizaba algún tipo de permanencia. Rodríguez intenta lo mismo. Además, se cerró en sus hombres de mayor confianza, como Miguel Solé, quien había renunciado el año pasado como chivo expiatorio del nombramiento irregular de la mujer de Rodríguez.

"Es el jefe de Gabinete que necesita Menem. Nunca va a sospechar que le está disputando poder", sostuvo ayer un hombre del Presidente, para explicar por qué no se irá. "Un escandalete más lo tumba. Ponerlo a Solé fue un grave error", auguró otro. Para dolor de cabeza del jefe de Gabinete, sus problemas no parecen haber terminado.

Mario Manusia



Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete de la Nación.
Le reprochó a la ministra "apoyar a la carpa docente".

LA POLEMICA SOBRE LOS MAESTROS ÑOQUIS

Nadie piensa igual que Roque

Por Nora Veiras

En medio de la campaña electoral, casi todo el oficialismo salió a descalificar el diagnóstico del ministro de Economía, Roque Fernández, según el cual "dos de cada tres docentes son ñoquis". El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde consideró que el titular de Hacienda está "equivocado y muy mal informado". En la misma línea, el vicepresidente Carlos Ruckauf dijo: "No creo que exista ese volumen de ñoquis, lo que no quiere decir que no los haya, pero en todo caso cuando uno está en un puesto sin trabajar, la principal responsabilidad es de quien lo nombró". Fernández no dijo de dónde surgió el dato de un 66 por ciento de ñoquis. Hasta el momento, la única estadística que apareció salió de boca de la ministra de Educación, Susana Decibe, quien dijo que "sólo el 6 por ciento de las licencias no está justificada". Más allá de los "ñoquis", el objetivo del Gobierno es rediscutir las condiciones laborales plasmadas en el Estatuto del Docente que hasta ahora garantiza "la estabilidad" de los puestos de trabajo.

Desde el Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (Suteba), Hugo Yasky recordó que "cuando Duhalde asumió como gobernador también denunció que había 50 mil maestros ñoquis y tuvo que corregirse cuando la entonces secretaria general del gremio Mary Sánchez le demostró que no era cierto". Duhalde completó la crítica a Fernández con una promesa de aumento salarial más ambiciosa todavía que la de Menem: dijo que el año próximo le aumentará a todos los empleados públicos, incluidos los docentes, para recuperar lo que perdieron desde la aplicación del Plan de Convertibilidad. El gobernador tampoco precisó de dónde van a salir los fondos. En la provincia de Buenos Aires se concentran un tercio de los maestros del país. El Suteba calcula que "desde el '91, los sueldos docentes perdieron entre un 40 y un 60 por ciento del poder adquisitivo" y señala que "cuando asumió Duhalde estábamos entre las cinco provincias mejor pagas ahora, con un sueldo básico de 200 pesos y 130 pesos por presentismo, somos una de las cinco últimas". Buenos Aires destina alrededor del 35 por ciento de su presupuesto a educación, si se elevara el sueldo inicial a 500 pesos tendría que acrecentar esa porción hasta llegar al 55 por ciento: porcentaje que parece impracticable. Duhalde, sin embargo, se hizo cargo ayer de ese aumento porque "el sistema educativo es resorte de cada provincia". Hasta el momento, los diputados de Duhalde se negaron a discutir un Fondo de Financiamiento Federal como el que propone ahora la ministra de Educación, Susana Decibe.

Desde Decibe hasta Duhalde, pasando por el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez y Ruckauf desmintieron o relativizaron la acusación del ministro de Economía contra los docentes "ñoquis". El ministro del Interior, Carlos Corach, abonó, solitario, la tesis de Fernández diciendo que "los estudios realizados parten de que hay docentes que, en forma justificada o no, no trabajan". Pero, al mismo tiempo, todos contribuyeron a desdibujar la proximidad y forma del aumento. Los únicos que deslizaron la posibilidad –rechazada por el propio Fernández– de crear impuestos fueron Ruckauf y el titular de la Comisión de Hacienda de la Cámara baja, Oscar Lamberto (ver página 4). El vicepresidente dijo que "mientras sea un impuesto sobre bienes suntuarios y no afecte el bolsillo de los más humildes, toda mi posición filosófica está a favor de esto".

NO SE

Hay

El presidente Carlos Menem ya prometió aumentos de sueldos para docentes, un subsidio para la gente que cobre jubilación mínima y hoy volverá a reunir a su gente en Parque Norte –exactamente igual que lo hizo un mes y medio atrás– para anunciar otra buena nueva: un "plan de ocupación" para jefes de familia. El gobernador Duhalde prometió subir los salarios de los empleados públicos de su provincia. La regla es antigua como la política: en tiempos de campaña mejor que realizar es prometer. Pero marca un cambio de estilo, porque en los últimos años las encuestas no obligaron al Presidente a anunciar más que proyectos de obras públicas. Esta vez, las promesas de aumentos salariales han puesto a todo el equipo oficial en un brete definido ayer con una extraña metáfora por el presidente de la Comisión de Presupuesto, Oscar Lamberto, cuando se refirió al aumento a los docentes: "Es una galleta muy difícil de destrabar". Quiso decir que no sabe aún de qué partida presupuestaria saldrán los fondos. Otro de los sinceros fue Víctor Alderete, titular del PAMI, cuando le preguntaron si las promesas de aumentos a los jubilados con parte de la campaña: "Es lo de toda la vida. Todos los gobiernos aceleran medidas en tiempos electorales".

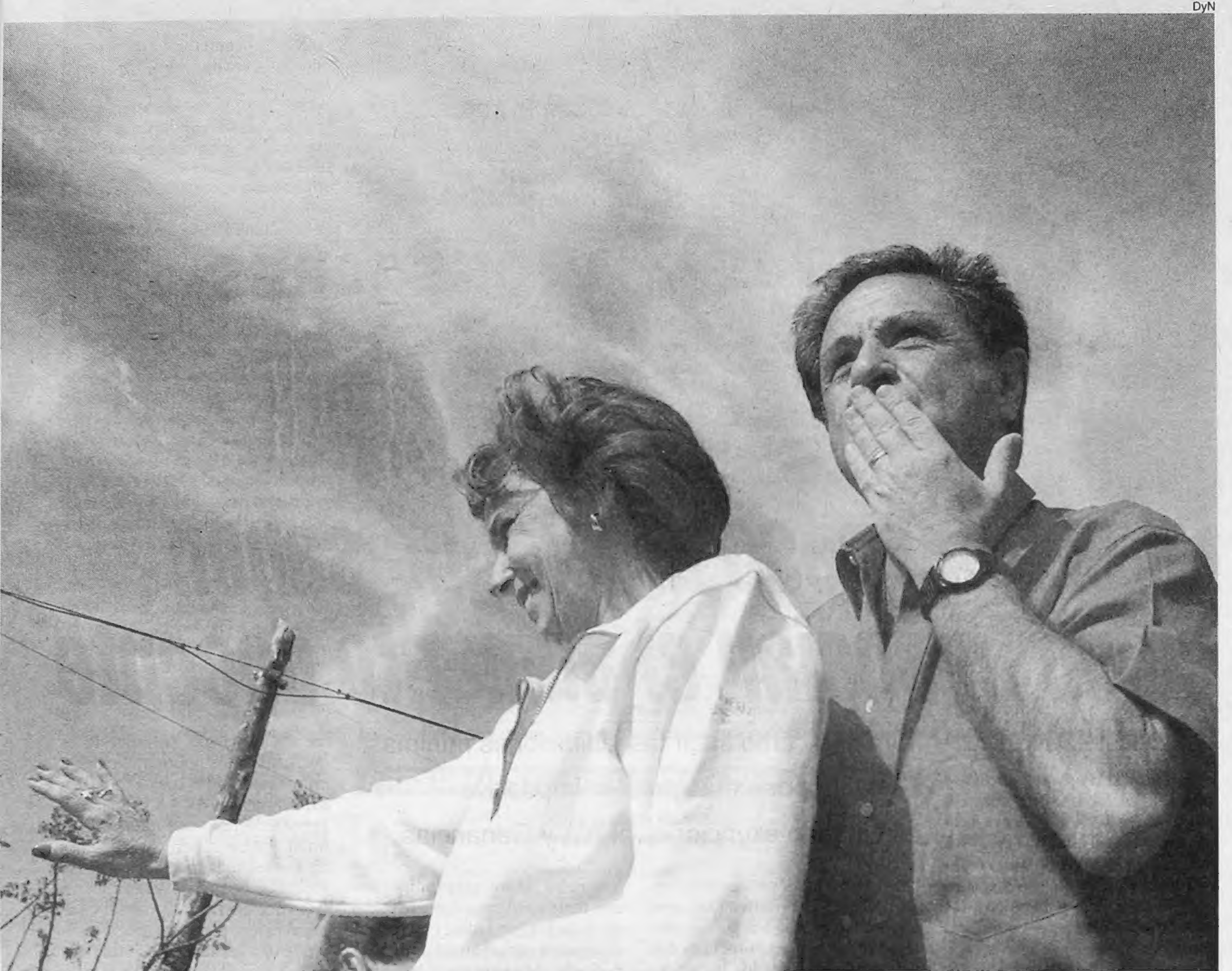
El furor de los aumentos salariales alcanzó ayer al gobernador Eduardo Duhalde, al ministro del Interior Carlos Corach y al secretario general de la Presidencia Alberto Kohan. Duhalde recordó que hace noventa días prometió un aumento a los docentes y al resto de los empleados públicos para el año que viene, con lo que descartó cualquier intención electoralista. "Todos nuestros empleados volverán a ganar lo que ganaban antes del Plan de Convertibilidad más el costo de vida de estos años", dijo Duhalde. Corach explicó que "el aumento a los docentes es una orden del Presidente". Y Kohan repitió lo mismo.

Por detrás de eso, cada anuncio padece de graves problemas. En el Gobierno ya hay serias discusiones sobre de qué se trata el plan que anunciará Menem esta tarde en Parque Norte. La gacetilla distribuida por la Jefatura de Gabinete indica que se tratará de un subsidio de 150 pesos mensuales durante un año, y 100 más durante otro año, que se entregará a empleadores que contraten trabajadores desocupados mayores de 45 años. La pregunta central es de dónde saldrá el dinero. El vocero de la Jefatura de Gabinete informó a este diario que se anulará una parte del Plan Trabajar y los fondos irán para el nuevo programa. En ese caso, se trataría más de una autocrítica por el manejo del antiguo subsidio, que se implementaba a través de las provincias, y no de un nuevo plan. En el

> **Galleta:** *El diputado Oscar Lamberto, usó una extraña metáfora cuando se refirió al aumento a los docentes: "Es una galleta muy difícil de destrabar".*

SABE DE QUE PARTIDA SALDRAN LOS FONDOS

más promesas que plata


DyN

Eduardo Duhalde, gobernador de Buenos Aires e Hilda "Chiche" Duhalde, primera candidata a diputada por el justicialismo.
Duhalde recordó que hace tres meses prometió un aumento a los maestros y al resto de los empleados públicos.

Claves

- La primera línea del Gobierno repitió la promesa de aumentos a los docentes.
- Sin embargo, el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, señaló que no están previstos en el Presupuesto.
- Decibe aclaró que el aumento no será del 20 por ciento para el año próximo sino que se llegará a eso en tres años: es decir, que el maestro que gana hoy 400 pesos, ganará 484 en el 2000.
- "En todos los países pasa eso", dijo el titular del PAMI, Víctor Alderete, cuando le preguntaron sobre el oportunismo electoral de los aumentos a jubilados.
- Menem anunciará hoy un subsidio para empresarios que contraten desocupados. La Jefatura de Gabinete informó que, para eso, se utilizarán fondos del Plan Trabajar. El Ministerio de Trabajo lo niega.

Ministerio de Trabajo, sin embargo, afirmaban que el Trabajar no será tocado. De cómo se solucione esa pulseada se podrá percibir si en los anuncios de hoy hay algo más que una picardía electoral.

Respecto del aumento a los docentes los conflictos son más graves porque se necesita una partida de mil millones de dólares y nadie sabe bien de dónde sacarlos. Corach dijo que eso está previsto en el Presupuesto. El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, indicó al contrario que la partida no está prevista en el Presupuesto y que la ministra de Educación deberá sacar el dinero del aumento de los recursos de su ministerio, que apenas llega a 280 millones y no a los mil requeridos. Jorge Rodríguez agregó que conseguirán créditos internacionales por 660 millones aunque por ahora hay pedidos sólo 220 millones (ver aparte). La definición también se da de cabeza con lo que dice Economía, porque esos créditos tampoco están previstos por el Presupuesto. Decibe, de todos modos, ayer relativizó los anuncios de la semana pasada. Ya no se tratará de un aumento del 20 por ciento a partir del año próximo sino de un proceso escalonado que se aplicará durante largos tres años. Es decir, un docente que en estos momentos gana 400 pesos, en el 2000 ganará 484.

Por debajo de todo, lo que subsiste es un problema casi estructural entre todo el Gobierno y un Ministerio de Economía que no hace ningún gesto público para disimular que no aportará un centavo como calmante de las ansiedades electorales. Hasta Domingo Cavallo era más pragmático. Roque ya negó fondos para aumento de las obras públicas y por eso Menem tuvo que resignarse a realizar promesas que ya había hecho en campañas previas. Ahora, sucede lo mismo con el aumento a los docentes. Por más que Roque ya haya entendido que no debe decir en público lo que dice en privado, sus hombres se mantienen en la misma posición: el aumento no está previsto en el Presupuesto, es decir, no habrá nuevas partidas para los docentes.

Dificultades: ***Respecto del aumento a los docentes los conflictos son graves porque se necesita una partida de mil millones de dólares y nadie sabe bien de dónde sacarlos.***

El vicepresidente Carlos Ruckauf dijo que "hay que encontrar la forma de implementar eso presupuestariamente. En el Parlamento esto va a tomar mucha temperatura". El ministro del Interior, Carlos Corach, consideró que estaba previsto "en el presupuesto". Y el Presidente de la Comisión de Presupuesto, Oscar Lamberto, primer candidato a diputado en Santa Fe, graficó: "Es una galleta difícil de destrabar".

EL PRESUPUESTO NO PREVE AUMENTOS PARA NADIE

Un cocodrilo en el bolsillo

El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, protagonista central en la confección del proyecto de Presupuesto '98, que el Ejecutivo envió la víspera al Congreso, deslindó toda responsabilidad del Ministerio de Economía en el cumplimiento de la promesa presidencial de subir salarios a docentes y mejorar los haberes jubilatorios. "Cuando se elaboró el Presupuesto, no se contemplaron partidas para financiar estos temas", admitió ayer Guidotti. Además, pasó la pelota a los Ministerios de Educación y de Trabajo, al sugerir una redistribución dentro de las partidas presupuestadas para estas dos áreas: "Corre por cuenta de cada ministerio decidir cómo se asigna el gasto presupuestado", afirmó. Y desechó la posibilidad de crear nuevos impuestos, aumentar el endeudamiento, o el gasto público para concretar la promesa. De todos modos, en la noche de ayer, fuentes del Ministerio de Economía informaron haber formulado un pedido de préstamo al Banco Mundial por 220 millones de pesos, destinados a aumentar los salarios docentes.

"En las discusiones previas que tuvimos con el Ministerio de Educación para confeccionar el Presupuesto '98 nunca se habló de este tema (el aumento de salarios a docentes). Pero la decisión de cómo usar el aumento significativo de fondos que este año corresponden para educación corre por cuenta de la ministra de Educación", dijo ayer Guidotti durante una conversación mantenida con los periodistas en el Palacio de Hacienda.

El año próximo, según el proyecto de Presupuesto, los gastos del Ministerio de Educación aumentarán en 279,5 millones de pesos. Pero más de 170 millones de ese total corresponden a fondos asignados a las universidades nacionales y el resto son recursos que el ministerio destina a inversiones en infraestructura educativa y cursos de capacitación docente. Cuando **Página/12** le mencionó a Guidotti que la ministra Susana Decibe estimó que para cumplir con la promesa de aumentar un 20 por ciento la masa salarial docente se requeriría un aumento del gasto de 1300 millones de pesos, el funcionario respondió: "Yo no he visto en ningún lado ese cálculo de 1300 millones de pesos ni lo he considerado nunca".

Guidotti descartó la posibilidad de que los legisladores introduzcan cambios al proyecto que impliquen un aumento de gastos, de impuestos o de mayor endeudamiento para financiar los aumentos de jubilados y docentes. "Del debate en el Congreso pueden salir modificaciones, reasignaciones, pero dentro del contexto fiscal que está pautado", afirmó; y por las dudas aclaró que "si se aumentara el gasto más allá de los 1400 millones previstos para el año próximo sería inconsistente con lo acordado con el FMI".

Un argumento idéntico con el que respondió al tema docente utilizó Guidotti para desentenderse de los anuncios para incrementar los haberes jubilatorios. "En el momento de formular el Presupuesto no estaba previsto", dijo. Y agregó que "será una responsabilidad del Ministerio de Trabajo y de la ANSeS" reasignar partidas para responder al tema. Así y todo Economía hizo saber ayer que Roque Fernández se comunicó telefónicamente con la representante del Banco Mundial en Buenos Aires y formalizó un pedido de préstamo por 220 millones de dólares para financiar la reforma educativa "incluyendo los salarios docentes".

Granillo está apurado

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, aseguró ayer que el Poder Ejecutivo quiere que se apruebe "cuanto antes" la ley que reglamente el funcionamiento del Consejo de la Magistratura. "El interés del Poder Ejecutivo es sacar la ley cuanto antes, por lo que seguimos en un diálogo permanente", dijo Granillo Ocampo y descartó que el Gobierno quiera retirar el proyecto del Senado para lograr su aprobación luego de las elecciones.

Di Tella busca soluciones

El canciller Guido Di Tella aseguró ayer que la Argentina y Chile verían bien que El Vaticano exhorte a los legisladores de ambos países a ratificar el Tratado Sobre Hielos Continentales, que ya lleva seis años trabado en los respectivos congresos. En otro orden, el ministro negó que tuviera prevista una reunión con su colega chileno, José Miguel Insulza, en diciembre en El Vaticano, tal como lo indicaron versiones periodísticas. "No hay tal viaje, no vamos a retirar el Tratado del Congreso, no le vamos a pedir la conciliación al Papa, no y no", dijo Di Tella, enhebrando desmentidas.

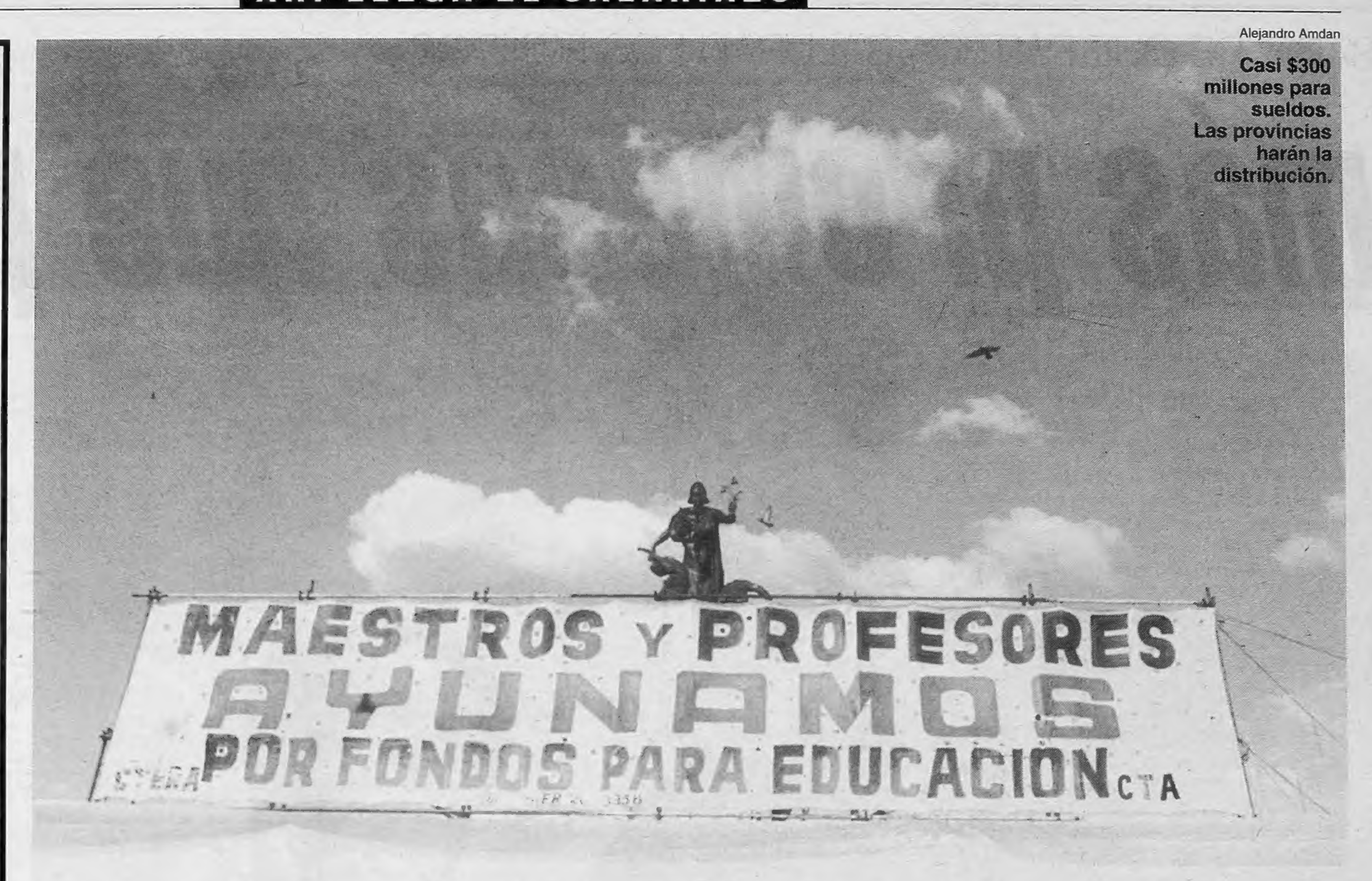
Domínguez al Congreso

Los ministros de Defensa, Jorge Domínguez, y de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, concurrirán mañana a la Cámara de Diputados para informar en una reunión conjunta de comisiones sobre distintos asuntos que competen a sus carteras. El diputado Horacio Jaunarena (UCR) explicó: "Hace tiempo que estamos pidiendo que se cite al ministro Domínguez para preguntarle sobre una multitud de temas". La citación a Domínguez y Di Tella fue cursada con el fundamento de un proyecto de resolución presentado por el socialista Héctor Polino con el fin de que el Ejecutivo responda sobre la eventual alianza militar extra-OTAN de la Argentina con Estados Unidos.

Una queja cordobesa

Un grupo de senadores provinciales del PJ de Córdoba se quejó ayer al presidente Menem porque el incremento de la Coparticipación no llega puntualmente a los municipios de la provincia, y en muchas oportunidades es percibido en bonos y no en pesos. Los legisladores le explicaron a Menem que el justicialismo que el gobernador Ramón Mestre (UCR) "traba lo que debe ser una gestión tolerante y acordada entre municipios y provincia".

2º ENCUENTRO DE GRADUADOS
ESC. CRISTIANA EVANGELICA ARGENTINA
26 DE SETIEMBRE 20 hs.
Irigoyen 2150
Tel. 642-4495



Alejandro Amdan

Casi $300 millones para sueldos. Las provincias harán la distribución.

En el Congreso dicen que saben cómo financiar el aumento docente

Por Cledis Candelaresi

También cómo subir las jubilaciones mínimas. El PJ propone más presión impositiva eliminando exenciones al IVA y Ganancias.

Cuando ayer por la tarde Roque Fernández anunció públicamente en el Congreso la decisión de incrementar en 279,5 millones la partida de dinero para Educación (y más 67,4 millones para Ciencia y Técnica), los diputados oficialistas ya habían resuelto que ese dinero debía prorratearse entre las provincias para financiar el "aumento de los sueldos docentes". Oscar Lamberto, el justicialista que preside la Comisión de Presupuesto y Hacienda, tomó prudente distancia del Ejecutivo al sentenciar que cualquier beneficio salarial para los maestros debe surgir, necesariamente, de un acuerdo con los gobernadores. El mismo legislador, que tiene predicamento en el bloque, sugirió que Diputados también buscará la forma de incrementar entre un 20 y 30 por ciento las jubilaciones mínimas, ajuste tampoco contemplado en el Presupuesto 98. Para esto, los legisladores tratarán de suprimir exenciones al IVA (transporte, educación privada, medios de comunicación) y al Impuesto a las Ganancias (plazos fijos y dividendos de acciones y títulos públicos).

Economía dispuso un incremento en el presupuesto educativo, según lo dispuesto por la Ley Federal de Educación. En principio, esto significa que ese dinero debe utilizarse para la inversión educativa y no para financiar gastos corrientes (salarios). Pero con un argumento federalista, los diputados del PJ pretenden virar ese destino: "El dinero debe ser distribuido en el interior para pagar más salarios a los maestros", comentaba ayer un asesor de Humberto Roggero, jefe del bloque.

En realidad, los legisladores quieren conseguir aunque más no sea un aumento simbólico para los docentes de su jurisdicción, ya que son ellos los protagonistas de las próximas elecciones de octubre. De hacerlo, también llevarían agua para el molino de los gobernadores. En este caso la pregunta que deberían responder los legisladores consiste en ¿cómo se financiará en el futuro un ajuste que se dio con una partida presupuestaria que Economía dispuso por única vez? Esta discusión amenaza con desatar una tormenta en la delicada relación del equipo económico con el Parlamento.

A pesar de los presumibles roces, tanto en el caso docente como en el de los jubilados, el Congreso aspira a concretar una promesa de Carlos Menem, que hasta ahora ningún documento oficial recogió, empezando por el Presupuesto 98. Lamberto insinuó que la jubilación mínima, retribución de 150 pesos, podría ajustarse entre un 20 y un 30 por ciento, sin riesgo de abultar el déficit fiscal.

La hipótesis de trabajo más firme del titular de Presupuesto es que los fondos podrían obtenerse eliminando todas o casi todas las exenciones del IVA y Ganancias. Fernández tuvo una intención similar al asumir, pero las presiones de los sectores afectados por esa medida hizo que desistiera.

Lo que el oficialismo en el Congreso parece haber dejado en el olvido es la intención proclamada más de una vez por Roggero de rebajar la alícuota o suprimir el IVA sobre algunos productos básicos. Quizás porque varios economistas probaron que esto tendría más costos que beneficios: disminuiría la recaudación con dudosa efectividad en la economía de los sectores de bajos ingresos, objetivo de esa medida.

MENEM ANUNCIA AUMENTO DE HABER MINIMO A LOS JUBILADOS

Cincuenta pesos para 600 mil nonos

Entre las medidas que esta tarde anunciará el presidente Carlos Menem (ver página 3) está la de un aumento de 50 pesos para los jubilados que perciben el haber mínimo de 148 pesos. El beneficio, que comenzará a regir a partir del 1º de octubre, no contemplaría de todos modos a los 830 mil pasivos de ingresos más bajos, ya que anoche se estudiaba la exclusión de aquellos que además de la jubilación cobran subsidios por pobreza. En otras palabras, según fuentes del Ministerio de Trabajo, poco más de 600.000 pasivos estarían en condiciones reales de verse favorecidos con el aumento.

La noticia echada a rodar el sábado por Menem, en el último tramo de la campaña electoral, fue ratificada ayer por varios miembros de su gabinete. Sin embargo, fue el candidato a diputado justicialista, Daniel Scioli, quien adelantó algunas de las características de la medida.

"Será para los que cobran los haberes mínimos porque son la prioridad, el centro del pensamiento y los esfuerzos del Gobierno", dijo poco antes del mediodía, tras un encuentro con el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, al que llegó acompañado por el candidato a legislador porteño, Octavio Frigerio.

Fuentes de la cartera laboral evitaron dar precisiones sobre el aumento argumentando que en el transcurso de esta jornada, aprovechando que Menem realizará su discurso recién a partir de las 19, se darán los últimos retoques al proyecto. De todos modos, informaron que el dinero surgirá de una reforma del Presupuesto de 1998, que estudian los técnicos del Ministerio de Economía.

Ante la previsible reacción de los políticos opositores, que calificaron la medida de "neto corte electoralista", el titular del PAMI y secretario de la Tercera Edad, Víctor Alderete, sorprendió con un reconocimiento poco habitual: "Todos los gobiernos de todas las épocas, de todo el mundo, cuando ha habido elecciones han acelerado algunas medidas, en eso no hay ninguna originalidad en este Gobierno, es lo de toda la vida", admitió, agregando que ante el anuncio de aumentos la "gente está contenta".

Lejos de calmar los ánimos, las palabras de Alderete recalentaron el ambiente entre los pasivos. El titular de la Mesa de Jubilados y Pensionados, Carlos Imizcoz, acusó al funcionario de "mentiroso total y alcahuete de primera" y dijo que "los únicos que están contentos son él y su familia". Más dura aún fue una jubilada, llamada Sara, que gana 155,14 pesos y que fue cruzada con Alderete durante una transmisión radial. "Es un cinismo, una burla. Tengo 73 años pero voy a vivir hasta los 100 y me van a tener que pagar hasta que me muera. Usted tiene la panza llena", le espetó.

ECONOMIA ELEVO AL CONGRESO EL PRESUPUESTO 1998

La deuda se paga con deudas

Con casi 6800 millones adicionales de pago de intereses y aumento del endeudamiento de 4668 millones, Economía presentó su proyecto. El déficit fiscal previsto es de 3462 millones de pesos. No bajará la tasa del IVA y se reduce la estimación para Bienes Personales.

El proyecto de presupuesto nacional de 1998 elevado por Economía al Congreso destina casi 6800 millones a la cancelación de intereses de la deuda pública (interna y externa). La deuda global, superior a los 100 mil millones de dólares, se incrementará durante el próximo ejercicio anual en otros 4668 millones. El aumento del endeudamiento es el recurso a que echará mano el Gobierno para absorber un déficit de 3462 millones de pesos, que se estima alcanzará la administración nacional durante el año próximo. La tasa de crecimiento real del PBI esperado para el período es del 5,8 por ciento y la previsión de aumento de precios (promedio ponderado entre costo de vida y mayoristas) lo ubica en el 1,1 por ciento. "Las políticas presupuestarias para 1998 tienen como principal objetivo contribuir a la satisfacción de las necesidades que la sociedad manifiesta tener", señala el mensaje de Economía que acompaña al proyecto de presupuesto. Sin embargo, el logro de dicho propósito –se afirma de inmediato– está ceñido a "la premisa fundamental de la reducción del déficit fiscal y el cumplimiento de los compromisos contraídos por la Nación", en alusión a las pautas exigidas por el FMI.

Alejandro Amdan



Ministro de Economía, Roque Fernández, y secretario de Hacienda, Pablo Guidotti.
Mil millones adicionales para gastos sociales, sin especificar partidas para docentes ni jubilados.

El aumento de gastos previsto asciende a 2353,7 millones de pesos, de los cuales la suba en el pago de intereses absorbe 911,8 millones. A la seguridad social, educación y cultura, salud, y ciencia y técnica, se asignaron partidas adicionales por 1035 millones de pesos. Entre las partidas destinadas a la administración gubernamental, se destacan la caída en los recursos para Relaciones Interiores (34,7 millones menos) y la suba en la asignación para el Sistema Judicial (33,1 millones más). Los presupuestos de Presidencia y de Relaciones Exteriores también aumentan, según la propuesta, en 16,8 y 14,3 millones, respectivamente.

Por el lado de los recursos, Economía estimó un incremento del 9,6 por ciento en los ingresos tributarios (28.202,9 millones) y del 4 por ciento en las contribuciones de la seguridad social (12.806,6 millones). Atribuyó las mejoras esperadas al aumento en el nivel de actividad, en el primer caso, y a la incorporación de nuevos aportantes al sistema, en el segundo, por el crecimiento en el nivel de empleo.

Pablo Guidotti, secretario de Hacienda, aclaró que para el año próximo no está prevista una baja en la alícuota del IVA, actualmente del 21 por ciento y que en versión de distintos funcionarios y legisladores oficialistas, iba a ser reducida al 18 por ciento en 1998. Guidotti sostuvo, además, que la recaudación por Bienes Personales para este año será inferior a los 418 millones de pesos presupuestados, por lo cual se resolvió bajar la proyección para el año próximo a 322,4 millones.

PRESUPUESTO DE GASTOS PARA 1998

–por área de servicio, en millones de pesos–

- Administración gubernamental	4.282,8
- Defensa y seguridad	3.385,6
- Seguridad Social	20.495,7
- Otros servicios sociales	10.522,9
- Servicios económicos	3.212,9
- Intereses de la deuda pública	6.775,6
- GASTOS TOTALES	**48.675,5**

Fuente: Ministerio de Economía.

Las metas macroeconómicas para 1998 fijan en 33.926 millones el monto de exportaciones (12,8 por ciento más que en 1997) y las importaciones en 39.337 millones (crecimiento del 13,1 por ciento). Por otra parte, el aumento esperado en la inversión es del 14,5 por ciento y en el consumo, del 3,7 por ciento. La tasa de interés internacional estimada para el año es del 6 por ciento.

El proyecto enviado al Congreso incluye, por primera vez, un presupuesto plurianual que coincide con el plazo por el cual se extenderá el Acuerdo de Facilidades Ampliadas con el FMI. La variación allí prevista para el PBI es del 5,6 y 5,4 por ciento para 1999 y 2000. Guidotti explicó, sin embargo, que "esas cifras son conservadoras", frente a una expectativa oficial de un crecimiento sostenido del 7,5 por ciento anual.

BCP

Los depositantes del intervenido Banco de Crédito Provincial podrán cobrar desde el 30 de setiembre hasta 1000 pesos por cuenta y por persona. La decisión fue adoptada ayer por Banco Central y es de aplicación para los ahorristas cuyas imposiciones se encuentran cubiertas por la garantía de los depósitos. El reintegro se efectuará "en concepto de adelanto" de los fondos que cubre ese régimen. El BCP fue intervenido el jueves pasado tras comprobarse irregularidades en el otorgamiento de 21 mil créditos a personas inexistentes por 64 millones de pesos. El fiscal Octavio Sequeiros solicitó la detención indagatoria de Pablo y Francisco Trusso -entre otros directivos del banco- por falsificación de documentos, defraudación y asociación ilícita. Además, pidió que se tome declaración indagatoria "por los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento a los directivos del BCRA". Siqueiros afirma que estos funcionarios "ayudaron a eludir, más aún, impidieron iniciar las investigaciones en el momento y con la discreción necesaria para no perjudicar a los ahorristas".

American con un pie en AA

Los presidentes de Iberia, Xavier Irala, y de American Airlines, Robert Crandall, firmaron ayer en Buenos Aires acuerdos de vuelos de códigos compartidos y de programas comunes de vuelos frecuentes. Se trata del primer paso de una asociación que incluye la venta de una parte del paquete accionario de Aerolíneas Argentinas en poder de la firma hispana. Esta operación "podrá cerrarse en un plazo breve, tal vez en setiembre", comentó ayer Pedro Ferreras, titular de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales de España (holding público al que pertenece Iberia). Sin embargo, el funcionario condicionó esa concreción al precio y al análisis pormenorizado del balance de la compañía argentina.

CRECEN LOS COMPROMISOS DE PAGOS EN DIVISAS

El rojo comercial es el agujero negro

Tal vez una de las mayores sorpresas dentro de las proyecciones macroeconómicas incluidas en el Presupuesto 98 son las estimaciones de déficit comercial que están manejando en el gobierno: 4100 millones de dólares para este año, contra los 3000 que se venía hablando hasta ahora, y 5371 millones para el año próximo. El déficit de cuenta corriente (que incorpora además de la balanza comercial el pago de servicios, incluidos los intereses de la deuda externa), en tanto, ascenderá a 10.462 millones el año próximo contra unos 9.000 millones este año.

"La idea es que el déficit de cuenta corriente se mantenga en el orden del 3 por ciento del PBI, que no es alto en términos internacionales", dijo ayer el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti. Pero lo cierto es que tanto los inversores extranjeros como los analistas locales miran con preocupación el crecimiento del déficit externo, que aumenta la vulnerabilidad de la Convertibilidad ante cambios en el escenario financiero internacional.

A diferencia de lo que sucedía con Domingo Cavallo, el equipo de Roque Fernández se caracteriza por lo conservador de sus proyecciones macroeconómicas. Cavallo tenía la estrategia de la "profecía autocumplida": buscaba influir con sus pronósticos sobre los inversores, alentándolos a apostar más fuerte en Argentina, y esperaba luego que ello rindiera sus frutos sobre la economía. Roque, en cambio, cree que no hay nada peor que pecar de optimista, ya que el no cumplir con una meta es todavía más negativo que si no hubiese existido. Así, comenzó pronosticando para este año un aumento del PBI del 5 por ciento, y hoy reconoce que la suba será del 7,5 por ciento, lo cual aun así es un piso para la mayoría de los analistas. Pero la fórmula tiene toda su efectividad en el plano fiscal. No cree en sobrecumplimientos, ni en una salvadora epopeya antievasión, e incluso reconoce la incapacidad para recaudar impuestos tales como Bienes Personales (ver nota aparte). Luego, si la economía crece más de lo previsto, e influye sobre las metas de recaudación, "será doblemente bienvenido", razonan hoy en Economía.

Luis Héctor **VIDES**
Antonio **BERGES**
Miguel Angel **ETCHECOLATZ**

Represores y torturadores

Juzgados por la Cámara Federal y libres por las leyes de Punto Final, Obediencia Debida e indultos.

1976 - 16 de setiembre - 1997

ANIVERSARIO DE

LA NOCHE DE LOS LAPICES

Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas de La Plata.

OPINION

Por James Neilson

Los Inmortales

En algunos países, los partidos tiene la costumbre brutal de reaccionar frente a las derrotas electorales sacrificando a los jefes aun cuando pocos los creen responsables del revés; en la Argentina, cualquier dirigente que se precie puede sobrevivir ileso a las catástrofes. De haber sido Raúl Alfonsín un británico o un estadounidense, los contratiempos de los años finales de su gestión hubieran resultado suficientes como para borrarlo de la vida pública, pero tuvo la suerte de ser un político argentino y de actuar en un ambiente que, a pesar de su fama de ser "canibalístico", es en realidad maravillosamente bondadoso. Aquí, es bastante raro que un jefe partidario tenga que pagar por los desastres del movimiento que dirige. Por lo común, éstos son atribuidos a la maldad ajena, lo cual permite a los líderes fracasados salvar el pellejo y seguir en la lucha y al partido ahorrarse la tarea de revisar sus "doctrinas". Esta amable tradición es muy humanitaria, pero además de impedir que los partidos evolucionen con la rapidez exigida por la época, sirve para producir aberraciones peligrosísimas como las supuestas por el regreso triunfal al poder de dos caudillos ya seniles, Hipólito Yrigoyen y Juan Domingo Perón, con las consecuencias que eran previsibles. Pues bien, aunque parecería que las cosas han cambiado algo en los años últimos, no es inconcebible en absoluto que a comienzos del próximo milenio Alfonsín y Carlos Menem sigan buscando una "reivindicación histórica" en la forma de una nueva oportunidad para reeditar las barbaridades que perpetraron lustros o décadas antes. El que a los integrantes de esta pareja no les parezca fantasioso imaginarse otra vez en la Casa Rosada está causando estragos a la vida política del país. Mientras que Menem se da el gusto de estorbar los planes de quien se cree su sucesor nato, Alfonsín está haciendo lo mismo en el seno de la Alianza. Como es natural, ambos se oponen a que surjan nuevos dirigentes "carismáticos" y harán lo posible por truncar las carreras de quienes podrían llegar a marginarlos por completo. Tal vez ninguno posee el poder necesario para hacer trastabillar a todos sus niveles –por fortuna, la edad de los caudillos de verdad, es decir de las masas obsecuentes, parece superada–, pero todo hace pensar que los dos continuarán teniendo el suficiente como para asegurar que muchos dirigentes promisorios caigan en el camino y para intentar frustrar los esfuerzos por crear movimientos "postalfonsinista" o "postmenemista".

EL LUGAR DE ALFONSIN TIENE EN VILO A LA ALIANZA

¿Dónde poner al arquitecto?

El peronismo busca ubicar a Alfonsín en el centro de la escena. Los dirigentes de la Alianza quieren evitarlo pero temen que Alfonsín se subleve si advierte que se le quita protagonismo. La sangre no llega al río, pero será difícil enfrentar la tensión hasta las elecciones.

Los principales dirigentes de la Alianza están embretados entre las necesidades de conjunto y los intereses personales. Son conscientes de que la falta de definición sobre el rol que desempeñará Raúl Alfonsín en esa coalición es una puerta abierta a las operaciones del Gobierno, pero a la vez ninguno de los otros cuatro presidenciables quieren darle demasiado aire para que no llegue a la pelea por la candidatura del '99 con aliento extra. El problema, lo saben, es que será difícil mantener este estado de cosas hasta el 26 de octubre, tanto por los constantes intentos del justicialismo de poner al ex presidente en el centro de la escena como por la reacción que pueda tener Alfonsín si percibe que se le quiere quitar protagonismo. Por ahora, tanto frepasistas como radicales defienden –al menos en público– como "razonables" las recurrentes críticas al modelo económico que retomaron los medios y acusan al Gobierno de "operar para mostrar diferencias inexistentes".

Cuando Raúl Alfonsín leyó los diarios del fin de semana y algunos de ayer hizo un gesto agrio. Cada vez que el caudillo radical asoma la cabeza en busca de acrecentar su protagonismo "operan en los medios y nos salen a matar", se quejan en el bunker de Cerrito y Santa Fe. A tal punto llegó su enojo que algunos de sus colaboradores llegaron a decir a este diario que "hoy por hoy la situación está más enfocada en lo que va a hacer Alfonsín frente a estos ataques que en la confección del documento de la Comisión Ejecutiva de la Alianza".

En particular los alfonsinistas estaban molestos con un artículo que ensalzaba la figura del jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, como el número puesto del radicalismo para disputarle al Frepaso la candidatura presidencial de la Alianza para 1999, candidatura a la que Alfonsín ciertamente anhela. Un legislador nacional que responde a De la Rúa buscó minimizar el tema "es evidente que el Gobierno quiere sembrar cizañas y fomentar contradicciones. No tenemos que caer en la trampa". "Chacho (Alvarez) ya salió a respaldar a Alfonsín y fue muy claro al señalar que es una operación del oficialismo porque están nerviosos con las encuestas", dijo a su vez a este diario un operador del titular del Frepaso. Así y todo la primera línea del Frepaso sigue con escozor los pasos del ex presidente y recela de sus reuniones con miembros del Gobierno. "Alfonsín puede elegir mostrar sus diferencias con los otros dirigentes, o contestarle frontalmente al Gobierno, aún a riesgo de hacerles el juego para que puedan comparar la estabilidad con su salida en 1989, pero lo que no puede ni va a hacer es romper con la Alianza porque nadie le sacaría el sayo de ser él mismo el operador de Menem", razonó ayer al mediodía un alfonsinista que visita a diario el bunker del ex presidente.

Por la tarde, esta misma persona dio la pauta de que los conciliábulos telefónicos entre los popes de la Alianza habían dado resultado al anunciar que "no va a haber una respuesta concreta a estas especulaciones". Alfonsín mantendrá su discurso contrario al modelo económico pero no a la estabilidad, y los candidatos de la Alianza explicarán que en realidad todos dicen casi lo mismo con distintos estilos.

ENCUENTRO DE LA ALIANZA OPOSITORA CON JOVENES

"Tenemos todos una gran idea"

Alejandra Amdan



Aníbal Ibarra y María América González pudieron dejar de lado los discursos y salir a la pista a bailar.
El rap decía: "Venite a la alianza, vamos amigo/ Es un proyecto que tiene sentido."

***Venite a la alianza, vamos amigo/ Es un proyecto que tiene sentido/ No somos magos, somos sinceros/No somos magos, somos compañeros/ Tenemos todos una gran idea/ Hacer las cosas de la mejor manera.* El rap de la Alianza, letra y música de un tal Luis Caro, dio paso al verdadero atractivo de la noche: Marta Oyhanarte, María Angélica González y Aníbal Ibarra bailando en el centro de la pista. Era la fiesta de "la Alianza y los Jóvenes" en la Trastienda, y los candidatos de la Capital parecían agradecidos por el cambio de clima. No dieron discursos, apenas si hicieron declaraciones políticas, ni siquiera hubo reflectores sobre los candidatos. Sólo música para bailar y suaves luces de colores.**

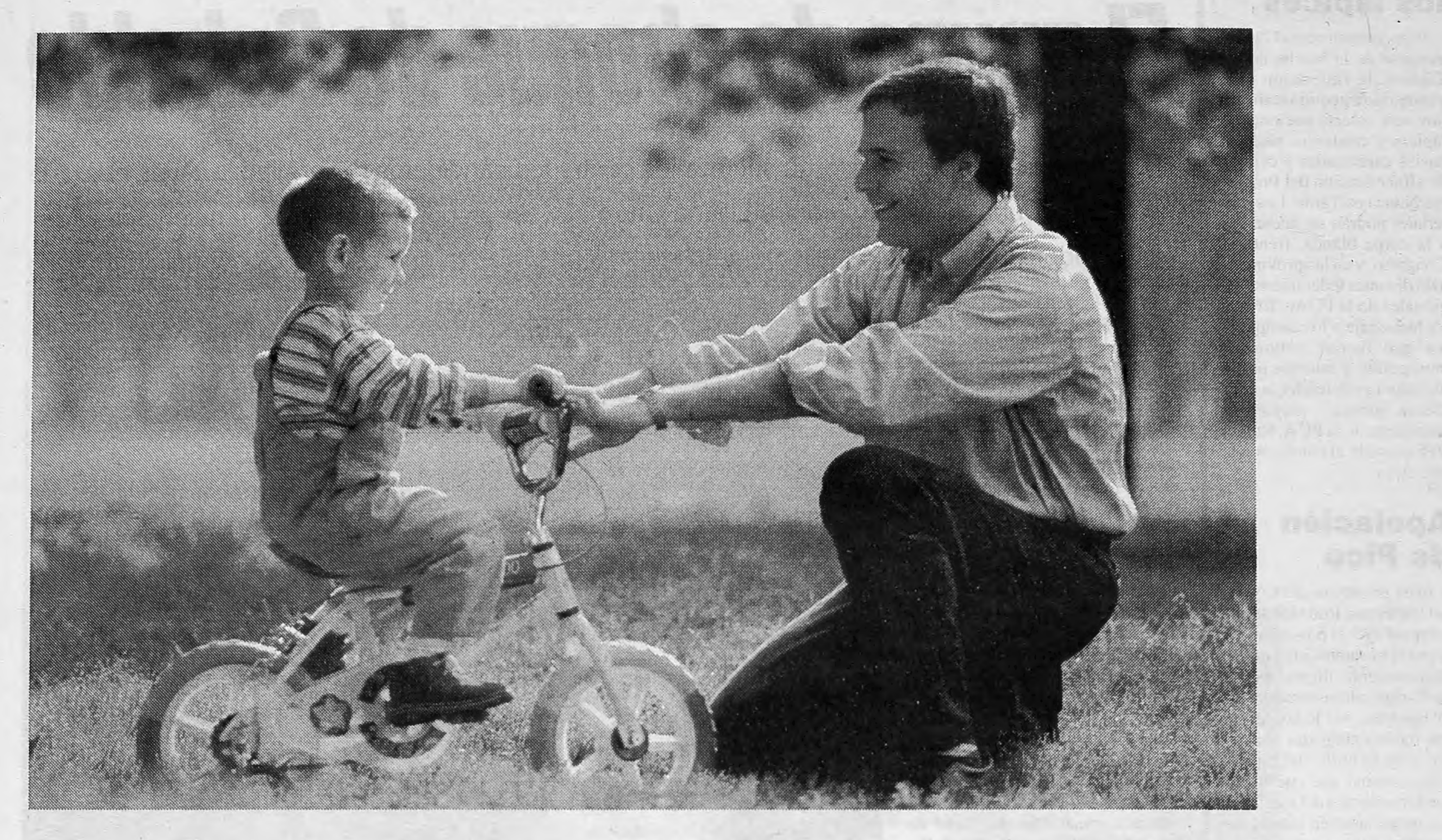
También Rodolfo Terragno asistió al evento, pero apenas el rap dio paso al baile se escabulló discretamente hacia la salida, igual que Facundo Suárez Lastra, el ex intendente radical. La fiesta fue, básicamente, para los militantes de las juventudes del Frepaso y la UCR que habían organizado el acto. Uno de ellos, Rafael Veljanovich, presidente de la Federación Universitaria Argentina, leyó el único discurso de la noche, titulado "Vamos a construir un futuro porque somos capaces de soñarlo". La fiesta no tuvo el brillo que los organizadores habían imaginado. De una lista de unos cincuenta "Jóvenes Notables" convocados sólo estuvieron el músico Palo Pandolfo, los chicos del programa El Agujerito, y Gerardo Romano, también sorprendentemente incluido en la lista, en este caso por la edad. "Me llamaron y me dijeron que era un acto cultural de la Alianza, me dijeron si podía venir a acompañar", explicó a este diario Romano sobre su presencia.

Chacho Alvarez faltó a la cita: una bronquitis lo obligó a quedarse en casa. Se perdió el trencito que, encabezado por la conductora del Rinconcito de los Jubilados y por Ibarra, recorrió varias veces la pista con frenesí.

Bibliotecas
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consúltenos
Madera Noruega & Company
Escritorios - Boiserries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 74, a cargo del doctor Manuel Castaños Zemborain, secretaría única del doctor Juan A. Casas, Alsina 1418 3º Capital, comunica por dos días en autos "FRITZLER, René Horacio c/NOIR, Félix Orlando s/ejecución hipotecaria" (nº 91.594/96) que el martillero Isidoro Kupferschmidt subastará el 23 de setiembre de 1997 a las 9.30 hs. en TALCAHUANO 479 Capital, el INMUEBLE edificado en el lote 1 de la manzana 50b, de la localidad de José León Suárez, Partido de Gral. San Martín, Pcia. de Buenos Aires. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. II, Sec. H, Mza: 95, Parc. 1; Polígono 00-02 ubicado en la calle INDEPENDENCIA ESQUINA SAN ROQUE sin número visible, lindero al inmueble con chapa municipal 6566, el que según título habría tenido la chapa nº 6680/84. De la constatación cuyo mandamiento luce agregado a fs. 160, y efectuado en el inmueble tutelado en los presentes actuados, fue diligenciado tal lo ordenado en el número 6580 de la calle INDEPENDENCIA y corroborado por fotografías arrimadas a estos obrados, donde se observa dicha numeración en el inmueble objeto de autos, que consta de: local a la calle, donde el accionado explota un comercio de alquiler de coches remise, 2 habitaciones, cocina, baño, patio, en regular estado de conservación, libre de ocupantes punto III auto del 25 de junio de 1997. BASE DE VENTA: U$S 24.809,65. SEÑA: 30%. COMISION: 3%. SELLADO: 1%. Contado, efectivo, y mejor postor. Deudas: Aguas Arg. (fs. 79) al 4.3.97 $ 87,93. Municipal: (fs. 91) al 27.2.97 $ 144,90. No procede la compra en comisión (art. 598 PCC) Exhibición: 22 de setiembre de 1997 de 16 a 17 hs. Informes 381-3002. Buenos Aires, 8 de setiembre de 1997. Juan A. Casas, secretario

si de chiquito aprendiste a confiar en otro



¿por qué de grande lo vas a olvidar?

Presentamos Nuevo CitiOne. Donde cada paso que das es una oportunidad que tenés. Nuevo CitiOne es todo el crédito que vos necesitás de ahora en más. Toda la confianza de contar con alguien que es capaz de brindarte una solución a cada paso que des en la vida. Para que, a partir de hoy, cada cambio sea una oportunidad más.



Tenés cuatro líneas de crédito. Para hacer lo que quieras. Con CitiOne tenés Acuerdo de Sobregiro en Cuenta Corriente. Mayor capacidad de crédito a través de las Tarjetas Diners Club y Citibank MasterCard. Y Préstamos Personales a tu medida. Además, Caja de Ahorros en pesos y en dólares, Citicard para acceso a cajeros automáticos, tu foto en las tarjetas de crédito para mayor seguridad. CitiOne es $ 28 por mes como único cargo (para ingresos mensuales familiares desde $ 1.200). Hay también otras opciones con precios diferentes.

Y absolutamente gratis: operaciones en cajeros automáticos Citicard Banking Center. 5 operaciones por mes en cajeros Banelco. Envío de extractos y resúmenes de cuenta.

llamános de 9 a 21 hs.

0-800-9-2229

o visitános en cualquiera de nuestras sucursales.

porque la vida cambia... THE CITI NEVER SLEEPS.



La noche de los lápices

Para conmemorar el 21 aniversario de la Noche de los Lápices, la Federación Universitaria Argentina realizará hoy una colecta nacional de lápices y cuadernos para escuelas carenciadas y centros de alfabetización del Programa Nunca es Tarde. Los materiales podrán ser acercados a la carpa blanca, frente al Congreso, y en las provincias a las distintas federaciones regionales de la FUA. "El mejor homenaje a los compañeros que fueron torturados, perseguidos y muertos por la dictadura es defender la educación pública", aseguró el presidente de la FUA, Rafael Veljanovich, al convocar a la iniciativa.

Apelación de Pico

El ex presidente del Concejo Deliberante José Manuel Pico apeló ayer el procedimiento por el presunto delito de enriquecimiento ilícito, que le dictó el juez de instrucción Raúl Irigoyen. Así lo confirmaron fuentes allegadas a la defensa del ex titular del legislativo comunal que cuestionaron la resolución del magistrado, quien también había procesado a Pico por asociación ilícita y estafas reiteradas. Al dictar esta nueva medida, el juez Irigoyen encontró al ex concejal de la Ciudad de Buenos Aires "prima facie" incurso en la figura de "enriquecimiento ilícito" ante su imposibilidad de acreditar el origen legítimo de los bienes.

Taller para educadores

Hoy a las 19 horas quedará inaugurado el "Taller de análisis y evaluación de Materiales, elaborado para el proyecto "Educación para los derechos humanos y la Democracia", en el marco del sistema educativo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. El acto de apertura será en el segundo piso de la Fundación Banco Patricios, Callao 301. El taller es organizado por la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad, el Instituto Interamericano de Derechos Humanos, el Centro de Estudios Legales y Sociales, y Amnistía Internacional.

ALDO RICO REDOBLO SU ATAQUE HACIA LA ALIANZA

El grupo de choque de Duhalde

El ex líder carapintada descarga sus misiles contra los candidatos de la Alianza. Ayer, el aliado político de Duhalde disparó contra Liliana Chernajovsky, esposa de Alvarez, a quien acusó de "entregadora" de la ESMA. Y llamó a no votar "a una alianza que hace apología del aborto".

Alejandro Elías



Rico es candidato a diputado nacional por su partido y a intendente de San Miguel en alianza con el PJ.
"Piensen bien lo que votan, porque a lo mejor van tener que cambiar de religión", amenazó el líder del Modin.

"En la guerra todo vale." El refrán, adaptado porque la palabra "amor" no es afín al lenguaje de Aldo Rico, parece ser el eje de la campaña del ex líder carapintada. En su doble rol de candidato a diputado filoduhaldista y a intendente de San Miguel, el jefe del MODIN acusó a Liliana Chernajovsky –esposa de Carlos "Chacho" Alvarez– de estar viva porque durante la dictadura "entregó a muchos camaradas"; imaginó una eventual presidencia de Graciela Fernández Meijide con un gabinete integrado por Adolfo Pérez Esquivel, Hebe de Bonafini, Pablo Schoklender y Domingo Cavallo y advirtió a quienes creen "en un Dios único y personal" que si votan por la Alianza van a tener que cambiar de religión porque esa fuerza hace "apología del aborto y de la homosexualidad". Entre tantas denuncias, el ex teniente coronel dijo que tiene un hermano desaparecido; "se lo llevó la guerrilla marxista" cuando "luchaba contra el sandinismo". Es decir que el hermano de Rico formaba parte del ejército mercenario de los Contras.

Hasta 1994, cuando pactó habilitarle la reelección como gobernador a Eduardo Duhalde aun a costa de perder su electorado, Aldo Rico se autoproclamaba como futuro Presidente de la Nación. Ahora busca una meta más modesta: quiere ser intendente de San Miguel, lugar en el que se presenta en alianza con el PJ. Para mantener las formas, Rico también se postula como candidato a diputado nacional por el Modin. Su nueva alianza con Duhalde es la que lo lleva a salir al ruedo provincial a disparar contra la Alianza.

En medio de caracterizaciones macartistas, del tipo "son la cara socialista de la globalización así como Menem es la cara liberal", Rico estructuró lo que técnicamente se llama campaña negativa. "Si eso lo sabe todo el mundo y lo ha declarado ella misma", dijo en declaraciones a *Radio Libertad* para darle fuerza a la acusación de "entregadora" que dedicó a Liliana Chernajovsky.

Además de un servicio a Duhalde, Rico busca asegurarse el voto de la familia militar. Por eso insistió en que si gana la Alianza "van a reaparecer muchos de los desaparecidos". En esa misma línea de razonamiento, resolvió develar que su hermano combatió con los contras nicaragüenses. "Había peleado acá y se fue a pelear a otros lados porque era un convencido de que había que luchar contra el comunismo. Entonces él, que era médico, peleaba donde podía", dijo. De lo que se desprende que el hermano del ex militar sedicioso formó parte del contingente de mercenarios argentinos que fueron enviados por el ex dictador Leopoldo Fortunato Galtieri a pelear en el ejército Contra, con financiamiento de la CIA.

Con la mira puesta en el electorado conservador, el ex carapintada se dirigió a todos los creyentes, cristianos, judíos, musulmanes, para que "piensen bien lo que votan, porque a lo mejor van a votar mal y van a tener que cambiar de religión, porque van a votar, a lo mejor a un partido, a una alianza, que hace apología del aborto y de la homosexualidad". La primera "apología" la explicó en la oposición en la reforma constitucional a la cláusula de "defensa de la vida" que impulsaban los sectores más ultramontanos. La segunda apología quedó sin explicación alguna, tal vez porque el entrevistador no preguntó, tal vez porque los prejuicios no se explican por la razón.

LOS CANDIDATOS DE ACCION POR LA REPUBLICA

Arrepentidos por un voto

Por Mario Wainfeld

Informar al ciudadano es una buena y valiosa forma de publicidad electoral. Acción por la República (AR) lo intenta difundiendo en un folleto las biografías de sus principales candidatos. Lo curioso es que las biografías tienen algunos olvidos, que no parecen casuales. De su figura principal, el ex ministro de Economía Domingo Cavallo, se soslaya su actuación pública durante la dictadura. De José Luis Fernández Valoni su formación militar y su peculiar historia con las fuerzas armadas. Desde luego, no puede saberse con seguridad cuáles son los motivos de esas omisiones pero es imaginable que buscan evitar mostrar ante el progresista electorado de la Capital algunos aspectos vulnerables. También se deja de lado algún dato de María Eugenia Estenssoro, seguramente por razones más mundanas.

El folleto, impreso en cartulina de buena calidad, es bonito y sobrio a la vez. Contiene fotos blanco y negro de los candidatos y en el dorso una semblanza de los mismos. Acción por la República presenta a sus figuras y los reparte amigablemente en toda la Capital. Este cronista lo recibió de Guillermo Francos el domingo en la puerta del shopping Alto Palermo.

Las biografías de los candidatos, aunque extensas, no son completas lo que, bien mirado, no parece ser producto de un error sino de alguna astucia electoral. En el caso del líder de AR, Domingo Cavallo, se detallan sus estudios en la Argentina y en Harvard, sus hijos, sus libros publicados, pero cuando se detalla su currículum político éste arranca con su diputación por Córdoba en 1987. Es decir, se deja de lado su tránsito presidiendo el Banco Central durante la dictadura, que ciertamente no pasó inadvertido ya que en esa época se estatizó la deuda privada argentina. Sobre la omisión sólo caben conjeturas, pero es dable recordar que Carlos Corach reprochó agriamente a su ex compañero de gabinete su paso por la función pública durante los años de plomo.

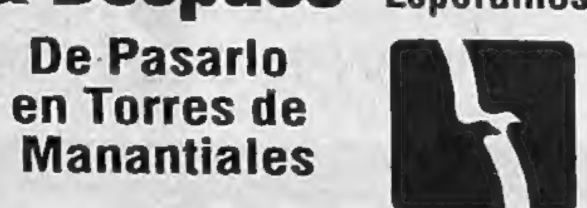
> **Olvido:** *El currículum político de Cavallo arranca con su diputación por Córdoba en 1987. Nada se dice de su estadía en las filas de la última dictadura.*

El caso de José Luis Fernández Valoni es aún más curioso. Fernández Valoni saltó a la fama en la década del 60 siendo militar cuando, de la mano del teniente Julián Licastro, fue dado de baja del ejército por sus simpatías con el peronismo, en especial con uno de los intelectuales, por entonces, favorito de la izquierda peronista, Juan José Hernández Arregui. En la biografía de AR se menciona su historial político, su condición de abogado pero nada se dice de este dato de su pasado que durante años Fernández Valoni esgrimió con orgullo. Tal vez se piense que ser militar, aunque sea rebelde, y haber sido peronista es piantavotos en un distrito dominado por la Alianza.

De María Eugenia Estenssoro también falta un dato, pero acaso obedezca a razones más clásicas, como la cortesía o la coquetería. De la única candidata divorciada entre siete se elude consignar la edad.



Antes



& Después

De Pasarlo en Torres de Manantiales

En Setiembre invente un
Fin de Semana Largo
Mar del Plata

Disfrute al máximo un fin de semana especial en Torres de Manantiales. Tres días de placer y diversión.

PROGRAMA DE 3 NOCHES
$144.-*
o 6 Pagos de $24- Por Persona

Cochera Cubierta
Desayuno Buffet
Check Out Libre
*Base 4 Personas, Dpto Liv. Com., 2 Dorm. Impuestos incluídos

Esperamos su llamado al (01) 372-9360



Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Reservas: Tel.:(01) 372-9260/9360 - Tel.:(023) 86-1999/2222
Consulte por el Programa en Manantiales Spa de Mar: *Relax y Placer*

Telefónica ayer:
la transformación.

Hablamos con hechos.

El día que comenzamos, en 1990, nada parecía más difícil que hablar. Un teléfono tardaba años en llegar. Una línea, semanas y semanas en repararse. Había pocos teléfonos públicos, y la mayor parte no funcionaba. La incomunicación era la regla. Y sin comunicaciones, no había crecimiento posible. Ante esta realidad, hicimos lo que teníamos que hacer: transformar las comunicaciones.



http://www.telefonica.com.ar

Por Andrea Rodríguez

"La Justicia argentina siempre fue muy sumisa"

Roberto Bergalli, un jurista argentino con reconocimiento en Europa, opina sobre la relación entre política y Justicia y los proyectos en danza para crear el Consejo de la Magistratura.

Cuando oficialismo y oposición no logran ponerse de acuerdo sobre la ley del Consejo de la Magistratura porque –como él dice– "discuten por ver quién se queda con la parte más grande de la torta", este jurista argentino llamado Roberto Bergalli, y reconocido en toda Europa por su trayectoria, viene a poner el dedo en la llaga: ningún proyecto le gusta, ni el que el menemismo quiere imponer en el Senado, ni tampoco el que obtuvo consenso en Diputados y que es considerado como más pluralista y equilibrado. En principio, descree de una iniciativa que nació "en la oscuridad del Pacto de Olivos". Sostiene además que hasta en el mejor de los casos su integración será controlable políticamente si es que no se legisla, como en Italia, el "asociacionismo de los jueces", o sea la posibilidad de que se agrupen según sus ideologías y de que disputen en elecciones su lugar en el Consejo. "Eso y la representación de los fiscales en el cuerpo fue lo que hizo posible el Mani Pulite", asegura. Y finalmente desafía con un debate que hasta en el viejo continente fue soslayado: ¿por qué los justiciables, la gente común que después va a reclamar ante los tribunales, no puede también estar representada en el Consejo?, pregunta.

Ex juez argentino entre el '63 y el '66; exiliado durante la dictadura de Onganía; detenido-desaparecido en el Proceso hasta que fue expulsado del país; con doctorados en Inglaterra, Alemania e Italia; actual titular de la cátedra de Sociología del Control Penal en la Universidad de Barcelona, y de visita en Buenos Aires por unas semanas, Bergalli analizó la problemática de la independencia judicial con **Página/12**:

"Particularmente en la Argentina es palmaria la evidencia de que tanto cuanto influyen sobre la administración de Justicia los poderes Legislativo y Ejecutivo, tanto más lo hacen los poderes fácticos: Iglesia, fuerzas armadas, sindicatos, los de turno, empresarios. El otro día, ante una audiencia de jueces en Mar del Plata, dije: que levanten la mano los que nunca recibieron el llamado de un sindicalista, un obispo o un empresario".

–¿Y qué pasó?

–Todos agacharon la cabeza, haciéndose los desentendidos. Pero esto es una realidad, no sólo en la Argentina, donde tal vez es más porque siempre tuvo una clase judicial muy sumisa, nada independiente.

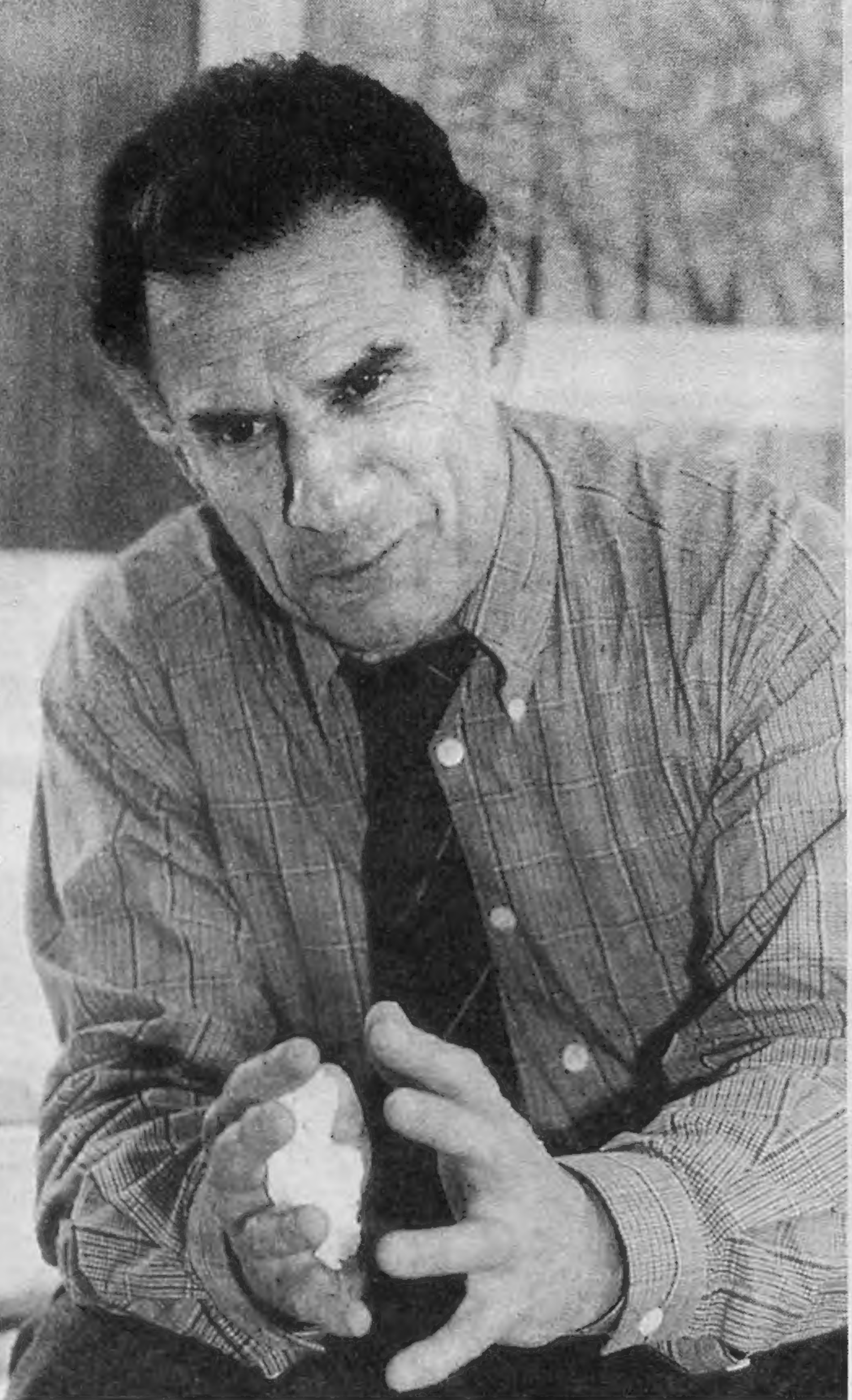
–¿Siempre fue así?

–Seguro, desde 1930, cuando la Corte Suprema, sin que nadie se lo pidiera, dictó una acordada reconociendo la legalidad del golpe. Se repitió en el '43, en el '55, en el '66 y cada vez en niveles más profundos.

–¿A qué lo atribuye?

–Es una cuestión cultural. Pero además es la muestra de que la Justicia, el Derecho son el producto de la historia económica, política y cultural. Los juristas que creen que el Derecho nace del ombligo de ellos mismos están equivocados. El Derecho se produce por una presión popular, por movimientos de lobbies, de intereses. Los legisladores reciben presiones. Y cuando el Derecho ya está legislado empieza la tarea de los señores que operan con ese Derecho: los policías, primeros operadores del Derecho; los jueces, fiscales, abogados y las instituciones de aplicación como las cárceles, que también responden a intereses y presiones. Porque no todos son tratados por la policía en casos semejantes de la misma manera y los jueces resuelven sobre asuntos donde los actores de esos asuntos están ubicados en distintos escalones de la pirámide social. Hay señores que en la cárcel la pasan muy bien y otros muy mal. De modo que este proceso de aplicación del Derecho también está orientado por determinados intereses. Pero además hay otra cuestión mucho más áspera todavía, que es la que afecta a la clase judicial argentina más en particular, y que es la falta de independencia interna.

> **Línea:** *"De ahí viene la independencia que tuvieron los fiscales en el Mani Pulite italiano, que ocurrió por esto, porque nadie les podía pegar el telefonazo".*



Roberto Bergalli, ex juez argentino y una visión crítica.
Adhiere al modelo italiano de organización de la Justicia.

–¿Cómo es esto?

–El aparato de administración de justicia es una pirámide con una cúspide que tiene el control de los tribunales inferiores: el inferior debe respetar al superior. La jurisprudencia o los fallos plenarios en la Argentina son típicos ejemplos de esto, que evidentemente quitan independencia a los jueces: si el juez inferior no aplica la jurisprudencia del superior y la cúspide mantiene la facultad disciplinaria sobre la base, el de abajo se las va a ver mal, en cuanto a sanciones disciplinarias y promociones. Y hay más: aun cuando la designación de jueces sea política, con un control popular como la aprobación del Senado en la Argentina, siempre la cúspide ubica sus peones. En Argentina esto ha sido tradicional: las aristocracias judiciales de Buenos Aires, los Lastra, los Ure, los Munilla, los Smart, que son parientes de los Munilla, fueron metiendo sus peones y obviamente en los regímenes de facto fue más fácil. Esto genera mayor dependencia y sumisión. La gente se arrastra por obtener un puesto.

–¿Cuál sería la solución?

–La única solución para esto es generar espacios de independencia interna, como sucedió en Italia con la creación del Consejo de la Magistratura, cuya ley tardó diez años en aprobarse, por presiones particularmente de adentro: la Corte de Casación pretendía ser la representante de todos los jueces en el estamento judicial del órgano, un intento que fue frenado por la dura batalla que dieron los jueces democráticos.

–¿Qué posibilidades de éxito le ve al Consejo de la Magistratura en Argentina?

–Es evidente que están en pugna distintas tendencias para ver quién se queda con la parte más grande de la torta del Consejo. Pero además hay otro tema: la corrupción menemista tiene que cubrir sus espaldas, se dice que los argentinos van hacia un Pacto de Olivos II. Entonces también las otras fuerzas, la Alianza, el Frepaso, van a tener voluntad de intervenir, como control o como orientadoras de este proceso. Y creo que ese es un camino erróneo. El problema, además, es que aquí la Constitución reformada no estableció el asociacionismo de los jueces, reconocido sí en las de Italia y España. El asociacionismo judicial permite que los jueces se comuniquen entre sí, se agrupen según sus ideologías, que la sociedad conozca quiénes son y que sus representantes en el Consejo de la Magistratura surjan de elecciones donde puedan disputar cada una de estas agrupaciones. Aquí nunca hubo debate político ni ideológico. Siempre existió una única asociación nacional de magistrados, corporativa, que sirvió para una sola cosa: canalizar ascensos, sobre todo con los poderes de facto, y pedir aumento de sueldo. Entonces el proceso de composición del Consejo es muy fácil de controlar. En este punto hay una oscuridad constitucional, pero también legal: ninguno de los proyectos de creación del Consejo dice que los jueces deban asociarse. Y finalmente existe un tercer tema crucial: el status jurídico de los fiscales. ¿Qué significa que el Ministerio Público sea un órgano extrapoder como dice la Constitución? O los fiscales son los que reciben el telefonazo o no lo son. En Italia, la administración de justicia está integrada tanto por fiscales como por jueces. De ahí viene la independencia que tuvieron los fiscales en el Mani Pulite, que ocurrió por esto, porque nadie les podía pegar el telefonazo. Esto hizo que históricamente el Consejo de la Magistratura italiano haya sido independiente. Se podrá decir: ¡Ah!, pero entonces los jueces reciben telefonazos de los partidos, de los sindicatos. Y sí, si se les reconoce esta capacidad de posicionamiento, ¿por qué no? Los jueces forman parte de la sociedad. Como ya dije, el Derecho no es un universo aislado, depende del sistema político. Negar que la administración de justicia forma parte del sistema político es negar la evidencia. Y no sólo del sistema político, de un subsistema político, que es partidos, gobierno y Parlamento. Porque el sistema político es muchomás amplio. De todos modos, este modelo italiano es el más cristalino y el más profesional. Los jueces están asociados en siete, ocho asociaciones, de izquierda, de derecha, de centro, y de los distintos matices posibles, todas reconocidas legalmente. ¿Y quiere que vaya aún más lejos?

> **Desafío:** *"¿Por qué los justiciables, la gente común que después va a reclamar ante los tribunales, no puede también estar representada en el Consejo?"*

–A ver...

–Hay un punto interesante, en el que varios juristas insistimos y que en Italia se debatió en su momento. ¿Por qué otras franjas de la sociedad no pueden estar también representadas en el Consejo de la Magistratura dado que ese órgano va a estructurar la administración de justicia y que los justiciables somos todos? ¿Por qué tiene que estar integrado únicamente por supuestos expertos? ¿Y qué, los justiciables no son expertos? Los sindicatos, por ejemplo, ¿no son los representantes de los pobres desgraciados que después van a reclamar justicia? Los empresarios lo mismo y así. Aquí aparece el problema de la escasa legitimidad democrática de la administración de justicia. El Consejo es nada más que un órgano de gobierno, no tiene jurisdicción, o sea que bien podría ser. En Italia esa discusión fue rápidamente acallada y aquí en Argentina ni siquiera se planteó. Nadie dijo: además de legisladores, abogados, académicos y jueces por qué no ponemos otros estamentos.



S.E.CH.E.E.P.
SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL, CALLE MANUEL BELGRANO N° 566 - (3700) - PRESIDENCIA ROQUE SAEÑZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO
TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX AUT. 22767

LLAMADO A LICITACIONES

PUBLICA Nº 69/97: Consiste en la contratación de mano de obra y provisión parcial de materiales para la completa ejecución y puesta en régimen de servicio de la obra "remodelación de líneas en baja y media tensión de catorce (14) zonas de subestaciones transformadoras en la localidad de Corzuela, Chaco, jurisdicción de la gerencia zona sur-oeste de S.E.CH.E.E.P.". Con un presupuesto oficial estimativo de $ 360.000,00 (son pesos trescientos sesenta mil), más I.V.A.
Fecha y hora de apertura: 05/10/97. **Hora**: 10.
Valor del pliego: $ 360,00 (son pesos trescientos sesenta).
Venta de pliegos: hasta las 12 horas del día 1º de octubre de 1997.
Recepción de sobres: Hasta las 12 horas del día 3 de octubre de 1997, en mesa de entradas y salidas de la administración central de S.E.CH.E.E.P.
Lugar de apertura: En la sede de la Municipalidad de Corzuela sito en calle Rivadavia esquina Irigoyen, Corzuela, provincia del Chaco.
Aclaración: Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.CH.E.E.P. y registro de empresas constructoras de obras públicas de la provincia del Chaco.
Consultas y/o retiro de pliegos: En la administración central de S.E.CH.E.E.P., sita en Manuel Belgrano 566, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco, como así también en Arturo Illia 299. S.E.CH.E.E.P. Resistencia, Chaco, y en la Casa del Chaco, Av. Callao 322, Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO

Telefónica hoy: el servicio.

Servicios para una vida más cómoda.

Servicio es dirigir nuestro trabajo hacia los clientes. Superando las metas. Alcanzando niveles internacionales en cantidad de líneas por habitante, en tecnología digital, en calidad de las comunicaciones. Servicio es que los teléfonos públicos funcionen, y sean cuatro veces más que antes. Que los lugares más alejados de los grandes centros urbanos tengan teléfono. Que el 112 Total lo atienda las 24 horas, los 365 días del año. Que nuestras oficinas comerciales lo atiendan más horas y también los sábados. Y que permanentemente le presentemos nuevas posibilidades de comunicación para hacer más cómoda su vida. Para lograrlo, invertimos 5.600 millones de dólares, más que ninguna otra empresa privada en la Argentina. Por eso, hablar de Telefónica es hablar del mayor operador de habla hispana del mundo. De la gran alianza internacional realizada con BT y MCI. Hablar hoy de Telefónica de Argentina es hablar de la compañía que está preparada para enfrentar el próximo milenio. Porque le dio al servicio todos los sentidos posibles, pero con una sola dirección: el cliente.



http://www.telefonica.com.ar

DICEN QUE NO HAY LLAMADOS SOSPECHOSOS DE RODRIGUEZ Y SALVA

El Excalibur no pisa pista policial

Los instructores del crimen de Cabezas aseguran que el sistema informático Excalibur no encontró contactos telefónicos de los ex policías Rodríguez y Salvá con los detenidos por el asesinato.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

Una alta fuente de la instrucción policial del crimen de José Luis Cabezas aseguró ayer que un estudio detallado de los llamados que entraron y salieron de los teléfonos del ex oficial principal Juan Carlos Salvá y del comisario retirado Mario "Chorizo" Rodríguez no encontró contacto alguno con los sospechosos de haber ejecutado al fotógrafo en Pinamar. Los instructores cerraron así, rápidamente, la expectativa que había abierto esta diligencia –quizás el primer intento serio por avanzar en lo que se conoce como "la pista policial"– solicitada por la familia Cabezas. Salvá y Rodríguez pertenecían a la pirámide de poder policial que tuvo como jefe máximo a Pedro Klodczyk. Los cruces de llamados telefónicos siguen siendo una guía en la investigación del crimen, según probó también el juez Macchi al firmar "un apercibimiento" a las empresas CTI, Miniphone y Movicom por su demora en entregar los detalles de comunicaciones realizadas por los "vigiladores" de Alfredo Yabrán en Pinamar, del sospechoso de haber matado a Cabezas, Gustavo Prellezo, y de Gregorio Ríos, el presunto instigador del homicidio. Este movimiento del juez ya no apunta a la "pista policial", sino que se concentra en la "pista Yabrán", la misma que el gobernador Eduardo Duhalde exaltó ayer (ver recuadro).

El magistrado, según se informó ayer desde los Tribunales de Dolores, necesita las llamadas "entrantes y salientes" del entorno del dueño de Ocasa y del detenido Prellezo "desde octubre de 1996 hasta abril de este año para cruzarlas con los llamados de las fincas de Yabrán que ya están en poder de la pesquisa policial".

En tanto, en el bunker policial informaban sobre el resultado nulo de la aplicación del sistema informático Excalibur sobre los teléfonos de sus ex camaradas Salvá y Rodríguez. Este último es conocido por su apodo de "Chorizo" y por haber sido un peso pesado de la estructura policial. A Salvá lo llamaban "el Patrón de la Costa", por su notoria influencia en las comisarías de los balnearios del Atlántico.

La aplicación del Excalibur sobre los teléfonos de estos hombres había sido solicitada por la familia Cabezas, en apoyo de su teoría respecto de que una "Triple alianza" (policías, delincuentes y custodios de Yabrán) intervino en el asesinato. Es decir, que la pista policial y la pista Yabrán son dos pirámides de poder que podrían tener negocios en común en la zona costera.

El Excalibur fue cargado con los números telefónicos que habitualmente usaban. Pero hay una lista de teléfonos que nunca fueron testeados. Sólo por citar un ejemplo se puede decir que Alejandro Vecchi, abogado de la familia Cabezas, solicitó hace tres meses que la Justicia allane las oficinas de la empresa de seguridad Wolf Service, una firma vinculada a Salvá. La intención de Vecchi era que se secuestren las facturas telefónicas. La unica forma, según su entender, de saber todos los números desde los que hablaba, en este caso "el Patrón de la Costa".

Esa medida de prueba, como otras que tienden a profundizar la pesquisa sobre la posible participación policial en el crimen de Cabezas, fue rechazada "por improcedente" por el juez Macchi. Ahora la que debe decidir es la Cámara de Apelaciones de Dolores.

El fracaso en este intento del siempre efectivo Excalibur se dio a conocer pocas horas después que se presentó en los Tribunales de Dolores, en carácter de testigo, el ex cabo Oscar Vauches.

Este policía exonerado de la Bonaerense el año pasado por "abandono de servicio sin causa justificada" llegó de la mano de la abogada Elba Tempera, pero se fue sin declarar porque el sábado la fiscal de cámara, María Elena Brignoles de Nazar, no estaba en su despacho. Vauches, según su versión de los hechos, fue tentado para realizar "un trabajito" por varios de sus ex camaradas enviados por el comisario Rodríguez.

Siempre según sus dichos, entre sus interlocutores habrían estado Salvá y el suboficial mayor Carlos Stoghe. "El trabajito" tenía que ver con el secuestro y posterior asesinato del reportero gráfico.

La aparición de este ex cabo generó una ola de críticas y especulaciones cruzadas. Vauches ya había declarado, de modo informal, ante los pesquisas y el ex secretario de Seguridad Bonaerense Eduardo De Lazzari, pero su testimonio no fue incorporado a la causa 56.456.

Según Carlos Brown, actual secretario de Seguridad, su relato no fue tomado en cuenta "por inconducente" y porque "intentaban embarrar la cancha".

Para Jorge Fiscalini, abogado de Ríos, el jefe de vigiladores de Yabrán, el procedimiento fue tan irregular que mereció una denuncia penal contra el juez Macchi por posible "encubrimiento".



Mario "Chorizo" Rodríguez. Ex pesado de la Bonaerense.
Según los instructores, no hay llamadas comprometedoras.

Pista II: ***"El juez Macchi apercibió a tres empresas telefónicas por su demora en entregar el detalle de llamadas de los custodios de Alfredo Yabrán".***

Duhalde y los marcianos

Para el gobernador Eduardo Duhalde "sólo un marciano" podría desconocer "las dudas" que circulan sobre Alfredo Yabrán, su entorno y la responsabilidad en el crimen de José Luis Cabezas. "Hasta un chico de jardín de infantes sabe de esas dudas. Yo no digo que sea culpable porque sería una irresponsabilidad de mi parte. Pero no este gobernador, ni el periodismo, el que tiene la culpa de que hayan aparecido evidencias de una participación de (el ex oficial Gustavo) Prellezo con el jefe de su custodia". Duhalde hizo esta alusiones a marcianos y jardines de infantes en Castelli, donde inauguró una obra hidráulica. En Castelli está asentado el bunker de los investigadores policiales a los que el gobernador renovó su confianza. Especialmente al comisario Víctor Fogelman, cuya estabilidad tambaleó la semana pasada al conocerse las graves irregularidades que avaló en la primera autopsia. Mientras Duhalde insistía en sus alusiones a Yabrán, con un margen de prudencia, uno de sus hombres de confianza, el actual intendente de Lomas de Zamora, arremetía con otro énfasis y una comparación muy particular: "Yo creo que hay evidencias suficientes. Con mucho menos a José Barritta (el "Abuelo" que dirigía a la hinchada de Boca) lo condenaron como instigador del asesinato de dos hinchas de River". En tanto, el secretario de Seguridad Carlos Brown repitió su tesis de que "La mente rectora del crimen tiene un poder económico importante".

Sospechosos que se parecen

"La similitud del corte de cara es notable. Tendríamos que conseguir otras fotos pero seguramente es un elemento que se va a incorporar, cuando hagamos nuevos reconocimientos fotográficos". La sorpresa que manifestó ayer una alta fuente de la instrucción policial está referida a una secuencia de fotos pequeñas que publicó en su última edición *Noticias*, la revista en la que trabajaba José Luis Cabezas. Esa secuencia muestra los rostros del "pepito" Pedro Villegas –detenido, luego liberado y todavía sospechado por el crimen de Pinamar–, de su hermano David –señalado hasta ahora por un sólo testigo– y de Héctor Mouriño. Este último es un hombre ligado a Alfredo Yabrán, al punto que lo acompañó como guardaespaldas cuando el poderoso empresario compareció en los tribunales de Dolores. Es, también, hermano de Carlos "Coco" Mouriño, otro que fue a Dolores y que habitualmente es vocero "oficioso" para lanzar en público campañas sucias (por ejemplo, contra el fotógrafo asesinado o sus compañeros de trabajo). El retrato de Héctor Mouriño se sumaría así al álbum que los testigos tienen que mirar cuando se trata de identificar a quienes estuvieron en la zona de vigilancia y secuestro de Cabezas. Una complicación más, si se tiene en cuesta que la piel morena y los rasgos angulosos de los Villegas ya se parecían demasiado a los que exhibe Héctor Retana, de la Banda de Los Hornos, y detenido por su participación en el asesinato.



Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

FRAGMA/FCB

Telefónica mañana: la competencia.

Usted tiene la palabra.

La competencia. Aquello que estamos haciendo posible con nuestro trabajo y nuestras inversiones. Preparando el punto de partida necesario para que el año 2.000 signifique nuevos horizontes para los clientes. Nuevas posibilidades. Soluciones que hoy usted apenas puede imaginar. En el terreno de la informática, de la imagen, de la integración de servicios. Vamos a competir, como ya lo hacemos en tantos países. Para seguir superando nuestras metas, para seguir liderando en la atención a nuestros clientes con tecnologías innovadoras. Mañana: un tiempo en el que Telefónica piensa hoy.



http://www.telefonica.com.ar

OPINION

Por Juan Gelman

Irresponsabilidades

Con el asesino no se discute. Al asesino se lo juzga. La ley de obediencia debida –aunque el general Balza haya declarado su invalidez moral– sigue marcando a la sociedad argentina. Imperó en el espacio televisivo que el neodemócrata Grondona le abrió al ex comisario Etchecolatz, mano derecha de Camps y sentenciado a 23 años de prisión por crímenes comprobados, una condena que el doctor Alfonsín le permitió eludir. Es posible que los alborozos de la alianza UCR-Frepaso tapen esas –y otras– constancias, y que el ambiente general haya hecho creer al doctor Grondona que el ejercicio de la –sú– impunidad podía cruzar cualquier límite. Pienso que ese comunicador no fue "víctima" de un "exceso" de los entrevistados. Más bien se equivocó en la toma de temperatura de la sociedad.

Que el programa no "se le fue de las manos" –como el agredido principal, el diputado Alfredo Bravo, manifestó generosa e ingenuamente– lo prueba el hecho de que este "gorila aceptable", autodefinición del Dr. Grondona en la presentación del último libro de Miguel Bonasso pareciera seguir un patrón de conducta al invitar periódicamente a exponentes connotados de la dictadura militar para que defiendan sus crímenes: Massera desde luego, Díaz Bessone, Vergés, Patti. Invitar a Scilingo a opinar en tanto que "opinión pública" sobre el encuentro Bravo-Etchecolatz no deja de ser un arrimo más de perversión. Se dice del Dr. Grondona que fue coautor de las Actas de la Junta Militar y pareciera que hoy sigue en sus trece por otros medios. Lavar a los autores del genocidio argentino no debiera contemplarse en el Código Penal como delito más grave que el lavado de dinero.

> **Lavado:** *"Lavar a los autores del genocidio argentino debiera contemplarse en el Código Penal como delito más grave que el lavado de dinero".*

El Dr. Grondona se declara admirador de la izquierda cuyo aniquilamiento físico, sin juicio ni defensa, fundamentó ideológica y políticamente. Hoy basa su convocación de criminales en una dudosa teoría sobre la imposibilidad de ponerse a sí mismo límites "ni a mi izquierda ni a mi derecha", fórmula que en realidad encubre el hecho de que no se impone límites ni diferencias entre victimario y víctima. Bravo y Etchecolatz -pretende– son lo mismo, dos caras de la misma moneda, dos expresiones del Demonio. Tal vez el Dr. Grondona se siente Dios. Pero más grave que su línea es el hecho de que su audiencia, integrada en buena parte por los "izquierdistas" que él admira, haya pasado de 11 a 15 puntos de rating a raíz del enfrentamiento Bravo-Etchecolatz. ¿Fue por el gusto de ver algo parecido a una pelea de box, que a muchos nos atrae? ¿Por el deseo de aclarar confusiones? ¿Por la voluntad de dar la razón a cobardías y temores? ¿O dársela a la dictadura militar? Algo de eso impregna a la sociedad civil. La víctima –cohibida por leyes alfonsinistas y menemistas y, sobre todo, por la vigencia social del "por algo será"– se muestra en muchos casos más tímida que el verdugo. Etchecolatz tiene el apoyo del Estado que lo perdonó. Bravo padece la falta de justicia y la impunidad de ese perdón.

La práctica del Dr. Grondona –"prolongación mediática del valetodo", que dijera el comunicólogo Oscar Landi– pisotea alegremente un territorio más profundo que el océano: el del dolor no resuelto. Desde las víctimas de la dictadura militar es espantoso observar las negaciones, ignorancias, enjuagues y justificaciones de los ejecutores de la dictadura militar. El espectáculo es ominoso. Canallesco, en verdad, entendiendo lo canalla como la absoluta seguridad con que perpetradores y cómplices de los verdugos niegan tranquilamente al otro, al que apela desde su sufrimiento. Equiparar a víctimas y victimarios es más que una obscenidad: es una irresponsabilidad. Es difícil conocer los costos de la operación subjetiva que consiste en negar al otro hasta el punto de torturarlo y asesinarlo, se sabe que condujo el sadismo y la locura a ciertos marinos destinados a la ESMA. Militares, jerarcas eclesiásticos y sindicales, dirigentes políticos y seres anónimos de la sociedad civil buscaron y eventualmente hallaron razones para acompañar el genocidio. No sé cuáles son sus infiernospersonales. Nunca serán más infernales que los infiernos de las víctimas: su dolor no tiene sepultura.

> **Ajenos:** *"Camus habló alguna vez de esa especie, que deja pasar las tragedias nacionales delante de su puerta como ajenas a su ser".*

Una parte de la sociedad argentina es capaz de ignorar la sangre que la mancha, con la ayuda no menos olvidadora de cómplices de la sangría como los doctores Alfonsín y Menem y, sobre todo, de los "distraídos". Camus habló alguna vez de esa especie, que deja pasar las tragedias nacionales delante de su puerta como ajenas a su ser. Esa especie no conoce la vergüenza más profunda, la de faltarle al otro, y tiene muerta una zona importante de sí misma. Es indignante que tales mutilados pretendan, de varia manera, imprimir en la sociedad posdictadura rasgos de continuidad civil de la dictadura militar. Se lavarán así de antiguos pecados.

Raúl González Tuñón solía decir: "Triste y cordial como legítimo argentino". Pero la tristeza argentina es violenta y difícil de corregir. Especialmente cuando los que hoy se autoproponen como salvadores de la democracia –y no pocos de ellos sobaron los testículos de la dictadura militar– fingen inocencias negadoras del dolor. Son asesinos de la memoria que ningún tribunal condena. "El viejo vientre inmundo sigue siendo fértil", dijo Bertolt Brecht.

LA APDH DENUNCIO

"Elogio

El ex comisario Miguel Etchecolatz, condenado por la aplicación de torturas a detenidos fue acusado por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos por apología del delito. Según los denunciantes, el torturador aprovechó el espacio del programa de Mariano Grondona para defender el delito por el cual fue hallado culpable por la Justicia.

Por Cristian Alarcón

El ex comisario culpable de 95 tormentos durante la última dictadura militar, Miguel Osvaldo Etchecolatz, fue denunciado ayer por apología del delito a raíz de sus declaraciones en el programa "Hora Clave" del jueves 28 de agosto. En la presentación realizada por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), sus directivos consideran que está demostrado que Etchecolatz "lesionó la tranquilidad pública, intentando provocar temor" a través del "elogio público y el enaltecimiento de hechos que ocasionaron el más grave genocidio ocurrido en el país". En los estudios de Canal 9, el hombre que fue mano derecha en la represión ilegal de Ramón Camps, no sólo promocionó un libro en el que reivindica la tortura, sino que atacó durante una hora y media al diputado Alfredo Bravo, quien fue una de sus víctimas, pidiéndole que relate las torturas de las que fue objeto.

Etchecolatz cumple una sanción ordenada por el gobernador Eduardo Duhalde de 20 días de arresto domiciliario. El jefe de la policía de Buenos Aires, Adolfo Vitelli, explicó esa medida como la consecuencia de que Etchecolatz habló ante las cámaras arrogándose la representación de la institución policial. Ante esos fundamentos Bravo había dicho que se trataba de una "mera cuestión administrativa", pero que restaba una denuncia penal. Las dieciocho páginas del escrito presentado por la APDH ante el juzgado de Isabel Gulacio Núñez de Rúa acumula dichos y agresiones en boca de Etchecolatz, no sólo en la hora y media de televisión durante la cual atacó una y otra vez a Bravo, sino que cita varios párrafos de *La otra campana del Nunca Más*.

El texto, de editor desconocido, escrito por el ex comisario y a la venta en todos los kioscos de la capital, incluye perlas sobre la reivindicación de los métodos represivos y de aniquilamiento utilizados por la dictadura, como cuando destaca en la página 9 del libro que "el sacrificio de vidas hubiera disminuido si el gobierno hubiese adoptado la sabia medida del uso de torturas en los interrogatorios".

> **Torturas:** *"El sacrificio de vidas hubiera disminuido si el gobierno hubiese adoptado la sabia medida del uso de torturas en los interrogatorios".*

Ocho páginas más adelante el segundo de Camps confiesa que cuando se le ordenó la "responsabilidad operativa" de la represión en La Plata se sintió "honrado... el destino me probaba sobre lo que podía dar a mi patria". La APDH considera que en el libro de Etchecolatz y luego en sus declaraciones en "Hora Clave" queda demostrado "un claro elogio público al gravísimo delito de tormento". En el documento firmado por el ex juez Juan Ramos Padilla, patrocinante de la Asamblea, se explica que los dichos del ex comisario no son "opiniones en abstracto". "Nunca tuve ni pensé, ni me acompleió culpa alguna.. ¿por haber matado? Fui ejecutor de la ley hecha por los hombres. Fui guardador de preceptos divinos. Por ambos fundamentos volvería a hacerlo, expo-

"Con deseos de reincidir"

"La postura mesiánica asumida por Etchecolatz, su soberbia y persistencia en el error; las prevenciones y veladas amenazas al Tribunal y las ofensas vertidas, ponen en evidencia tanto una personalidad peligrosa, con deseos de reincidir en el delito si se dieran las circunstancias, y la dura labor resocializadora que obra por delante." Los jueces que condenaron a 23 años de prisión a Miguel Osvaldo Etchecolatz escribieron hace ya más de una década un pronóstico que se demostró correcto. Los directivos de la APDH que denunciaron ayer al ex comisario por apología del crimen incluyeron en el escrito judicial este y otros extractos de lo dicho por la Cámara Federal en 1986 como una prueba más del delito del que acusan al torturador.

La "dura" resociabilización de la que hablaron los jueces en el caso Etchecolatz no llegó jamás porque antes llegó la ley de Obediencia Debida, gracias a la cual el ex comisario quedó en libertad en 1987. Ayer la APDH también incluyó en la denuncia penal una carta dirigida a Mariano Grondona por Ernesto Sabato y el obispo Miguel Hesayne, entre otros miembros del organismo. "Exponer las violaciones a los derechos humanos a través de la confrontación entre torturado y torturador omite la ofensa social, minimiza los hechos y oculta una parte sustancial de la verdad", dice la carta en la que cuestionan el espacio del que dispuso Etchecolatz para negar los delitos que ya se le comprobaron.

XXIII ENCUENTRO NACIONAL DE MADRES

No votarán en las elecciones

La Asociación de Madres de Plaza de Mayo que dirige Hebe de Bonafini informó que las madres de desaparecidos que acepten la reparación económica, que el Ejecutivo está obligado a pagar por el cumplimiento de tratados internacionales, dejarán de pertenecer a esta agrupación porque "el Gobierno pretende restituir con dinero lo que sólo puede ser reparado con Justicia". Al mismo tiempo anunciaron su decisión de no votar en las próximas elecciones.

Estas resoluciones fueron adoptadas en el XXIII Encuentro Nacional de Madres que realizó la Asociación en la ciudad de San Juan el 13 de setiembre pasado. A través de un comunicado informaron que también serán separadas aquellas Madres que se postulen como candidatas de partidos políticos.

"Con respecto a las próximas elecciones –señalan– hemos decidido no votar. Esta actitud tiene como fundamento la falta de referentes éticos valederos en los partidos meramente oportunistas que no nos representan".

Por otra parte, indican que seguirán "apoyando los movimientos sociales de resistencia y rebeldía que expresan el justo reclamo del pueblo desocupado, tomas de tierra, asentamientos, cortes de ruta, protestas y movilizaciones gremiales, porque es también un crimen la falta de trabajo".

La Asociación repudió los programas que brindan espacio a los asesinos y torturadores confesos: "Tenemos la convicción que se trata de las imposiciones de las multinacionales que financian dichos programas y que el enemigo utiliza la TV como un arma que lastima sutil y subrepticiamente a la sociedad".

Finalmente adelantan que continuarán exigiendo "la libertad de todos los presos políticos del mundo" y tras recordar las palabras de Bolívar de que "El ejercicio de la Justicia es el ejercicio de la Libertad", subrayan que siguen creyendo en la Justicia, "a pesar de los jueces dependientes y corruptos, porque es el valor que inspira nuestra lucha de más de 20 años".

AL EX COMISARIO MIGUEL ETCHECOLATZ POR APOLOGIA DEL DELITO

al uso de tormentos"



Ex comisario Miguel Etchecolatz, mano derecha de Ramón Camps, culpable en 95 casos de tormentos.
La denuncia contra el torturador fue presentada en el juzgado de Isabel Gulacio Núñez de Rúa.

niendo todo lo mío, que para esa empresa, es poco...", es una de las diatribas citadas como prueba.

En la presentación se recuerda que en el programa, mientras Bravo le recriminaba a Etchecolatz que dijera en el libro que la APDH agredió a la patria, el ex comisario interrumpía diciendo: "matando gente". La denuncia destaca que durante el transcurso de "Hora Clave". el torturador "pretendió interrogar a Bravo con la sádica pretensión de que éste relatara las torturas a las que fue sometido". En ese tramo del programa Etchecolatz insistió en que Bravo mandó gente a morir y lo acusó de haber mentido sobre la forma en que recuperó su libertad luego de los tormentos. "Se la dio Massera", gritaba. Para insistir luego en que el ex almirante, condenado y libre luego del indulto decretado por el presidente Carlos Menem, también le dio empleo a Bravo. Los directivos de la APDH recuerdan que la Justicia ya condenó por acusaciones de ese tipo al almirante Horacio Zaratiegui por el delito de falso testimonio.

Fundamentos: ***"Fui ejecutor de la ley hecha por los hombres. Fui guardador de preceptos divinos. Por ambos fundamentos volvería a hacerlo...".***

En el escrito la APDH solicita que se le tome declaración indagatoria a Etchecolatz y que se le pida a Canal 9 que remita las grabaciones de los programas "Hora Clave" del 28 de agosto y del 4 de setiembre. En la últimaemisión de setiembre Etchecolatz dio rienda suelta a su sadismo. Sonriente, cuando el periodista Miguel Bonasso le recordó que estuvo acusado de violar a Lidia Papaleo de Graiver, acotó que "sería un privilegio". Después negó que Bravo haya sufrido torturas tal como quedó demostrado por la Justicia y lo desafió preguntándole si desde joven sufría de callos plantales y pie plano. "No se le revirtió con el tratamiento que nosotros le dimos", ironizó Etchecolatz. se recuerda en la denuncia.

"Cabe aclarar –se lee en la denuncia– que el 'tratamiento' recibido por el profesor Alfredo Bravo, constituyó el delito de tormento, consistente en pasajes de corriente eléctrica, golpes y la inmersión de sus piernas en agua hirviendo y muy fría sucesivamente". Esos delitos, afirman los dirigentes de la APDH se consideraron probados por la Cámara Federal en la causa seguida a Etchecolatz y que culminó con la condena del ex comisario a 23 años de prisión.

OPINION

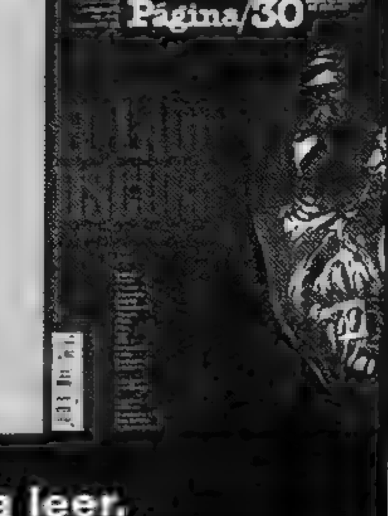
Por Jorge Gadano *

Una historia con picana

El jueves 28 de agosto, a las 10 de la noche, casi 30 años después, me volví a encontrar, en la pantalla de mi televisor, con el comisario Miguel Etchecolatz, invitado al programa de Mariano Grondona. Fue en agosto de 1968, en la comisaría primera de Avellaneda. Allí me llevaron unos agentes de la Prefectura, que me habían capturado "en flagrante delito", repartiendo unos folletos a trabajadores del frigorífico Anglo, en Dock Sud. Había –lo era entonces– un agravante del crimen, porque la tapa del folleto tenía una foto del Che. Me interrogaron. Querían los nombres de los compañeros que habían participado en el crimen, creado por la "Ley" 17.401 del dictador Onganía, que incorporó al Código Penal lo que entonces se conoció como "delito de opinión". Como me negué a dar los nombres, Etchecolatz, jefe de la seccional, me dijo: "Si usted no habla, lo vamos a maquinear". Nunca lo olvidaré. Lo dijo en un tono muy frío y profesional, como si estuviera hablando de la aplicación rutinaria de alguna forma de procedimiento penal. Me maquinearon. Primero me dejaron, en solitario, en un calabozo de los fondos de la comisaría. Luego, de pronto, entraron varios tipos, me pusieron una capucha y me llevaron a los altos del edificio. En el trayecto me atravesaron miedos a la tortura y la muerte. Pensé en hablar, pero callé. No quise ser un muerto en vida, no sé si me explico. "Me desnudaron, me ataron a un elástico, encendieron una radio, y empezaron. Tampoco olvidaré la sensación que me dejó la picana: una araña eléctrica que me mordía. Lo que siguió fue un alivio. Otra comisaría en la que me legalizaron, cárcel por un mes, y la libertad ordenada por un buen juez federal de La Plata, designado por el gobierno de Arturo Illia. Dos reflexiones. La primera, que el torturador Etchecolatz no nació en los '70, para luchar desde entonces en defensa de la Patria y contra el terrorismo. Fue un profesional de la tortura y el crimen desde mucho antes, y no me cabe duda, contra toda clase de presos. La segunda, que en su último programa de Grondona pidió que no lo confundan con sus invitados. Tengo que decir –sin rencor, pero buscando una explicación– que yo lo confundí, porque en aquellos años él era un amigo de la dictadura a la que, picana en mano, Etchecolatz sirvió.

** Columnista del diario "Río Negro" y ex periodista de "La Opinión".*





Muerto por sus hijastros

Un hombre que castigaba a su pareja a golpes fue asesinado ayer por los hijos de ella, un varón de 17 y una chica de 18 años, quienes lo atacaron a garrotazos y cuchilladas en la casa que compartían en Quilmes. El drama se desencadenó a las 5.30, cuando los chicos oyeron los gritos de su madre, a quien Ramón Abel Ucal estaba golpeando duramente. Entraron armados con un grueso palo y un cuchillo y le exigieron que se fuera de la casa. El hombre intentó agredirlos y entonces los chicos empezaron a pegarle. Ambos quedaron detenidos y su madre fue internada por los golpes que había recibido.

Paro en los hospitales

Hoy entre las 8 y las 12 horas los médicos de 130 hospitales bonaerenses harán un paro en reclamo del descongelamiento de vacantes, la recomposición salarial, la derogación de las leyes de flexibilización laboral y en defensa del hospital público y gratuito. En ese horario, los médicos sólo atenderán urgencias. Los profesionales se reunirán desde las 11 en el Hospital Presidente Perón de Avellaneda.

Protesta por un gimnasio

Alumnos de la Escuela Normal Superior 7 reclamaron ayer con una marcha el desalojo de un gimnasio ocupado por el Club Almagro. Los chicos marcharon por la Avenida Corrientes para pedir que se cumpla la ordenanza número 50267 sancionada en 1995 que cedió el predio como centro de deportes para el uso de las escuelas.

Fueron amenazados dos testigos que comprometen a la policía

Al colectivero Carlos Ponce le prendieron fuego en la puerta de la casa. A un amigo de él le recordaron que tiene hijos.

Por Eduardo Videla
Desde Catamarca

El colectivero Carlos Ponce, uno de los testigos clave en el caso María Soledad, denunció ayer que fue intimidado por desconocidos, que prendieron fuego en el hall de entrada de la humilde casa de su madre, en la localidad de La Carrera, en las afueras de Catamarca. Ponce aportó el viernes último uno de los testimonios más relevantes del juicio: dijo que vio a dos policías y al sobrino de un ex intendente junto al cadáver de María Soledad, horas antes de que el cuerpo fuera hallado oficialmente. También fue amenazado un amigo de Ponce, testigo en otra causa por amenazas contra el colectivero.

Este es el segundo caso de intimidaciones contra testigos que aportaron datos decisivos en lo que va del juicio: hace tres semanas, desconocidos intentaron incendiar la casa del bombero Eleodoro Nieva, quien había contado cómo un jefe policial le ordenó lavar el cuerpo de María Soledad, con la segura intención de borrar pruebas.

El chofer no apareció ayer en todo el día ni en la casa de su madre ni en la de su esposa: estuvo todo el día a bordo de su colectivo, desde las 4.30 de la mañana. **Página/12** lo encontró a las 19.10, al volante del interno 57 de la línea 201, frente a la plaza de San Antonio, una localidad ubicada a ocho kilómetros de la capital provincial.

Mientras cortaba boletos, Ponce relató a regañadientes que en la noche del domingo lo llamó su madre para avisarle que desconocidos habían prendido fuego en el hall de entrada de la vivienda, ubicada en una zona conocida como Las Chacras. Asustado, el chofer se fue de inmediato a la casa de su abogado, Daniel Molina, quien le sugirió hacer la denuncia. Sin embargo el colectivero prefirió en ese momento dejar las cosas como estaban.

–¿Cree que este hecho está relacionado con su declaración del viernes? –le preguntó **Página/12**.

–Estoy seguro que sí.

–¿Por qué no hizo la denuncia entonces?

–De eso se iba a ocupar mi hermana. Yo estuve trabajando todo el día –trató de eludir el chofer.

Más clara todavía fue la amenaza que recibió el mecánico Roque Fernández, un conocido de Ponce que en 1991 presenció un altercado entre el colectivero y el policía Rubén Alejo Figueroa. Por esa época, Ponce había denunciado que Figueroa era uno de los que estaban junto al cadáver de María Soledad, a las 3.40 del lunes 10 de setiembre del '90, con saco y corbata y un par de guantes blancos.

Según Ponce, desde que aportó ese dato a la Justicia, Figueroa –que por entonces era su vecino– lo presionaba para que cambiara su declaración. "En una oportunidad, cuando yo llevaba mi auto al mecánico, me quiso chocar con su Torino blanco y luego me amenazó. Estaba presente el mecánico, Roque Fernández", dijo Ponce ante el tribunal.

Lo cierto es que el homónimo del ministro de Economía presentó el sábado una denuncia por amenazas en la comisaría de San Antonio. "Llamaron por teléfono a mi casa y me dijeron que tenga mucho cuidado con lo que iba a declarar, que piense que tengo familia", relató ayer Fernández. El mecánico no está citado como testigo para el juicio, pero podría ser convocado para ratificar las declaraciones de Ponce. Desde el domingo hay una consigna policial en la puerta de su casa.

Fernández recordó ayer lo que alcanzó a escuchar de la discusión entre Ponce y Figueroa: "Mirá, hijo de puta, acordate que tenés hijos", le habría dicho en aquella ocasión el policía.



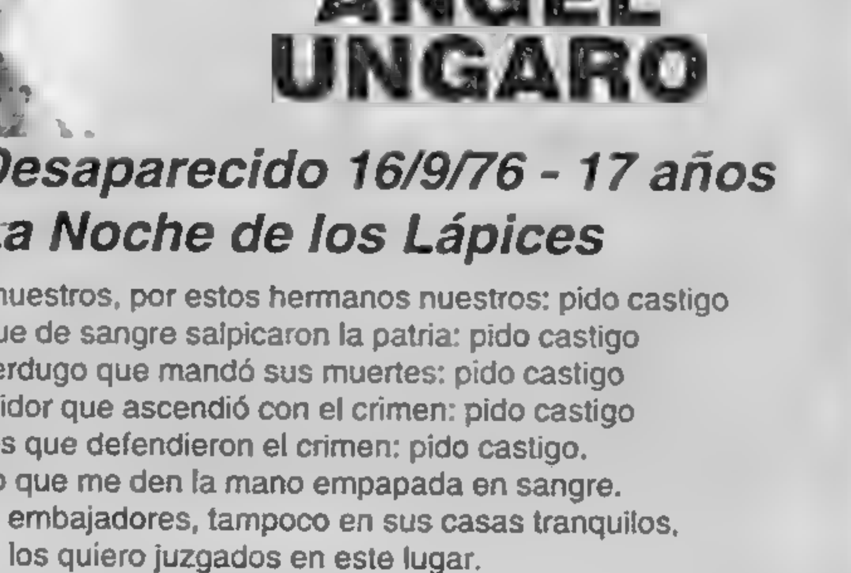
Ponce contó haber visto a tres personas junto al cadáver.
Dijo que eran dos policías y el sobrino de un ex intendente.

Amparo para Luque

Los defensores de Guillermo Luque no se rinden: ayer, el abogado Víctor Pinto presentó un recurso de amparo ante la Corte de Justicia de Catamarca, para que se deje sin efecto la nueva acusación que pesa sobre su defendido –violación seguida de muerte, agravada por el uso de drogas– propuesta por el fiscal Gustavo Taranto y aceptada por el tribunal.

Después de que la Cámara que lleva adelante el juicio oral le rechazara todos los recursos presentados, Pinto intentará ante el máximo tribunal provincial que se declare inconstitucional el artículo del Código Procesal local que permite la doble acusación (o acusación alternativa por hecho diverso). Sostiene que esa norma es violatoria del derecho a la defensa.

En diálogo con **Página/12**, Pinto no se mostró muy esperanzado en el éxito de su presentación: "Aunque la Corte no haga lugar, ya dejamos sentado el precedente para ir en queja ante la Corte Suprema de la Nación", se conformó el abogado. El recurso de Pinto no obliga a paralizar el juicio: se tramita por cuerda separada en la Corte catamarqueña.



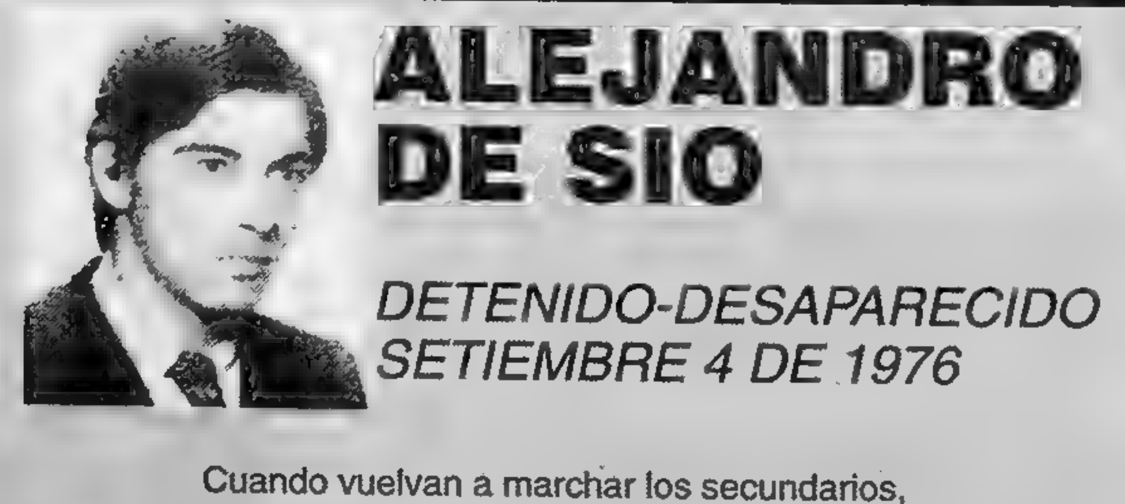
HORACIO ANGEL UNGARO

Detenido-Desaparecido 16/9/76 - 17 años en La Noche de los Lápices

"Por estos hijos nuestros, por estos hermanos nuestros: pido castigo
para los que de sangre salpicaron la patria: pido castigo
para el verdugo que mandó sus muertes: pido castigo
para el traidor que ascendió con el crimen: pido castigo
para los que defendieron el crimen: pido castigo.
No quiero que me den la mano empapada en sangre.
No los quiero embajadores, tampoco en sus casas tranquilos,
los quiero juzgados en este lugar.

Pablo Neruda

Juicio y castigo.
Tus hermanas, tus sobrinos, tus compañeros, los que te amamos tanto.



ALEJANDRO DE SIO

DETENIDO-DESAPARECIDO SETIEMBRE 4 DE 1976

Cuando vuelvan a marchar los secundarios,
cada primavera va a traerlo arrastrando el paso,
enfundado en gruesos anteojos
y con el cuello del saco levantado.
El tiene un compromiso con nosotros
y no es de los que desaparecen...
Nos mirará con una sonrisa y nos dirá
–Síganme ustedes, compañeros, YO
YA NO PUEDO DETENERME.

No olvidaremos, no perdonaremos.
Tu hija, tu madre, tu esposa, tus compañeros.

LA MISTERIOSA MUERTE DE UN COLECTIVERO

Un asesinato que pudo ser confusión

Por E. V.
Desde Catamarca

"Cuando la Justicia no funciona, todas las sospechas son posibles", comenta un abogado catamarqueño al recordar el caso Monasterio, un crimen mucho menos célebre que el de María Soledad, pero igualmente irresuelto. Se trata del colectivero José Alberto Monasterio, asesinado a golpes en noviembre de 1990, cuando se sabía que otro chofer, Carlos Ponce, había sido testigo del momento en que arrojaban el cuerpo de María Soledad.

"El llegó muy asustado a casa, no me dijo quiénes le habían pegado. Primero pensaban que habían sido unos gitanos, pero nunca condenaron a nadie. Después nos dijeron que se habían equivocado de persona, que lo buscaban a Ponce. A nosotros nos quedó para siempre la sospecha", dice a **Página/12** Elsa de Monasterio, la viuda del colectivero asesinado.

La mujer recuerda hoy aquel hecho en el comedor de la casa, una construcción de paredes muy gruesas, de adobe y techo de chapa, en las afueras de San Antonio, a nueve kilómetros de la ciudad. Mientras habla revuelve algunas viejas fotografías descoloridas y busca un parecido entre su marido y Ponce: los dos son de baja estatura y fornidos, pero Monasterio tiene el pelo menos ondulado que Ponce.

Confusión o no, a la familia le quedó una sensación de injusticia, igual que a los Morales. "El juez de la causa era el doctor (Luis) Gandini –el mismo que intervino en el caso María Soledad–, que no hizo nada y archivó la causa", denuncia Luis Monasterio, hermano de la víctima.

El hombre relata lo que recuerda de aquel episodio: "Mi hermano iba manejando su colectivo, el viernes 23 de noviembre a la tarde. Había algunos pasajeros, incluso un policía, cuando se le cruzó una camioneta y lo obligó a parar, a la altura de Pozo el Mistol. Le gritaron 'ya las vas a pagar', y ahí nomás le empezaron a pegar patadas y trompadas, con palos y fierros. Nadie intervino", relata el hermano.

Con sus heridas a cuestas, Monasterio fue a hacer la denuncia a la comisaría de San Isidro. "No le dieron bolilla. Lo revisaron los médicos de la policía y le dijeron que no tenía nada. Entonces se fue a su casa", recuerda el hermano. "Llegó a casa a la noche y al rato empezó a escupir sangre –agrega la esposa–. Entonces lo internamos en la Clínica San Javier. Al otro día murió, a las 2 de la tarde. Cuando lo estábamos velando, vino una cantidad impresionante de policías, con prepotencia. Venían a llevárselo para hacer la autopsia."

–¿Nunca le reclamaron al juez por qué no había investigado? -preguntó este diario.

–Qué íbamos a hacer, si uno no tiene medios para moverse.

Monasterio dejó siete hijos, uno de ellos un bebé de meses que hoy tiene siete años.

TRAS UN ACCIDENTE SE TIROTEARON Y MURIO UN JOVEN

A los tiros por un choque

A primera hora de la mañana de ayer, Sergio Mauricio Montoya, de 20 años, encontró la muerte en medio de un enfrentamiento armado en Lomas de Zamora, provincia de Buenos Aires. Fue el absurdo acto final de una discusión que comenzó por un choque entre dos vehículos, sin ningún tipo de consecuencias. A las 6.30 Gerónimo Ramón Cárdenas (18) inició un viaje con un pasajero a bordo de su remise; había recorrido pocos metros cuando chocó con otro auto en el que viajaban Montoya, Jorge Luis Guzmán, suboficial retirado de la Policía Federal de 39 años, y Gustavo Marcelo Acosta, de 30. Ese fue el motivo de la discusión.

Después del impacto entre el Ford Falcon de Cárdenas –hijo de Aníbal Correa Cárdenas, dueño de la remisería– y el Peugeot 504 conducido por Montoya, los ocupantes discutieron e intercambiaron insultos, a pesar de que no hubo lesionados y las carrocerías apenas si presentaban algunos abollones. Aún no se sabe con seguridad cómo derivó la pelea en un tiroteo.

Discusión: *La muerte del joven fue el absurdo acto final de una discusión que comenzó con un choque entre dos vehículos, sin ningún tipo de consecuencias.*

Una versión indica que los pasajeros del Peugeot amenazaron con un revólver a Cárdenas, quien decidió huir hasta el local de su padre. Montoya, Guzmán y Acosta comenzaron a disparar mientras lo perseguían y entraron en el negocio tras el joven, sin dejar de hacer fuego. A su vez, Cárdenas tomó un arma calibre 32 Doberman y respondió los disparos; una de las balas habría matado a Montoya. La otra versión dice que Cárdenas fue hasta la remisería a buscar el revólver con el que disparó hacia el Peugeot, y fue entonces que el suboficial retirado contestó el fuego.

El subcomisario Icardi de la comisaría 7ma. de Villa Centenario, que intervino en el hecho, dijo a este diario que no hubo tiroteo en la calle sino que todos los impactos de bala se registraron dentro del local. La comisaría llegó hasta la calle Itatí al 2400, donde está la remisería, por una denuncia particular telefónica y allí detuvieron a los acompañantes del fallecido Montoya. A Cárdenas, en cambio, lo encontraron a unas dos cuadras del lugar. Los tres permanecían detenidos en la comisaría y se espera que hoy les tome declaración el juez Marcos Martínez, a cargo del Juzgado en lo Criminal y Correccional N° 9 de Lomas de Zamora.

Los policías incautaron tres armas: el calibre 32 Doberman de Cárdenas, con cinco vainas servidas; una 9 milímetros con dos cargadores con capacidad para quince proyectiles cada uno, uno vacío y el otro con doce balas; y una calibre 380, de los ocupantes del Peugeot. Las tres armas se enviaron a los peritos balísticos, junto con las cápsulas servidas, quienes determinarán –en base al resultado de una autopsia que se realizará al cuerpo de la víctima– de cuál de ellas salió el disparo que ocasionó la muerte de Sergio Montoya. Un comunicado policial informó que Guzmán, el poseedor de la 9 milímetros, recibió la notificación "de una causa por abuso de arma".

La madrastra de Gerónimo Cárdenas, en tanto, sostuvo que el muchacho buscó el revólver porque pensó que lo iban a asaltar y para defenderse de la agresión. Para la mujer, la cantidad de agujeros en la fachada del local es prueba suficiente de que los disparos se hicieron desde afuera y que Guzmán, Acosta y Montoya "entraron como cualquier delincuente, porque a mí el supuesto policía no me mostró ninguna identificación". Los vecinos de la zona apoyan la teoría de la familia Cárdenas de que el joven actuó en defensa propia. De quien nada se sabe es del supuesto pasajero con el que Gerónimo Cárdenas habría iniciado el frustrado viaje rumbo a puente La Noria, según los primeros trascendidos. La policía, por su parte, desmintió que el tiroteo fuera un enfrentamiento entre patotas o mafias de remiseros.

ESTACION

Información de satélites



La primera Estación Terrena de Adquisición de Datos Satelitales de la Argentina fue inaugurada ayer por el canciller Guido Di Tella (foto) y el director Ejecutivo de la Comisión nacional de Actividades Espaciales (CONAE), Conrado Carotto. La estación, que viene trabajando desde principios de este año, recibe información proveniente de satélites internacionales y, en el futuro, accederá a la que suministre la propia CONEA. El complejo funciona a 35 kilómetros de la ciudad de Córdoba, en el mismo predio donde se desarrolló el desarticulado "misil Cóndor".

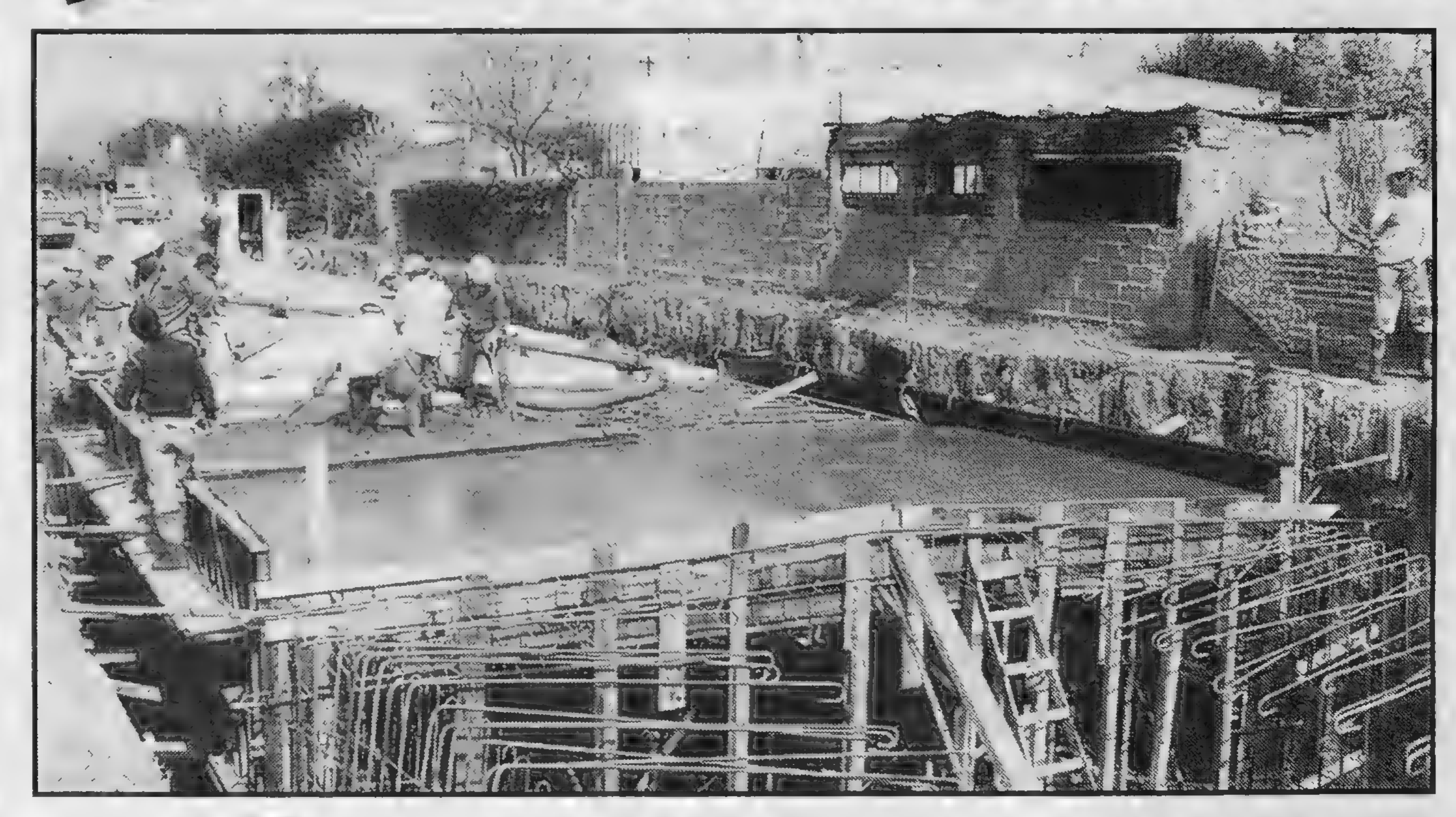
Motín en Sierra Chica

Un grupo de internos del penal bonaerense de Sierra Chica tomó ayer, a punta de cuchillos de fabricación casera, a cuatro guardiacárceles de rehenes luego de frustrarse un intento de fuga. Tras doce horas de resistencia, los reclusos depusieron su actitud y entregaron a los rehenes, sanos y salvos.

La revuelta se inició en la mañana, cuando las autoridades del presidio requisaban el pabellón 3 para comprobar una denuncia sobre la construcción de un túnel con fines de fuga, informó la subsecretaria de Justicia bonaerense, María del Carmen Falbo. Según la funcionaria, los incidentes "no alcanzan a ser un motín" y el grupo rebelde, integrado por 20 presos, reclama "ser trasladado a cárceles de jurisdicción federal, ya que son penados con causas federales".

Falbo informó que el resto del pabellón, unas 23 personas, permanecían en calma. Al lugar se presentó el juez federal Alfredo Comparato y el magistrado penal de turno en Azul, Jorge Edgardo Moreno. Esta unidad penitenciaria, situada en las afueras de Olavarría, es la misma en la que se produjo el año pasado uno de los motines más trágicos de los últimos tiempos, con un saldo de ocho internos muertos, siete de los cuales fueron incinerados en los hornos de la panadería del penal.

100.000 HABITANTES DE GREGORIO DE LAFERRERE BENEFICIADOS





CUADRAS DE ENTUBAMIENTO Y REVESTIMIENTO DEL ARROYO SUSANA QUE SOLUCIONAN PARA SIEMPRE EL PROBLEMA DE LAS INUNDACIONES.

La Matanza sigue creciendo

Dr. Héctor Carlos Cozzi
Intendente Municipal
del Partido de La Matanza

"SEGUIMOS TRABAJANDO PARA LA GENTE"

ALBERTO PIERRI
Diputado de la Nación

Xenofobia y burocracia son las barreras para los inmigrantes

Según denunciaron el CELS y dos abogados especializados en el tema, "la Argentina es un país restrictivo para la inmigración". El costo y la complejidad de los trámites hacen cada vez más difícil que un extranjero que quiera establecerse en el país consiga hacerlo.

Por Carlos Rodríguez

"A los extranjeros se les aplica la Doctrina de la Seguridad Nacional como en la época de la dictadura." Dos abogados, especialistas en inmigración, aseguraron a *Página/12* que los trámites para la radicación en el país "son tan caros y complejos que muchos extranjeros no tienen más remedio que optar por quedarse en la ilegalidad". La posición de los letrados es idéntica a las conclusiones de un informe del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) donde se afirma que "la Argentina es un país restrictivo frente a la inmigración" y que los inmigrantes "sufren violaciones sistemáticas a sus derechos fundamentales". El CELS, citando datos de la Dirección Nacional de Migraciones, precisó que en los seis primeros meses del año pasado "2129 personas fueron conminadas a abandonar el país, 1387 fueron expulsadas y 1803 fueron rechazadas en la frontera". La cifra global en ese período suma 5319 expulsiones, contra 726 en todo el año 1992 y un total de 1083 en los doce meses de 1994.

De acuerdo con el CELS, "los abusos en contra de los inmigrantes son influidos por un discurso social que se basa en la idea del 'inmigrante delincuente', especialmente en el caso de los peruanos". Las cifras del total de procedimientos policiales es contundente: en 1992 los extranjeros detenidos por la supuesta comisión de delitos fueron 5368 y estuvieron presos por supuestas contravenciones 12.333; en 1993 los totales fueron 6204 y 21.036; en 1994 llegaron a 6772 y 33.961; en 1995 se elevaron a 8386 y 42.885, y en 1996 las cifras ascendieron a 7270 y 44.742.

"En 20 años de trabajo no había visto tantas desprolijidades y tanta xenofobia." En la opinión coinciden el abogado Jorge Ale Iturralde y un colega suyo, especializado también en el tema inmigratorio, que pide mantener su nombre en reserva para evitar "represalias laborales". Ambos dicen que la primera barrera contra la legalización es "el encarecimiento que ha sufrido el costo de los trámites". En 1994 el valor era de entre "16 y 20 pesos". Ahora "puede llegar a los 1000 pesos", según el siguiente detalle: "entre 200 y 500 para el escribano que 'legaliza' la documentación, 200 pesos de tasa inmigratoria para mayores de 16 años, 200 pesos por costo de gestión, entre 25 y 60 pesos por el certificado de buena conducta" y otros gastos extras que incluyen un examen médico.

Los abogados coinciden en criticar la intervención de los escribanos, incorporada al trámite después de la asunción, en 1994, de las actuales autoridades del área, el subsecretario de Población, Aldo Omar Carreras, y el director Nacional de Migraciones, Hugo Franco. "Los extranjeros tienen que verificar su documentación ante escribano, aunque estos profesionales carecen de una formación que les permita saber si el documento es falso o no". Para Ale Iturralde, lo único que se hizo fue "institucionalizar la intermediación y encarecer el trámite".

El CELS coincide en la crítica a lo costoso del trámite. El organismo sostuvo que si bien "la entrada al país es sumamente fácil de conseguir, no ocurre lo mismo con la permanencia legal más allá de cierto plazo". Esto es así "por los requisitos legales, burocráticos y económicos". Los inmigrantes de países limítrofes pueden obtener una visa turística por tres meses, pero si quieren quedarse más tiempo tienen que tener "familiares directos argentinos o radicados" y acreditar "un contrato de trabajo por un plazo de un año como mínimo".

"Las empresas medianas mantienen a los extranjeros en negro y las grandes ni siquiera los toman porque temen los controles del Gobierno", explicó Ale Iturralde. Algunos particulares, en cuyas casas trabajan extranjeros como personal doméstico, "tratan de hacer el trámite para legalizarlos, pero cuando se enteran de los costos salen corriendo". Las últimas cifras oficiales indican que en el país hay poco más de dos millones de inmigrantes.


Los nuevos inmigrantes enfrentan un costoso mundo burocrático para tratar de establecerse.
En los últimos cinco años ha crecido sustancialmente la cantidad de extranjeros deportados.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75 a cargo de la Dra. NOEMI BINDA secretaría única, a mi cargo, sito en la calle Alsina 1418, piso 3º de la Capital Federal, en los autos GONZALEZ LUNA MARIO EDGARDO C/WOLSSDORF MARCELO FABIAN Y OTS. S/COBRO DE ALQUILERES" intima al Sr. MARCELO FABIAN WOLSSDORF para que dentro del quinto día de notificado comparezca personalmente a manifestar si es o ha sido inquilino de la actora y en caso afirmativo exhiba el último recibo de pago bajo apercibimiento de tenerse por ciertos los hechos invocados en la demanda. El presente edicto deberá ser publicado por el término de dos (2) días en el Boletín Oficial y en **Página/12.** Buenos Aires, 27 de agosto de 1997. María Inés Lezama, secretaria

EDICTO.
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65 a cargo de la doctora Betty Raquel Saigg de Piccione, secretaria a cargo del doctor Rubén Darío Orlandi, Avda. de los Inmigrantes 1950 piso 6º Capital, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Moisés Argentino Kazarian. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, agosto 28 de 1997. Rubén Darío Orlandi, secretario.

REMATE POR EUGENIO MARTÍNEZ ARES
Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia de Distrito Civil y de la 7ma. Nominación de la ciudad de Rosario, la Secretaria que suscribe hace saber "Que en autos BANCO DE CREDITO ARGENTINO S.A." C/ OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA NAVAL - CONCURSO ESPECIAL", se ha dispuesto que el Martillero nombrado con oficinas en calle Presidente Roca 944 de Rosario, procederá a vender en pública subasta el día MIÉRCOLES VEINTICUATRO DE SETIEMBRE DE 1997 A LAS DIEZ Y TREINTA HORAS (24-09-1997 - 10:30 horas) en la Sala de Audiencias del Juzgado, sito en el Palacio de Tribunales, Balcarce 1651 Piso 1º de Rosario, y con la siguiente base US$ 72.724, de no haber postores y a continuación con retasa del 50% menos y si no hubiere ofertas y de inmediato sin base y al mejor postor, el bien que se describe: Un YATE MOTOR de 13,70 m de eslora x 4,20 m de manga, tonelaje total de 24,00 Tt y tonelaje neto 18,00 Tt; Matrícula REY nº 012-437, denominación "MYSTERE". El comprador deberá abonar en el acto de remate en efectivo, cheque certificado o valores ad-referendum del Martillero el monto total de su compra, más el 10 % de comisión al Martillero e IVA si correspondiera. El comprador se hará cargo de las deudas que por matrícula y/u otros impuestos, como así mismo de la transferencia, levantamiento de hipotecas. El bien se vende en el estado en que se encuentra, no admitiéndose reclamos de ninguna naturaleza luego de haberse adjudicado en la subasta. Informes de Prefectura Naval Argentina Delegación Rosario agregados al expediente. De resultar inhábil el día fijado para la subasta o si por razones de fuerza mayor la misma no puede llevarse a cabo el remate se realizará el siguiente día hábil y en las mismas condiciones. Rosario, Secretaría, 8 Setiembre de 1997. Liliana Peruchet de Fabbro, Abogada secretaria. 11/12/16-9-97

COIMAS, ESTAFAS Y VIOLACION DE DERECHOS

Una ley para que se vayan a otra parte

El CELS opinó en su informe que la ley 22.439, de Migraciones, es violatoria de los "derechos de libertad personal, inviolabilidad del domicilio, privacidad, educación, salud, trabajo, no discriminación, etcétera". Como ejemplo mencionó el artículo 107, inciso C, que permite a los agentes de Migraciones "entrar libremente y sin notificación previa" a todo lugar donde "exista o medie presunción de infracción" a la ley. Esto habilita a entrar sin orden judicial a cualquier propiedad. Distintas fuentes aportaron datos que certifican lo dicho por el CELS.

- Migraciones admitió que entre enero y junio de 1996 realizó, sin orden judicial, 1380 inspecciones y 88 operativos para hallar a 1262 ilegales.
- La Comisión Católica Argentina de Migraciones denunció que la policía, sin remitir el caso a Migraciones, toma a su cargo casos en los cuales "los agentes policiales piden coimas". El Consulado de Bolivia recibió quejas de extorsiones hasta la suma de 400 pesos.
- En avenida Chilavert y la General Paz "cobran una especie de peaje para los (extranjeros) que cruzan del Gran Buenos Aires hacia la Capital Federal. Los pagos oscilan entre 80 y 300 pesos".
- En los galpones tres y cuatro de Migraciones, en Avenida Antártida Argentina al 1300, los inmigrantes hacen largas colas durante horas, a partir de las 8. "Siempre te piden algo nuevo", es la queja de todos. Los trámites para dejar de ser un ilegal duran entre dos y tres años.
- A una inmigrante peruana le pidieron certificados de estudio en su país, pero después le dijeron que no podía tramitar residencia como estudiante. Le cobraron 1300 pesos para conseguirle un documento, pero le dieron un DNI trucho. Perdió la plata y empezó de nuevo el trámite. Cuando creyó que tenía todo, le pidieron una copia del estatuto de la empresa en la que trabajaba. Nadie le explicó el porqué de ese requisito. La legalizaron después que tuvo un hijo argentino.
- Los más perseguidos son los asiáticos. Les niegan la permanencia "tanto a un pobre como a un rico", dijo el abogado Ale Iturralde. Un empresario chino depositó 102.000 dólares en el Banco Nación para demostrar que venía a invertir, pero igual lo expulsaron.

EDICTO.
El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 39.845, Georgina María MATTOS, nacida el 17 de abril de 1972 en Uruguay, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. San Martín, 18 de noviembre de 1996. Serafín Juan Grosso, secretario.

Por Pedro Lipcovich

"Será una medida electora... lista pero la gente con VIH lo necesita, así que, por favor cumplan", respondió una organización no gubernamental ante el anuncio que hizo ayer el Ministerio de Salud y Acción Social: el presupuesto del Programa Nacional de Sida se triplicará el año próximo, llegando a 6... millones de pesos. La asignación que regirá desde el 1º de enero se destinará a provisión de medicamentos para los pacientes necesitados, según dijo a *Página/12* un funcionario del área quien aseguró también que continuará la entrega de remedios en la sede de Lima 340. El anuncio se produce en "el moment... más álgido, más crítico", segú... las ONG del sector que hoy ha... rán una sentada en el ministeri... para protestar por la falta de me... dicamentos y porque "los enfer... mos andan como bola sin man... ja: en el ministerio los mandan... sus hospitales pero allí no tiene... suficientes medicamentos".

"El Gobierno decidió elevar... 65 millones de pesos el presupue... to del Programa de Lucha contr... el Sida para 1998", anunció ay... el ministro de Salud y Acción S... cial, Alberto Mazza; para el añ... en curso, ese presupuesto fue ... 19 millones. César Leppen, dire... tor nacional de Normatización ... Servicios de esa cartera, dijo a e... te diario que "en una reunión ... viernes pasado se terminó de aju... tar la decisión". Los fondos pro... vendrán del incremento de 131 m... llones de pesos que se anunc... ayer para ese ministerio. "Aunqu... en el Presupuesto Nacional que ... presenta al Congreso la suma n... esté desglosada, la decisión ya fu... tomada y será ratificada por dec... sión administrativa del jefe de Ga... binete de Ministros", aseguró Lep... pen, y agregó que "esos fondos ... destinarán a la adquisición de me... dicamentos".

Carlos Cendoya, infectólogo d... Hospital Muñiz, dijo que "es im... portante que suba el presupuest... porque cada vez más pacientes ut... lizan los tratamientos combina... dos, y los administramos antes, t... mando en cuenta los análisis cl... nicos y sin esperar el deterioro d... paciente".

El presupuesto se empezará ... ejecutar desde el 1º de enero d... año próximo. Entre tanto, "esta... mos en el momento más álgid... más crítico –según Mario Burgos... presidente de la Organizació... Red–: los enfermos van a pedi... medicamentos al ministerio don... de los rechazan y los mandan a... hospital y allí les dicen que no re... cibieron; andan como bola sin ma... nija". Burgos admitió que "en ca... so de que el anuncio sea cierto, co... esa plata alcanzaría para las nece... sidades básicas, que son: garanti... zar el análisis de carga viral (im... prescindible para monitorear lo... tratamientos) a unas 6000 perso... nas, y entregar los medicamento... llamados inhibidores de la prote... asa a 3500 o 4000 personas, en lu... gar de a las 320 que los reciben ac... tualmente".

Burgos observó también qu...

ANUNCIA...



Xenofobia y burocracia son las barreras para los inmigrantes

Según denunciaron el CELS y dos abogados especializados en el tema, "la Argentina es un país restrictivo para la inmigración". El costo y la complejidad de los trámites hacen cada vez más difícil que un extranjero que quiera establecerse en el país consiga hacerlo.

Por Carlos Rodríguez

"A los extranjeros se les aplica la Doctrina de la Seguridad Nacional como en la época de la dictadura." Dos abogados, especialistas en inmigración, aseguraron a *Página/12* que los trámites para la radicación en el país "son tan caros y complejos que muchos extranjeros no tienen más remedio que optar por quedarse en la ilegalidad". La posición de los letrados es idéntica a las conclusiones de un informe del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) donde se afirma que "la Argentina es un país restrictivo frente a la inmigración" y que los inmigrantes "sufren violaciones sistemáticas a sus derechos fundamentales". El CELS, citando datos de la Dirección Nacional de Migraciones, precisó que en los seis primeros meses del año pasado "2129 personas fueron conminadas a abandonar el país, 1387 fueron expulsadas y 1803 fueron rechazadas en la frontera". La cifra global en ese período suma 5319 expulsiones, contra 726 en todo el año 1992 y un total de 1083 en los doce meses de 1994.



Los nuevos inmigrantes enfrentan un costoso mundo burocrático para tratar de establecerse.
En los últimos cinco años ha crecido sustancialmente la cantidad de extranjeros deportados.

De acuerdo con el CELS, "los abusos en contra de los inmigrantes son influidos por un discurso social que se basa en la idea del 'inmigrante delincuente', especialmente en el caso de los peruanos". Las cifras del total de procedimientos policiales es contundente: en 1992 los extranjeros detenidos por la supuesta comisión de delitos fueron 5368 y estuvieron presos por supuestas contravenciones 12.333; en 1993 los totales fueron 6204 y 21.036; en 1994 llegaron a 6772 y 33.961; en 1995 se elevaron a 8386 y 42.885, y en 1996 las cifras ascendieron a 7270 y 44.742.

"En 20 años de trabajo no había visto tantas desprolijidades y tanta xenofobia." En la opinión coinciden el abogado Jorge Ale Iturralde y un colega suyo, especializado también en el tema inmigratorio, que pide mantener su nombre en reserva para evitar "represalias laborales". Ambos dicen que la primera barrera contra la legalización es "el encarecimiento que ha sufrido el costo de los trámites". En 1994 el valor era de entre "16 y 20 pesos". Ahora "puede llegar a los 1000 pesos", según el siguiente detalle: "entre 200 y 500 para el escribano que 'legaliza' la documentación, 200 pesos de tasa inmigratoria para mayores de 16 años, 200 pesos por costo de gestión, entre 25 y 60 pesos por el certificado de buena conducta" y otros gastos extras que incluyen un examen médico.

Los abogados coinciden en criticar la intervención de los escribanos, incorporada al trámite después de la asunción, en 1994, de las actuales autoridades del área, el subsecretario de Población, Aldo Omar Carreras, y el director Nacional de Migraciones, Hugo Franco. "Los extranjeros tienen que verificar su documentación ante escribano, aunque estos profesionales carecen de una formación que les permita saber si el documento es falso o no". Para Ale Iturralde, lo único que se hizo fue "institucionalizar la intermediación y encarecer el trámite".

El CELS coincide en la crítica a lo costoso del trámite. El organismo sostuvo que si bien "la entrada al país es sumamente fácil de conseguir, no ocurre lo mismo con la permanencia legal más allá de cierto plazo". Esto es así "por los requisitos legales, burocráticos y económicos". Los inmigrantes de países limítrofes pueden obtener una visa turística por tres meses, pero si quieren quedarse más tiempo tienen que tener "familiares directos argentinos o radicados" y acreditar "un contrato de trabajo por un plazo de un año como mínimo".

"Las empresas medianas mantienen a los extranjeros en negro y las grandes ni siquiera los toman porque temen los controles del Gobierno", explicó Ale Iturralde. Algunos particulares, en cuyas casas trabajan extranjeros como personal doméstico, "tratan de hacer el trámite para legalizarlos, pero cuando se enteran de los costos salen corriendo". Las últimas cifras oficiales indican que en el país hay poco más de dos millones de inmigrantes.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75 a cargo de la Dra. NOEMI BINDA [illegible] a mi cargo, sito en la calle Alsina 1418, piso 3º de la Capital Federal, en los autos GONZALEZ LUNA MARIO EDGARDO C/WOLSDORF MARCELO FABIAN Y OTS. S/COBRO DE ALQUILERES" intima al Sr. MARCELO FABIAN WOLSDORF para que dentro del quinto día de notificado comparezca personalmente a manifestar si [illegible] inquilino de la actora y en caso afirmativo [illegible] último recibo de pago bajo apercibimiento de tenerse por ciertos los hechos invocados [illegible] demanda. El presente edicto deberá ser publicado por el término de dos (2) días en el Boletín Oficial y en **Página/12**. Buenos Aires, 27 de agosto de [illegible] [illegible] Lezama, secretaria

EDICTO.
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65 a cargo de la doctora Betty Raquel Saigg de Piccione, secretaria a cargo del doctor Rubén Darío Orlandi, Avda. de los Inmigrantes 1950 piso 6º Capital, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Moisés Argentino Kazarian. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, agosto 28 de 1997. Rubén Darío Orlandi, secretario

REMATE POR EUGENIO MARTÍNEZ ARES
[illegible] Señor Juez de Primera Instancia de Distrito Civil y de la 11ma. Nominación de la ciudad de Rosario, la Secretaria que suscribe hace saber: "Que en autos BANCO DE CREDITO ARGENTINO S.A. C/ OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA NAVAL CONCURSO ESPECIAL" se ha dispuesto que el Martillero nombrado con oficinas en calle Presidente Roca 944 de Rosario procederá a vender en pública subasta el día MIERCOLES VEINTICUATRO DE SETIEMBRE DE 1997 A LAS DIEZ Y TREINTA HORAS (24-09-1997 - 10:30 horas) en la Sala de Audiencias del Juzgado, sito en el Palacio de Tribunales, Balcarce 1651 Piso 1º de Rosario y con la siguiente base U$S 72.724, de no haber postores y a continuación con retasa del 50% menos y si no hubiere ofertas y de inmediato sin base y al mayor postor, el bien que se describe: Un YATE MOTOR de 13,70 m de eslora x 4,20 m de manga, tonelaje total de 24,00 Tt y tonelaje neto 18,00 Tt, Matrícula REY nº 012-437 denominación "MYSTERE". El comprador deberá abonar en el acto de remate en efectivo, cheque certificado o valores ad-referendum del Martillero el monto total de su compra, más el 10 % de comisión al Martillero e IVA si correspondiera. El comprador se hará cargo de las deudas que por matrícula y/u otros impuestos, como así mismo de la transferencia, levantamiento de hipotecas. El bien se vende en el estado en que se encuentra, no admitiéndose reclamos de ninguna naturaleza luego de haberse adjudicado en la subasta. Informes de Prefectura Naval Argentina Delegación Rosario agregados al expediente. De resultar inhábil el día fijado para la subasta o si por razones de fuerza mayor la misma no puede llevarse a cabo el remate se realizará el siguiente día hábil y en las mismas condiciones. Rosario, Secretaría, 8 Setiembre de 1997. Liliana Peruchet de Fabbro, Abogada secretaria. 11/12/16-9-97

COIMAS, ESTAFAS Y VIOLACION DE DERECHOS

Una ley para que se vayan a otra parte

El CELS opinó en su informe que la ley 22.439, de Migraciones, es violatoria de los "derechos de libertad personal, inviolabilidad del domicilio, privacidad, educación, salud, trabajo, no discriminación, etcétera". Como ejemplo mencionó el artículo 107, inciso C, que permite a los agentes de Migraciones "entrar libremente y sin notificación previa" a todo lugar donde "exista o medie presunción de infracción" a la ley. Esto habilita a entrar sin orden judicial a cualquier propiedad. Distintas fuentes aportaron datos que certifican lo dicho por el CELS.

◆ Migraciones admitió que entre enero y junio de 1996 realizó, sin orden judicial, 1380 inspecciones y 88 operativos para hallar a 1262 ilegales.

◆ La Comisión Católica Argentina de Migraciones denunció que la policía, sin remitir el caso a Migraciones, toma a su cargo casos en los cuales "los agentes policiales piden coimas". El Consulado de Bolivia recibió quejas de extorsiones hasta la suma de 400 pesos.

◆ En avenida Chilavert y la General Paz "cobran una especie de peaje para los (extranjeros) que cruzan del Gran Buenos Aires hacia la Capital Federal. Los pagos oscilan entre 80 y 300 pesos".

◆ En los galpones tres y cuatro de Migraciones, en Avenida Antártida Argentina al 1300, los inmigrantes hacen largas colas durante horas, a partir de las 8. "Siempre te piden algo nuevo", es la queja de todos. Los trámites para dejar de ser un ilegal duran entre dos y tres años.

◆ A una inmigrante peruana le pidieron certificados de estudio en su país, pero después le dijeron que no podía tramitar residencia como estudiante. Le cobraron 1300 pesos para conseguirle un documento, pero le dieron un DNI trucho. Perdió la plata y empezó de nuevo el trámite. Cuando creyó que tenía todo, le pidieron una copia del estatuto de la empresa en la que trabajaba. Nadie le explicó el porqué de ese requisito. La legalizaron después que tuvo un hijo argentino.

◆ Los más perseguidos son los asiáticos. Les niegan la permanencia "tanto a un pobre como a un rico", dijo el abogado Ale Iturralde. Un empresario chino depositó 102.000 dólares en el Banco Nación para demostrar que venía a invertir, pero igual lo expulsaron.

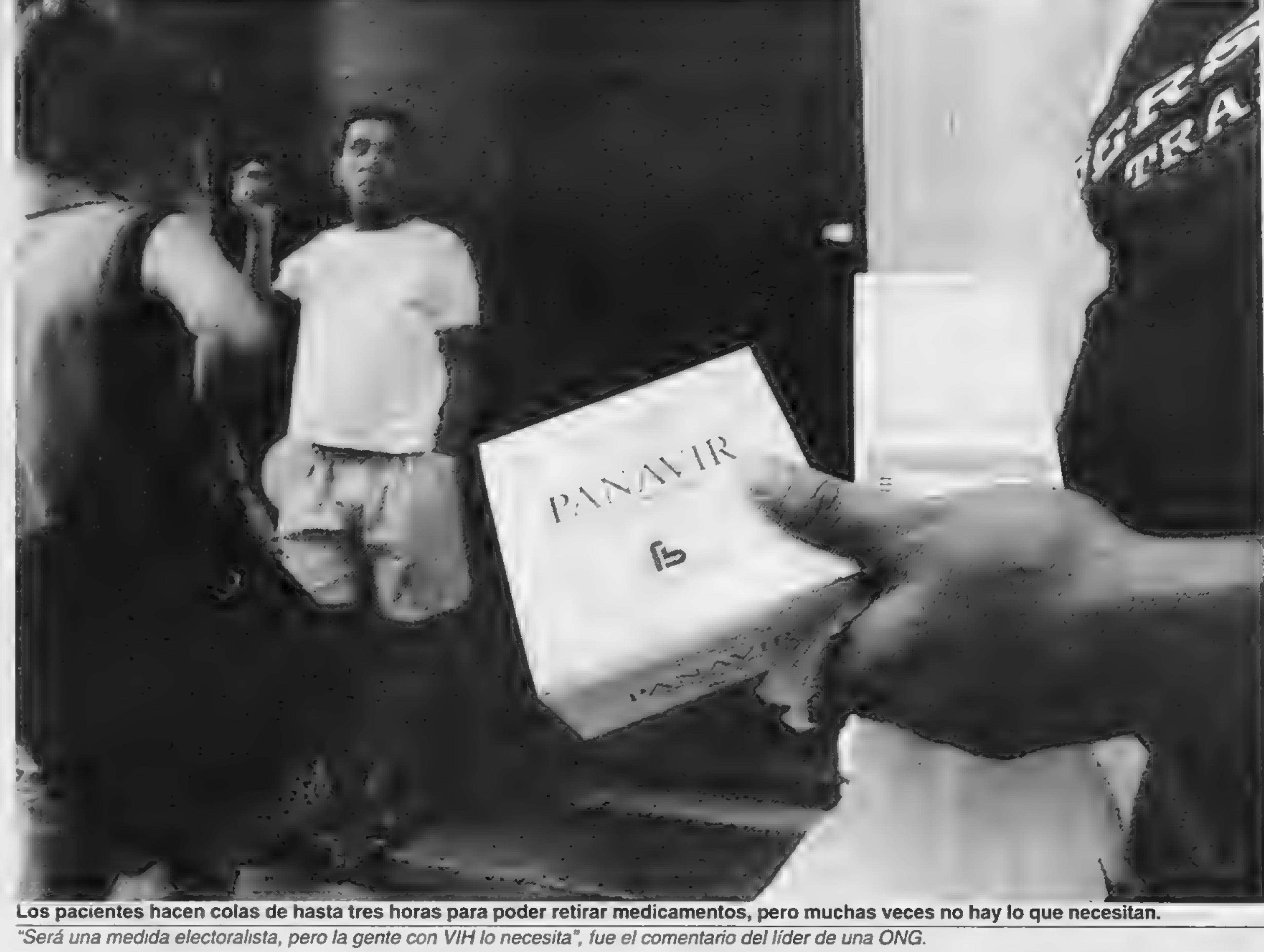
EDICTO.
El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 39.845, Georgina María MATTOS, nacida el 17 de abril de 1972 en Uruguay, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. San Martín, 18 de noviembre de 1996. Serafín Juan Grosso, secretario

ANUNCIAN QUE SE TRIPLICARA EL PRESUPUESTO PARA TRATAR EL VIH

El sida hace campaña

Por Pedro Lipcovich

"Será una medida electoralista pero la gente con VIH lo necesita, así que, por favor, cumplan", respondió una organización no gubernamental ante el anuncio que hizo ayer el Ministerio de Salud y Acción Social: el presupuesto del Programa Nacional de Sida se triplicará el año próximo, llegando a 65 millones de pesos. La asignación, que regirá desde el 1º de enero, se destinará a provisión de medicamentos para los pacientes necesitados, según dijo a *Página/12* un funcionario del área, quien aseguró también que continuará la entrega de remedios en la sede de Lima 340. El anuncio se produce en "el momento más álgido, más crítico", según las ONG del sector que hoy harán una sentada en el ministerio para protestar por la falta de medicamentos y porque "los enfermos andan como bola sin manija: en el ministerio los mandan a sus hospitales pero allí no tienen suficientes medicamentos".



Alejandro Elías

Los pacientes hacen colas de hasta tres horas para poder retirar medicamentos, pero muchas veces no hay lo que necesitan.
"Será una medida electoralista, pero la gente con VIH lo necesita", fue el comentario del líder de una ONG.

"El Gobierno decidió elevar a 65 millones de pesos el presupuesto del Programa de Lucha contra el Sida para 1998", anunció ayer el ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza; para el año en curso, ese presupuesto fue de 19 millones. César Leppen, director nacional de Normatización de Servicios de esa cartera, dijo a este diario que "en una reunión el viernes pasado se terminó de ajustar la decisión". Los fondos provendrán del incremento de 131 millones de pesos que se anunció ayer para ese ministerio. "Aunque en el Presupuesto Nacional que se presenta al Congreso la suma no esté desglosada, la decisión ya fue tomada y será ratificada por decisión administrativa del jefe de Gabinete de Ministros", aseguró Leppen, y agregó que "esos fondos se destinarán a la adquisición de medicamentos".

Carlos Cendoya, infectólogo del Hospital Muñiz, dijo que "es importante que suba el presupuesto porque cada vez más pacientes utilizan los tratamientos combinados, y los administramos antes, tomando en cuenta los análisis clínicos y sin esperar el deterioro del paciente".

El presupuesto se empezará a ejecutar desde el 1º de enero del año próximo. Entre tanto, "estamos en el momento más álgido, más crítico –según Mario Burgos, presidente de la Organización Red–: los enfermos van a pedir medicamentos al ministerio donde los rechazan y los mandan al hospital y allí les dicen que no recibieron: andan como bola sin manija". Burgos admitió que "en caso de que el anuncio sea cierto, con esa plata alcanzaría para las necesidades básicas, que son: garantizar el análisis de carga viral (imprescindible para monitorear los tratamientos) a unas 6000 personas, y entregar los medicamentos llamados inhibidores de la proteasa a 3500 o 4000 personas, en lugar de a las 320 que los reciben actualmente".

Burgos observó también que "hay que garantizar el acceso a la medicación en todo el país, ya que ahora se limita a las grandes ciudades pero, en el interior, los medicamentos actuales son cosa de ciencia ficción".

Un día antes de la sentada de los pacientes en protesta por la continua falta de medicamentos para el VIH, el ministro de Salud anunció que el año próximo habrá 65 millones de pesos para el Programa de Sida.

Mano Manusia

Ministro Alberto Mazza.
Incremento presupuestario.

Liliana Fontán es abogada del encuentro de organizaciones no gubernamentales que en diciembre presentó un recurso de amparo para que el Ministerio de Salud cumpla en entregar medicamentos contra el sida: "La gente no para de llamarnos porque no recibe medicamentos: así sucede en el Hospital Posadas, en el Hospital de San Isidro, en el Hospital Cetrángelo de San Fernando, y cuando la gente va al Ministerio de Salud los patean: es el resultado de la 'descentralización' impuesta desde el ministerio, que quitó del área del Programa la entrega de medicamentos y la pasó a la Dirección de Normatización de Servicios".

El doctor Leppen dijo que "la dirección a mi cargo sólo colabora en la distribución de medicamentos, pero el Programa Nacional estima y formula los requerimientos", y afirmó que "para la distribución continúa la metodología de siempre: distribuir los medicamentos a todas las provincias y también a los pacientes que concurren a Lima 340". Hoy a las 12, un conjunto de organizaciones no gubernamentales que defienden a las personas VIH positivas se reunirán en Avenida de Mayo y Lima para marchar hasta el Ministerio de Salud y Acción Social, en Lima 340, donde harán una sentada en protesta por la insuficiente entrega de medicamentos y reactivos para el sida.

Cócteles y mortalidad

La mortalidad por el sida cayó fuertemente en Estados Unidos. Según el último informe del Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC), la tasa de mortalidad de las enfermedades por sida descendió en 1996 un 26 por ciento respecto del año anterior, pasando de 15,6 a 11,6 muertes por cada 100.000 habitantes.

La mortalidad por el sida había aumentada cada año en un 16 por ciento entre 1987 y 1994, y en el curso de 1995 llegó estabilizarse. Las estadísticas actuales confirman el primer descenso desde que comenzó la epidemia. A raíz de ello, el sida bajó al segundo lugar entre las principales causas de muerte de los norteamericanos entre 25 y 44 años, después de los accidentes y antes del cáncer. Los especialistas norteamericanos atribuyen esta baja a las campañas de prevención y los nuevos tratamientos a base de antiproteasas.

"Estimamos que también en la Argentina bajaron las tasas de mortalidad -dijo Carlos Cendoya, a cargo del hospital de día para enfermos de sida en el Hospital Muñiz–: en el trabajo diario con nuestros pacientes vemos que, con combinaciones de 3 drogas, mejoran muchísimo desde el punto de vista clínico, se reduce la carga viral y se eleva el recuento de linfocitos CD4, que mide la inmunidad. La combinación que mejor resultado suele dar es: un inhibidor de la proteasa (son las drogas más recientes) y 2 inhibidores de la transcriptasa reversa" (los medicamentos más antiguos como el AZT).

TESTIMONIO DE UN PACIENTE

La angustia de esperar los remedios

Jorge Craig es vicepresidente de la Fundación Latinoamericana contra el Sida. Tiene 47 años y hace dos se enteró de que padecía de sida. Desde ese momento es uno de los miles que, probablemente más de una vez por mes, se traslada hasta el Ministerio de Salud para retirar las drogas necesarias para frenar el virus. Jorge carece de medios económicos para comprar el cóctel recetado por su médico –1200 pesos por mes aproximadamente–, pero no siempre consigue en el ministerio soluciones.

Luego de llenar planillas los portadores del VIH se aventuran al intento de conseguir sus drogas. No es una tarea sencilla. "Tenés que hacer tres horas de cola, en condiciones deplorables, sin sillas para descansar", cuenta Jorge y sabe de lo que habla. Desde hace dos años, todos los meses, excepto algunos en los que no podía levantarse de la cama, recorre ritualmente ese espacio donde se dan cita los enfermos o sus familiares. "Muchas veces tenés que ir más de una vez porque alguna de las drogas que necesitás no la tienen", padece Jorge. Y el problema es que cortar el tratamiento puede, en algunos casos, ser fatídico y, en otros, ocasionar que el virus adquiera anticuerpos a los medicamentos, con lo que el paciente deberá probar con otros distintos, desconociendo los resultados. Todo esto sin contar los efectos anímicos que puede provocar. "Dejé de tomar el cóctel sólo por dos días y la sensación que tuve fue de que si no puedo hacerme cargo de mi vida, que se haga cargo el sida", recuerda Jorge; pero luego, tuvo la suerte de enterarse que un amigo de la familia tomaba el mismo medicamento y se lo facilitó hasta que el ministerio le diera el suyo.

Así, se forman pequeñas redes solidarias, se intercambian, se prestan medicamentos. Pero Jorge sabe que es un problema. "Si el ministerio no te los entregó y a tu amigo ya no le queda, hay que salir a buscar la plata para comprárselo".

En todo caso, Jorge Craig está sorprendido. "La última vez que fui al ministerio daban números y sólo había diez personas esperando", cuenta y prosigue: "Ahora pusieron computadoras y chicos nuevos que te tratan bien y, aunque parezca raro, tenían todos los medicamentos". Jorge recuerda lo que alguna vez le dijo la madre de una chica enferma en una de esas eternas colas: "A ustedes los enferma más la angustia, las tres horas de espera, eso los mata" y él sabe que es así. Por eso espera que los cambios sean duraderos.

CLAUDIA FALCONE -	16 AÑOS
MARIA CLARA CIOCHINI -	17 AÑOS
PANCHITO LOPEZ MONTANER -	14 AÑOS
CLAUDIO DE ACHA -	17 AÑOS
DANIEL RACERO -	18 AÑOS
VICTOR TREVIÑO -	17 AÑOS
HORACIO UNGARO -	17 AÑOS

DETENIDOS DESAPARECIDOS 16/9/1976

"LA NOCHE DE LOS LAPICES"

Lo más valioso es la vida, por eso debe aprovecharse de manera que los años vividos no nos pesen, que la vergüenza de un pasado miserable y mezquino no nos queme y que muriendo podamos decir: he consagrado toda mi vida y mi gran fuerza a lo más hermoso que hay, a la lucha por un mundo más justo.

No habrá olvido ni perdón, juicio y castigo a los asesinos.
Marta Noemí Ungaro

Alejandro Elías



Los pacientes hacen colas de hasta tres horas para poder retirar medicamentos, pero muchas veces no hay lo que necesitan.
"Será una medida electoralista, pero la gente con VIH lo necesita", fue el comentario del líder de una ONG.

Cócteles y mortalidad

La mortalidad por el sida cayó fuertemente en Estados Unidos. Según el último informe del Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC), la tasa de mortalidad de las enfermedades por sida descendió en 1996 un 26 por ciento respecto del año anterior, pasando de 15,6 a 11,6 muertes por cada 100.000 habitantes.

La mortalidad por el sida había aumentada cada año en un 16 por ciento entre 1987 y 1994, y en el curso de 1995 llegó estabilizarse. Las estadísticas actuales confirman el primer descenso desde que comenzó la epidemia. A raíz de ello, el sida bajó al segundo lugar entre las principales causas de muerte de los norteamericanos entre 25 y 44 años, después de los accidentes y antes del cáncer. Los especialistas norteamericanos atribuyen esta baja a las campañas de prevención y los nuevos tratamientos a base de antiproteasas.

"Estimamos que también en la Argentina bajaron las tasas de mortalidad -dijo Carlos Cendoya, a cargo del hospital de día para enfermos de sida en el Hospital Muñiz–: en el trabajo diario con nuestros pacientes vemos que, con combinaciones de 3 drogas, mejoran muchísimo desde el punto de vista clínico, se reduce la carga viral y se eleva el recuento de linfocitos CD4, que mide la inmunidad. La combinación que mejor resultado suele dar es: un inhibidor de la proteasa (son las drogas más recientes) y 2 inhibidores de la transcriptasa reversa" (los medicamentos más antiguos como el AZT).

QUE SE TRIPLICARA EL PRESUPUESTO PARA TRATAR EL VIH

da hace campaña

Un día antes de la sentada de los pacientes en protesta por la continua falta de medicamentos para el VIH, el ministro de Salud anunció que el año próximo habrá 65 millones de pesos para el Programa de Sida.

Mario Manusia

Ministro Alberto Mazza.
Incremento presupuestario.

"hay que garantizar el acceso a la medicación en todo el país, ya que ahora se limita a las grandes ciudades pero, en el interior, los medicamentos actuales son cosa de ciencia ficción".

Liliana Fontán es abogada del encuentro de organizaciones no gubernamentales que en diciembre presentó un recurso de amparo para que el Ministerio de Salud cumpla en entregar medicamentos contra el sida: "La gente no para de llamarnos porque no recibe medicamentos: así sucede en el Hospital Posadas, en el Hospital de San Isidro, en el Hospital Cetrángelo de San Fernando, y cuando la gente va al Ministerio de Salud los patean: es el resultado de la 'descentralización' impuesta desde el ministerio, que quitó del área del Programa la entrega de medicamentos y la pasó a la Dirección de Normatización de Servicios".

El doctor Leppen dijo que "la dirección a mi cargo sólo colabora en la distribución de medicamentos, pero el Programa Nacional estima y formula los requerimientos", y afirmó que "para la distribución continúa la metodología de siempre: distribuir los medicamentos a todas las provincias y también a los pacientes que concurren a Lima 340". Hoy a las 12, un conjunto de organizaciones no gubernamentales que defienden a las personas VIH positivas se reunirán en Avenida de Mayo y Lima para marchar hasta el Ministerio de Salud y Acción Social, en Lima 340, donde harán una sentada en protesta por la insuficiente entrega de medicamentos y reactivos para el sida.

TESTIMONIO DE UN PACIENTE

La angustia de esperar los remedios

Jorge Craig es vicepresidente de la Fundación Latinoamericana contra el Sida. Tiene 47 años y hace dos se enteró de que padecía de sida. Desde ese momento es uno de los miles que, probablemente más de una vez por mes, se traslada hasta el Ministerio de Salud para retirar las drogas necesarias para frenar el virus. Jorge carece de medios económicos para comprar el cóctel recetado por su médico –1200 pesos por mes aproximadamente–, pero no siempre consigue en el ministerio soluciones.

Luego de llenar planillas los portadores del VIH se aventuran al intento de conseguir sus drogas. No es una tarea sencilla. "Tenés que hacer tres horas de cola, en condiciones deplorables, sin sillas para descansar", cuenta Jorge y sabe de lo que habla. Desde hace dos años, todos los meses, excepto algunos en los que no podía levantarse de la cama, recorre ritualmente ese espacio donde se dan cita los enfermos o sus familiares. "Muchas veces tenés que ir más de una vez porque alguna de las drogas que necesitás no la tienen", padece Jorge. Y el problema es que cortar el tratamiento puede, en algunos casos, ser fatídico y, en otros, ocasionar que el virus adquiera anticuerpos a los medicamentos, con lo que el paciente deberá probar con otros distintos, desconociendo los resultados. Todo esto sin contar los efectos anímicos que puede provocar. "Dejé de tomar el cóctel sólo por dos días y la sensación que tuve fue de que si no puedo hacerme cargo de mi vida, que se haga cargo el sida", recuerda Jorge; pero luego, tuvo la suerte de enterarse que un amigo de la familia tomaba el mismo medicamento y se lo facilitó hasta que el ministerio le diera el suyo.

Así, se forman pequeñas redes solidarias, se intercambian, se prestan medicamentos. Pero Jorge sabe que es un problema. "Si el ministerio no te los entregó y a tu amigo ya no le queda, hay que salir a buscar la plata para comprárselo".

En todo caso, Jorge Craig está sorprendido. "La última vez que fui al ministerio daban números y sólo había diez personas esperando", cuenta y prosigue: "Ahora pusieron computadoras y chicos nuevos que te tratan bien y, aunque parezca raro, tenían todos los medicamentos". Jorge recuerda lo que alguna vez le dijo la madre de una chica enferma en una de esas eternas colas: "A ustedes los enferma más la angustia, las tres horas de espera, eso los mata" y él sabe que es así. Por eso espera que los cambios sean duraderos.

CLAUDIA FALCONE -	16 AÑOS
MARIA CLARA CIOCHINI -	17 AÑOS
PANCHITO LOPEZ MONTANER -	14 AÑOS
CLAUDIO DE ACHA -	17 AÑOS
DANIEL RACERO -	18 AÑOS
VICTOR TREVIÑO -	17 AÑOS
HORACIO UNGARO -	17 AÑOS

DETENIDOS DESAPARECIDOS 16/9/1976

"LA NOCHE DE LOS LAPICES"

Lo más valioso es la vida, por eso debe aprovecharse de manera que los años vividos no nos pesen, que la vergüenza de un pasado miserable y mezquino no nos queme y que muriendo podamos decir; he consagrado toda mi vida y mi gran fuerza a lo más hermoso que hay, a la lucha por un mundo más justo.

No habrá olvido ni perdón, juicio y castigo a los asesinos.
Marta Noemí Ungaro

El contrato prenupcial hace furor en EE.UU.

Considerado como una moda, “como tener un BMW en vez de un Pontiac”, firmar un acuerdo económico antes de casarse es una conducta que se ha extendido entre los norteamericanos.

Página/12 en EE.UU.

Por **Mónica Flores Correa**
Desde Nueva York

No sólo tienen celebridades como Donald Trump y Marla Maple, su esposa en tránsito de convertirse en ex mujer. Otros norteamericanos, nada famosos y muchísimo menos prósperos, se han plegado a la moda de hacer acuerdos o contratos prenupciales, un documento firmado por los futuros cónyuges y un abogado que lo notariza, que establece con inequívoca claridad cómo será el reparto de bienes y dinero en caso de que el amor llegue a su fin y haya divorcio. Y no son los hombres los primeros en querer cuidar sus propiedades. Un número creciente de mujeres profesionales son las que se adelantan con la iniciativa de firmar el prenupcial, porque son ellas las dueñas del capital o los negocios a salvaguardar.

Los abogados especialistas en divorcio dicen que los tiempos han cambiado. En el pasado, el clásico contrato prenupcial se firmaba entre el señor maduro, por no decir viejo, y acaudalado, y la mujer joven que podía querer casarse apasionada sólo por los dólares del caballero. Actualmente, es un poco más común que los dólares los tenga también la novia.

William D. Zabel, abogado de Manhattan, cuenta que recientemente preparó un “prenup”, la forma coloquial para referirse al contrato, para una mujer de veinte años y su novio. Los padres de la mujer habían hecho una fortuna en la industria alimentaria y ellos también firmaron el acuerdo. Esa fue una precaución extra tomada por los progenitores que temieron que en un rapto de confianza amorosa, o insensatez, los novios –especialmente ella– anulasen el contrato después de casados. Sin embargo, no todos se avienen alegremente a la firma de este acuerdo que promueve el “más

> **Peso:** *Hubo quien incluyó una cláusula estipulando que la mujer no debía engordar más de diez kilos por encima del peso que tenía el día de la boda.*

vale prevenir que curar”. Según un psicoanalista, también de Nueva York, “es un trago amargo por la simple razón de que, de hecho, se está negociando un divorcio antes de haberse casado”. En el caso de esta profesional, su interés era proteger el dinero que le quiere dejar a sus cinco hijos de una unión previa. Su miedo no era tanto el divorcio como sufrir un accidente con su marido, en el que los dos muriesen. De ocurrir esa desdichada eventualidad, pensaba ella, los hijos de él podían querer reclamar lo que les correspondía a los suyos. “Fue una prueba amarga para la pareja –confesó la terapeuta– pues removió todos los viejos sentimientos de catástrofe, pero pudimos pasarla.”

Los contratos pueden costarle a la pareja entre 2500 y 100.000 dólares en honorarios legales pero, pese a lo caros que son, la demanda se ha incrementado notablemente. “Es una moda, como tener un BMW en vez de un Pontiac”, dice el abogado Zabel, quien cree que sólo este año se encargará de hacer cuatro veces más prenupciales que todos los que hizo en los últimos diez años.

Sin embargo, el objetivo principal de estos documentos –evitar batallas campales a la hora de dividir los bienes–, no siempre se concreta exitosamente. En cuanto empieza el trámite de divorcio, comienza la disputa. Un buen ejemplo es el propio Donald Trump, quien experimentado ya en las lides de no aflojar demasiada plata a una primera ex mujer se apunta a tener la misma conducta con la segunda.

El omitir algunos aspectos, además, puede provocar en el futuro el cuestionamiento del contrato por una de las partes. Entre otros puntos, no se aconseja que los novios usen el mismo abogado al redactarlo, ni que se esconda información financiera importante. Teniendo en cuenta esto, todo puede ser negociable e incluible en el acuerdo, desde quién se quedará con el perro o el gato de la casa, hasta el número de veces semanales que los cónyuges mantendrán relaciones sexuales. Hubo quien incluyó una cláusula estipulando que la mujer no debía engordar más de diez kilos por encima del peso que tenía el día de la boda. De no cumplir con ese requisito, la señora sería penalizada financieramente. Por cierto, la mayoría de los contratos se abocan únicamente al tema económico y casi siempre uno de los integrantes de la pareja es arrastrado a firmarlo contradiciendo su deseo. Los abogados dicen que en algunas ocasiones el acuerdo se deja de lado y la boda se lleva a cabo sin pensar en los asuntos de bolsillo. Otras veces, sin embargo, es el matrimonio el que se deja de lado y cada uno sigue su camino sin contrato ni anillo, pero con la cuenta bancaria resplandeciente e intacta.

AFP



Donald Trump y Marla Maples firmaron su contrato prenupcial.
Ahora que se divorciaron, Marla pide más de lo acordado.

LA LEY ARGENTINA NO PERMITE LOS ACUERDOS

Aquí no hay firma que valga

Por **Mariana Carbajal**

En Argentina no tienen sentido los acuerdos prenupciales: a diferencia de los Estados Unidos, el derecho civil no permite aquí los convenios entre cónyuges, por lo tanto, cualquier arreglo firmado antes de pasar por el Registro Civil sólo tendría validez entre los contrayentes pero carecería de valor ante la ley.

“Un acuerdo prenupcial aquí sólo sería válido si las dos partes lo quieren cumplir. Supongamos un caso hipotético: Susana Giménez se casa con un hombre ignoto y sin riqueza. Acuerdan antes de casarse que todo lo que ella vaya a comprar de aquí en más con el fruto de su actividad profesional será sólo de su propiedad. Ella compra un departamento y deja constancia del acuerdo en la escritura. Pero si el esposo no quiere firmar el consentimiento, lo convenido antes del matrimonio no tiene ningún valor”, ejemplificó a *Página/12* la abogada Carmen González.

Por otra parte, los bienes propios, es decir, los que cada uno de los contrayentes posee antes del casamiento, no entran en la sociedad conyugal. “Si se divorcian, esos bienes previos no se dividen en partes iguales entre ambos, como ocurre con todo aquello que se adquiere durante el matrimonio”, explicó a este diario la abogada Leticia Apfelbaum.

Desde hace algunos años está dando vueltas por el Congreso la idea de reformar el Código Civil en relación a la sociedad conyugal, pero todavía no se ha avanzado demasiado en ese sentido. “Todos los códigos modernos plantean que deben coexistir un régimen de comunidad de bienes –como rige actualmente en el país– y otro de separación, a fin de que los contrayentes opten en el momento de casarse cómo van a administrar sus bienes”, indicó la abogada Haidée Birgin, quien manifestó su rechazo a tal modificación con el siguiente argumento: “Una mujer se casa e invierte siete u ocho años en la maternidad, criando a los hijos que tuvo con su marido. A los 10 años se divorcian. Mientras el esposo en esa década engrosó su patrimonio porque se dedicó full-time a su trabajo, ella se dedicó a una actividad no rentada, con lo cual, si hubieran optado por el régimen de separación de bienes, no tendría derecho a nada”, describió Birgin.

Donde sí se puede optar qué hacer con los bienes es en Canadá. El mecanismo es sencillo y los contrayentes no necesitan ni siquiera de la asistencia de un escribano. “Cuando se casan, tienen que llenar dos formularios. El primero se refiere al apellido que van a elegir (el de ella, el de él o ambos) y el segundo tiene que ver con la administración de los bienes: comparten todo; nada; sólo lo que adquieren desde que están juntos (lo previo es de cada uno, como en Argentina); o establecen bienes propios y comunes”, detalló Carmen González.

REMODELACION ACOMETIDAS EN SUCURSAL METROPOLITANA - MENDOZA

Concurso Público de Precios Nº1.423
Apertura: 25 de setiembre de 1997 a las 10 hs.
Precio de la Documentación: $ 100.- (Pesos Cien)
Venta de Pliegos a partir del día: 15/09/97

ADQUISICION ELEMENTOS DE SEGURIDAD

Concurso Público de Precios Nº1.424
Apertura: 25 de setiembre de 1997 a las 12 hs.
Precio de la Documentación: $ 100.- (Pesos Cien)
Venta de Pliegos a partir del día: 15/09/97

REMODELACION CIVIL Y ELECTROMECANICA DE CAMARAS DE TRANSFORMACION EN LOS DEPTOS. DE LUJAN DE CUYO Y SAN MARTIN - MENDOZA

Concurso Público de Precios Nº1.425
Apertura: 26 de setiembre de 1997 a las 10 hs.
Precio de la Documentación: $ 500.- (Pesos Qunientos)
Venta de Pliegos a partir del día: 15/09/97

La apertura de las propuestas tendrán lugar en la SUBGERENCIA ABASTECIMIENTO Y SERVICIOS, sita en Av. San Martín Nº 322, 2º piso, Ciudad de Mendoza, donde podrán efectuarse consultas y adquirir las bases del Concurso, en horario de 8:00 a 13:00 hs.

Venta de Bases: Subgerencia de Abastecimiento y Servicios citado, mediante giro a nombre de E.M.S.E.

Consultas en Capital Federal: Casa de Mendoza - Callao 445, Capital Federal a partir del 15 de setiembre de 1997


ENERGIA MENDOZA


MINISTERIO DE AMBIENTE Y OBRAS PUBLICAS


GOBIERNO DE MENDOZA

JUDICIAL - INMUEBLE en CASEROS - Pdo. Tres de Febrero

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95, a cargo de la doctora Carmen N. Ubiedo, por la Secretaría única a mi cargo, con sede en Talcahuano 550, 6º piso, comunica por dos días en los autos “FAIRSTEIN JUAN CARLOS y OTROS c/GOMEZ ENRIQUE CARLOS y OTRO s/ejecución hipotecaria" (Expte. Nº 3.438/96) (reservado), que el martillero Gastón Luis Labourdette rematará el 24 de setiembre de 1997, a las 10.40 hs. en los salones de la Corporación de Rematadores, sitos en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, un inmueble en la localidad de Caseros, partido de Tres de Febrero, Pcia. de Buenos Aires, calle Dr. Amadeo Sabattini 4460, matrícula 21713 (117), Nom. catastral: Circ. IV; Secc. N; Mz. 31; Pcla. 5ª. Se trata de un inmueble con vivienda, contando sobre su frente con un kiosco y un local destinado a bar. Se accede a la vivienda a través del kiosco, entrando a una galería cubierta donde abren 2 dormitorios y 1 baño, hacia el contrafrente hay un patio descubierto por donde ingresamos a la cocina y a otra habitación. Cuenta con servicios de red de gas, agua corriente y cloacas, la propiedad se encuentra en regular estado de conservación. Se encuentra ocupada por el demandado, su cónyuge y dos hijos menores de edad. El inmueble se subasta al contado y mejor postor, con una BASE de U$S 27.500. Debiendo abonar quien resulte comprador en el acto de la subasta, SEÑA 30%, COMISION 3%. REPOSICION FISCAL 0,5% todo en dinero en efectivo y asimismo constituir domicilio en Capital Federal. El saldo de precio deberá depositarlo el comprador, dentro de los 5 días de aprobada la subasta, mediante depósito en la cuenta de autos. En el Banco de la Nación Argentina sucursal Tribunales, bajo apercibimiento de ley. DEUDAS: Aguas Argentinas $ 458,04 al 19/2/96; Rentas de la Pcia. $ 408,14 al 31/12/96; OSN sin deudas al 26/12/96; Municipalidad $ 3.118,13 al 14/1/97. Exhibición 19 y 22 de setiembre de 1997, de 15 a 17 hs. Informes 372-9616; 371-5396. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1997. Fernando F. Christello, secretario.

Informes: 372-9616 • 371-5396

INFO TRANS

PRESENTA

El pasajero informado

(UN MEDIO QUE ASEGURA SU EXITO COMERCIAL)

TODOS LOS ESPECTADORES
SE CONMOCIONARAN
ANTE ESTE ESPECTACULAR ESTRENO.

RECORD ABSOLUTO DE ANUNCIANTES !!!

*****EXCELENTE
ENTRETENIMIENTO PURO, MAS DE
18.000.000 DE PERSONAS LO ELIGIERON

*****LLENO DE INGENIO
LOS MEJORES
EFECTOS COMERCIALES

*****INIGUALABLE
LO MAS ORIGINAL QUE SE HA PRODUCIDO
EN LOS ULTIMOS TIEMPOS, SU PRODUCTO
HARA RECORD DE VENTAS.

ENTRADAS ANTICIPADAS AL:
307-2314 / 2315 /2332 /2690
Chacabuco 1565 - Cap. Fed.

SENSACIONAL
MEDIO DE COMUNICACION
EN TIEMPO REAL

ETAPAS

Cuando los republicanos pelean, Clinton festeja

William Weld renunció a su candidatura a embajador de EE.UU. en México ante la resistencia del senador –también republicano– Jesse Helms. Clinton es quien queda mejor parado en la pelea.



AFP
William Weld no pudo con la oposición de Helms.
Lo acusó de ser "muy blando" con el tema drogas.

Por M. F. C.
Desde Nueva York

Cuando, a fines de julio, William Weld renunció al puesto de gobernador de Massachusetts para conquistar el de embajador en México pese a la furiosa oposición del senador ultraconservador Jesse Helms –que como presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara alta debía dar su visto bueno–, muchos observadores comentaron que el moderado Weld se estaba pegando un tiro en el pie. Ayer, las predicciones negativas se cumplieron. Después de un combate inútil, en el que fue apoyado no sólo por el propio Bill Clinton sino también por algunos destacados correligionarios republicanos, Weld anunció el retiro de su candidatura, vencido por el indeclinable rechazo del senador de Carolina del Norte, quien adujo que el ex gobernador era demasiado blando en la lucha contra las drogas, ya que favorece su legalización. "En Washington, muchos me aconsejaron que (para conseguir lo que quiero) debía besar muchos anillos, pero yo no estoy acostumbrado a besarle nada a nadie", dijo Weld en la conferencia de prensa que dio ayer, en la que se refirió a Helms como a "ese hombre" y al que acusó de haber bloqueado su confirmación.

Algunos analistas opinaron, sin embargo, que sin necesidad de besarle nada a Helms, Weld debería haber conducido su estrategia en forma diferente y posiblemente hubiese alcanzado su deseado cargo. El resentimiento de Helms contra el político de Massachusetts, dicen, tiene poco que ver con el apoyo a la legalización de las drogas y, en cambio, mucho que ver con lo que dijo Weld cuando en 1996 corrió para senador por su estado. En su campaña contra el demócrata John Kerry, que después lo derrotó, Weld aseguró que si se convertía en senador, no votaría para que Helms continuase como titular de la comisión de Relaciones Exteriores. Helms no olvidó la ofensa y encontró la forma de vengarse cuando Clinton nominó al inquieto y ambicioso republicano para lidiar diplomáticamente con los mexicanos. Weld era un blando con el tema drogas y no podía representar a Estados Unidos justamente en un país con el que hay problemas por el narcotráfico, esgrimió el senador sureño. Para el ala conservadora del partido de Helms, Weld tiene además otros defectos. Defiende el derecho al aborto, por ejemplo, y tiene posiciones sociales tan liberales que ha logrado ser respetado y elegido en un estado decididamente inclinado a las ideas progresistas como es Massachusetts.

Pero estas "falencias" a los ojos conservadores, no pesan demasiado para un puesto de embajador, aunque serían imperdonables si Weld, como se sospecha que secretamente aspira, se presentase algún día como candidato a presidente por su partido.

Pese a que las apariencias indican lo contrario, el que no perdió fue Bill Clinton. En primer término, su presunto gesto de amplitud al nominar para un puesto a Weld, del partido opositor, lo hizo quedar bien ante la opinión pública, entusiasta de la buena disposición bipartidista. Con la nominación, Clinton asimismo logró desatar una trifulca mayúscula entre los republicanos moderados y los de la línea dura, poniendo en evidencia los desentendimientos y obligando a algunos analistas a escribir que en la pelea estaba "en juego la tendencia futura del partido, si será liderado por los moderados o por los conservadores". No era para tanto, por cierto, pero Clinton posibilitó que quedara una vez más al desnudo la intransigencia, que casi roza con el extremismo, de algunos conservadores.

El presidente consiguió también sacar a Weld del camino a su reelección, dejando la gobernación de Massachusetts libre para un eventual demócrata. En realidad, el senador Ted Kennedy le pidió que nombrase a Weld para la embajada en México, a fin de que su sobrino, el diputado Joe Kennedy, pudiera convertirse en gobernador, algo imposible si competía con el extraordinariamente popular republicano. Finalmente, la suerte tampoco favoreció a los Kennedy. Sumergido en uno de los habituales escándalos delclan familiar, hace unas pocas semanas el diputado Kennedy retiró su candidatura al máximo cargo ejecutivo de su estado natal.

El exuberante y pelirrojo Weld también tuvo palabras de crítica implícita hacia su agrupación. "En la medida en que la gente considere a Jesse Helms como la cara del partido republicano, creo que esta situación conlleva cierto grado de temor", dijo.

Para Usted su empresa es única.



Para Ceprimed también.

En CEPRIMED trabajamos desde 1971 seleccionando las mejores prestaciones médicas para ofrecer a todos una verdadera garantía de salud.
Hace 26 años que cumplimos. Hoy somos la Cobertura Médica de una EMPRESA para las EMPRESAS. Y seguimos cumpliendo. ¿No es hora de que Usted conozca a CEPRIMED?

El Rasgo Diferencial en Medicina Prepaga.



Av. Las Heras 3602. Tel.: 803-6061
Av. Córdoba 3200. Tel.: 866-1888
Chacabuco 249, San Isidro. Tel.: 747-4228
Ignacio Arieta 2943, San Justo. Tel.: 482-4634/35

POR PRIMERA VEZ DESDE 1921, SINN FEIN NEGOCIA CON LONDRES

Póquer político en Irlanda del Norte

David Trimble, líder de los unionistas, se convirtió –con su ausencia– en el inesperado protagonista del diálogo.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El ala política del proscrito Ejército Republicano Irlandés IRA se integró ayer a las negociaciones multipartitas sobre el futuro de Irlanda del Norte. Por primera vez desde la partición de Irlanda en 1921, Sinn Fein se sentó en la misma mesa para negociar con el gobierno británico y otras fuerzas políticas un acuerdo que termine con décadas de conflicto político y militar. El hecho fue empañado por la ausencia del otro elemento clave de la compleja ecuación norirlandesa. El principal partido Unionista y los dos partidos que representan a los grupos paramilitares protestantes indicaron su voluntad de participar en las conversaciones multipartitas, pero se abstuvieron ayer de sentarse en la misma mesa con Sinn Fein "hasta que se resuelvan ciertas cuestiones de procedimiento".

Jugando un póquer político de alto estilo, el Partido Unionista del Ulster se convirtió ayer en el centro de toda la jornada. En un delicado equilibrio arrancó del gobierno británico y del de la República de Irlanda un comunicado conjunto por el que ratifican que no habrá un acuerdo político que no tenga el consenso de Irlanda del Norte. Para los unionistas es un punto clave: en un referendo pueden hacer valer su condición de mayoría en la provincia. "Estamos muy satisfechos ante la respuesta del gobierno británico e irlandés", reconoció David Trimble hacia el mediodía. La satisfacción, sin embargo, no bastó para atraer al líder unionista a la mesa de negociaciones. "Necesitamos resolver ciertas cuestiones de procedimiento sobre nuestra participación en las conversaciones", indicó Trimble.

Según fuentes unionistas, estas cuestiones de procedimiento se refieren a un tema clave: el mecanismo del diálogo con Sinn Fein. David Trimble estaría analizando dos vías posibles: frente a frente o mediante la fórmula de las "proximity talks" (diálogo mediante intermediarios) aplicada en las negociaciones de Bosnia. Esta última fórmula implicaría que unionistas y Sinn Fein estarían en el mismo edificio pero no en el mismo cuarto y que una tercera parte sería la encargada de llevar mensajes de un lado a otro. La extrañeza casi bizarra de la fórmula muestra a las claras el abismo que separa a unionistas –que desean preservar la unión con Gran Bretaña– y republicanos –que desean la reunificación de la isla–.

Propuesta: *Es la de las "proximity talks", donde los unionistas estarían en el mismo edificio que Sinn Fein negociando por medio de una tercera parte.*

El líder unionista necesita calmar los temores de su propia opinión pública, que se encuentra dividida respecto a la conveniencia de sostener negociaciones con los enemigos históricos. Aun entre el amplio sector que favorece el diálogo, subsiste el temor más atávico y arraigado de los protestantes en Irlanda del Norte: la sensación de que, desde principios de siglo, los británicos quieren desembarazarse de ese hierro caliente políticamente y costoso económicamente que es la provincia irlandesa. Conservadores o laboristas, los sucesivos gobiernos británicos han dejado en claro que Gran Bretaña no tiene ningún interés a largo plazo en Irlanda del Norte.

El marco de las negociaciones debería calmar estos temores. Según el acuerdo de 1995 entre Gran Bretaña y la República de Irlanda, las negociaciones multipartitas constarán de tres fases. La primera y tercera son relativamente simples: la constitución de una Asamblea Legislativa para Irlanda del Norte y un acuerdo entre el gobierno británico y la República de Irlanda sobre las relaciones bilaterales en relación a Irlanda del Norte. La segunda fase, la creación de instituciones que unan a la República de Irlanda e Irlanda del Norte, es la más problemática. Los unionistas desean que estas instituciones se reduzcan a organismos meramente consultivos, sobre temas comoagricultura y turismo. Los republicanos, con Sinn Fein a la cabeza, necesitan que estas instituciones sean de carácter ejecutivo, para demostrar ante sus propias bases que han dado un paso importante hacia la reunificación de Irlanda.



AFP

David Trimble decidió que lo mejor era permanecer al margen de esta difícil primera etapa.
Especula con un referéndum, y con el hecho de que tiene a su favor a la mayoría de la población.

En privado todos los participantes aceptan que el resultado final de las negociaciones no puede ser la continuidad del "status quo" (como quieren los protestantes duros) o la reunificación de la isla (como desean los duros católicos). En el camino, sin embargo, los políticos tienen que jugar un delicado equilibrio entre las expectativas y temores de sus propias comunidades, la desconfianza mutua y la necesidad de avanzar en una negociación que no tiene otra alternativa que la violencia. Para evitar que el miedo empantane eternamente las negociaciones el gobierno laborista puso un plazo. En mayo próximo el electorado deberá expedirse sobre las propuestas que hayan acordado los integrantes de las discusiones. En caso de que los políticos no alcancen un acuerdo, el primer ministro británico Tony Blair advirtió que los dos gobiernos, el de Gran Bretaña y el de la República de Irlanda, someterán sus propias propuestas a un referéndum.

Bizarro: *La bizarra extrañeza de la fórmula muestra el abismo que separa a los unionistas –que quieren seguir unidos a Gran Bretaña– y a los republicanos.*

LLEGO A BEIRUT AUNQUE DIJO QUE NO IRIA, Y PIDIO EL RETIRO DE FUERZAS EXTERNAS

Una sorpresa de Albright en el Líbano

La secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright pidió ayer que todas las fuerzas extranjeras abandonen el Líbano para permitir la unidad e independencia del país y hacer posible la paz en Medio Oriente. La jefa de la diplomacia norteamericana realizó esta petición en un discurso pronunciado ante un grupo de empresarios libaneses en el transcurso de una fugaz visita a Beirut. El reclamo tiene dos destinatarios: Siria, que mantiene una división de 40.000 soldados acantonados en el valle de la Bekáa, e Israel, que ocupa una "zona de seguridad" en el sur del país.

La visita de Madeleine Albright a Líbano constituyó una sorpresa, ya que se llevó a cabo después de que ésta declarara en la penúltima etapa de su viaje, Amman, que no iría a Beirut. Sin embargo, cuando se daba ya por acabado el viaje y su avión volaba desde la capital de Jordania hacia EE.UU., el aparato de la jefa de la diplomacia norteamericana aterrizó en Chipre, donde Albright descendió para tomar un helicóptero y volver atrás. Razones de seguridad y el temor de atentados pueden haber tenido que ver con la primera declaración de la secretaria de Estado.



AFP

Madeleine Albright.
Secretario de Estado de EE.UU.

Albright llegó al palacio presidencial de Baabda en medio de grandes medidas de seguridad. Allí se entrevistó con el presidente libanés Elias Haraui, el primer ministro, Rafic Hariri, y el ministro de Asuntos Exteriores, Fares Buez. Tras esta reunión, Albright dijo en conferencia de prensa que la solución del conflicto libanés-israelí es una de las claves de la verdadera paz en Medio Oriente.

"Líbano es un país amigo y creemos que se encamina en la buena dirección", recalcó la emisaria. En el transcurso de su estancia en este país, reclamó también públicamente la investigación hasta el fondo del atentado perpetrado en 1983 contra la embajada de los Estados Unidos en Beirut, en el que murieron 240 militares norteamericanos. Esa investigación se encuentra congelada desde hace varios años.

La jefa de la diplomacia estadounidense regresó a Chipre tres horas y media más tarde, dando por definitivamente cerrada la visita a la región. Sus esfuerzos en favor del proceso de paz continuarán la próxima semana en EE.UU., donde se encontrará por separado con su homólogo sirio Faruk Al Shara y el israelí David Levy.

"Al menos nos hemos puesto de acuerdo para hablar, pero desgraciadamente no hay acuerdo sobre las bases de una posible negociación. En ausencia de un ascensor para ir hasta la paz, usamos la escalera. Pero no puedo hacer predicciones optimistas", había afirmado la funcionaria momentos antes de volver a Estados Unidos, refiriéndose al encuentro con los ministros de Exteriores israelí y sirio.

Mientras tanto, en Jerusalén ha vuelto la crispación al barrio palestino de Ras el Amud, tras la decisión de tres familias judías ortodoxas de ocupar las casas del asentamiento impulsado por el magnate norteamericano Irving Moskowitz y cuya construcción había quedado prácticamente congelada el pasado mes de agosto. La ocupación ha provocado la indignación de todos los vecinos palestinos del barrio, así como unas declaraciones del primer ministro Benjamin Netanyahu condenando la acción, a la que sin embargo consideró "legal". Para Miguel Ángel Moratinos, representante de la Unión Europea para la zona, se trata "de una provocación".

Clave: *Albright dijo en conferencia de prensa que la solución del conflicto libanés-israelí es una de las claves de la verdadera paz en Medio Oriente.*

Detenido en La Habana

El ciudadano estadounidense que enfrenta una posible sentencia de muerte en Cuba acusado de actividades terroristas visitaba la isla en una misión de caridad, según dijo ayer su abogado. Ellis Rubin, el abogado en cuestión, anunció también que pedirá al gobierno de Estados Unidos que interceda en favor de Walter Van der Veer, quien permanece en una prisión en Cuba desde que fue arrestado en agosto de 1996. Fuentes diplomáticas en La Habana dijeron que los fiscales cubanos pedirán la pena de muerte para Van der Veer, acusado de trabajar con un grupo "terrorista" basado en Miami. Al momento de su arresto, sus allegados describieron a Van der Veer, de 51 años, como miembro de un comando que se opone al gobierno de Fidel Castro y también como trabajador humanitario, pero dijeron que su viaje a Cuba no tenía objetivos militares.

Las bombas en Cuba

Los cubanos esperaban anoche la presentación en TV de un alto funcionario de la contrainteligencia, para explicar las circunstancias de la detención de un ciudadano salvadoreño acusado de atentar contra varias instalaciones turísticas. La Agencia de Información Nacional (AIN) anunció ayer la aparición en TV del coronel Adalberto Rabeiro, jefe del equipo encargado de las investigaciones que concluyeron con el arresto del presunto responsable de las explosiones ocurridas en varios hoteles de La Habana y Varadero, que causaron un muerto y varios heridos leves. Según el Ministerio del Interior, el ciudadano salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León admitió haber colocado los artefactos explosivos que estallaron el pasado día 4 en los hoteles habaneros Copacabana, Chateau-Miramar, Tritón y en el restaurante La Bodeguita del Medio, y también los que hicieron explosión el 12 de julio último en los hoteles Nacional y Capri.

The New Color Times

Las páginas del *New York Times* se tiñeron de color ayer, inaugurando una nueva era en la historia de una de las instituciones neoyorquinas más sólidas e impermeables al cambio, debido sobre todo a presiones financieras. Punto de referencia obligado de políticos en Washington y en varias capitales latinoamericanas y del mundo entero, así como en diarios y agencias de prensa internacionales, cualquier transformación en este rotativo, fundado hace 146 años, representa un acontecimiento. Conocido como "la Dama en gris", el Times lució en la mañana de ayer su nuevo maquillaje rejuvenecedor, con fotografías a todo color en sus páginas culturales.

Indígenas mexicanos advierten sobre "acciones de resistencia"

Los representantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional anunciaron a los demás delegados indígenas que no abandonarán la lucha armada en Chiapas pese a la formación del Frente Nacional Zapatista. Exigen que los acuerdos con el Gobierno se conviertan en ley.

AFP

Con la advertencia de emprender "acciones de resistencia" si los acuerdos de autonomía no se convierten en ley, el Congreso Nacional Indígena (CNI) cerró su segunda asamblea en México junto a los 1111 delegados zapatistas, quienes llegaron al lugar para fundar el Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN). Representantes de diferentes etnias que integran el CNI demandaron ayer que los legisladores de la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), "presente de inmediato una iniciativa ante el Congreso para que se conviertan en ley" los acuerdos firmados entre el Gobierno y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Los líderes indígenas del CNI insistieron en "aclarar que la autonomía indígena no significa soberanía sino derecho interno a decidir sobre sus formas de organización y administración frente a las instituciones federales". Si los acuerdos no se convierten en ley, los movimientos indígenas mexicanos emprenderán "acciones de resistencia", aseguraron los dirigentes del CNI.

Los representantes zapatistas de las comunidades indígenas del estado de Chiapas entraron ayer por primera vez en la Universidad Nacional Autónoma de México, donde instalaron diez "mesas de diálogo" para intercambiar opiniones con la comunidad universitaria sobre el conflicto armado desatado el 1° de enero de 1994. Unos mil universitarios recibieron a la delegación del EZLN, encabezada por cinco comandantes rebeldes.

Los zapatistas llamaron en la ciudad de México a la unidad de las luchas indígenas y, en el centro ceremonial prehispánico de Cuicuilco, leyeron la declaración del EZLN en la cual reitera que, a pesar de la formación del frente nacional zapatista, no abandonarán la lucha armada.

"Los zapatistas no dejaremos de luchar hasta que nuestros pueblos tengan lo que ahora no tienen, hasta que nuestra patria y su riqueza ya no tenga que ser vendida o entregada a manos de extranjeros explotadores", afirmó la comandancia del Ejército Zapatista en el comunicado.

Allí explicaron que la delegación llegó hasta México "porque creemos que ha llegado el momento de romper las cadenas del cerco militar y político del mal gobierno, que cada día aprieta más en contra de nuestros pueblos indígenas, por eso decidimos salir de la selva y de las montañas sin necesidad de pedirle permiso al mal gobierno para encontrarnos con nuestros hermanos indígenas, para exigir el cumplimiento de los acuerdos".

Los representantes del zapatismo estarán en la capital mexicana hasta mañana, cuando se cierren los acuerdos para sumar más adherentes al Frente Nacional Zapatista. "Esperamos que el gobierno haya abierto sus oídos ante todo esto", señaló Omar, uno de los integrantes de la Comisión Política del Frente.



Los delegados zapatistas son recibidos entusiastamente por los demás representantes indígenas.
"Creemos que ha llegado el momento de romper las cadenas del cerco militar y político del mal gobierno."

OPINION

Por Paulina Fernández *

Cardenismo y zapatismo

Sería insensato decir que entre cardenismo y zapatismo no existen diferencias, pero también sería un desatino decir que en el México de hoy cardenistas y zapatistas son fuerzas políticas del todo contrarias.

No se trata de abordar aquí la línea política de continuidad que en la historia posrevolucionaria ubicaría al cardenismo como un eslabón del régimen dominante, y al zapatismo como una de las fuerzas no vencedoras, pero tampoco vencidas, de la Revolución hecha gobierno y luego institucionalizada.

El actual proyecto político cardenista, a través del Partido de la Revolución Democrática (PRD), y el proyecto político zapatista, a través del Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), son diferentes, no antagónicos, y pueden ser complementarios, aunque en algunos aspectos sí son opuestos. PRD y FZLN comparten una semejanza: la heterogeneidad política e ideológica de sus miembros en el momento de su fundación.

Pero es también en sus respectivos orígenes donde se puede encontrar la principal diferencia: para los cardenistas fueron determinantes las elecciones del 6 de julio de 1988; para la rganización de los zapatistas lo fue el levantamiento armado del 1° de enero de 1994. Con estas fechas no se pretende borrar los procesos sociales y políticos que en cada caso les antecedieron, sino subrayar las eventuales divergencias estratégicas.

Desde la primera vez que el Ejército Zapatista (EZLN) propuso la formación del frente (FZLN), hace veinte meses, la convocatoria fue destinada "a los sin partido". La convocatoria al Congreso de Fundación del FZLN también se dirigió "a los individuos y grupos que no pertenecen a partidos u organizaciones políticas". Ninguno de los articipantes podía darse por sorprendido con esa característica que ha acompañado al Frente apatista a lo largo de año y medio de gestación.

Como miembro destacado de un partido político, Cuauhtémoc Cárdenas asistió al acto inaugural de la fundación de FZLN. Sin confundir militancias, como futuro gobernante de la ciudad sede del congreso de dicho frente, Cárdenas hizo un ofrecimiento que bien puede constituir la base de la relación entre cardenismo y zapatismo civil: invitó al Congreso Nacional Indígena y al Frente Zapatista a trabajar juntos, con el futuro gobierno de la ciudad, en la búsqueda y aplicación de las políticas públicas necesarias para enfrentar de inmediato y con eficacia la situación de arginación y pobreza de los indios que desde todo el territorio nacional llegan, individualmente o con sus amilias, a esta gran metrópoli.

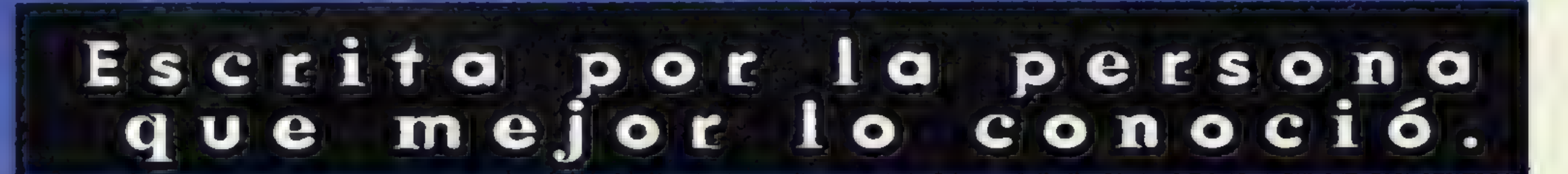
Para trabajar juntos en estas materias, no es necesario afiliarse a las dos organizaciones. Desde organizaciones claramente diferenciadas se podría actuar de común acuerdo en algunos terrenos, reconociendo y respetando mutuamente sus diferencias. Esta es quizá la fórmula más provechosa bajo la cual pudieran trabajar conjuntamente bases del PRD y del FZLN. Desde su propia organización, cardenistas y zapatistas tienen derecho a existir y actuar en el mismo ámbito, en la misma sociedad, en la misma ciudad, pero unos y otros tendrán que reconocer y respetar sus diferencias para poder trabajar oordinadamente cuando sea conveniente, y separadamente cuando sea necesario.

El FZLN, como fuerza política nueva, no aspira a tomar el poder, sino a transformar la sociedad, a cambiar las características y los modos de la clase dominante. El cardenismo, para ser democrático a la vez que eficaz como gobierno, tendrá que cambiar también esos modos dominantes de relación con la sociedad, las formas autoritarias de ejercicio del poder. Ni los cardenistas van a poder transformar este país si pretenden hacerlo exclusivamente desde arriba, desde los cargos de representación y los puestos de gobierno, ni los zapatistas podrán hacer realidad sus demandas desde abajo, desde sus posiciones de base, si éstas no se extienden a la mayoría de la sociedad; ambos necesitan contar con una sociedad civil transformada.

La discusión no debería limitarse a la duplicidad de militancias o la repetición de afiliaciones, sino a la coordinación de determinados trabajos desde sus respectivas organizaciones.

* *Periodista mexicana, publicado en* La Jornada.

Página/12 presenta
la colección "EL CHE".



"EL CHE".

*Una colección escrita por
el mismo Ernesto Guevara.
Doce fascículos con sus artículos,
pensamientos, cartas, fotos inéditas y
el diario de sus días en la selva boliviana.*

Desde el miércoles 24 con

Página/12 10 AÑOS

Vivir por un frasco

Ayer Diego Maradona acató una orden del juez Claudio Bonadío, quien había autorizado al futbolista a jugar pero obligándolo a cumplir con ciertos requisitos. Por eso tuvo que presentarse en las instalaciones del Cuerpo Médico Forense y someterse a un control antidoping. Cuando Bonadío dio por tierra con la sanción provisoria de la AFA debido a que Maradona había dado positivo en un control antidoping, lo sentenció a someterse a un nuevo control 24 horas después de cada cotejo que dispute. Maradona estará hoy frente a Vélez, el domingo en el clásico frente a San Lorenzo y el miércoles 25 en el encuentro ante Colo Colo por la Supercopa. En cada caso lo hará. Ayer, además del que quedó en el lugar, el futbolista retiró un frasco lacrado con su orina y se lo llevó como control. Por otra parte, y en otro orden de cosas, Maradona debe esperar la resolución de la Justicia en la causa de la localidad de Mercedes, donde se tramita la denuncia de cuatro periodistas que sufrieron lesiones por sus disparos con un rifle de aire comprimido. Al respecto, haciendo notar su molestia, el abogado patrocinante de los periodistas, Marcelo Bermolen, dijo que "los pedidos del jugador a la Justicia son casi órdenes y tienen una respuesta rápida". Maradona, por su parte, en las últimas horas incorporó un nuevo tema a su lista cuando admitió que baraja la (lejana) posibilidad del retiro "aunque no será en forma inmediata. Cuando tenga que hablar, voy a hablar del retiro definitivo". A su vez, su compañero y amigo Claudio Caniggia, que expresó su voluntad de regresar a jugar en la selección nacional ("Passarella había dicho que me iba a tener en cuenta cuando volviera a jugar y ya estoy jugando, así que espero tener un lugar en la próxima convocatoria") manifestó que todos los que hablan de que hay que ayudarlo "lo único que quieren es que Diego siga jugando para alimentar sus intereses propios".

Vélez-Boca en un anticipo de lujo

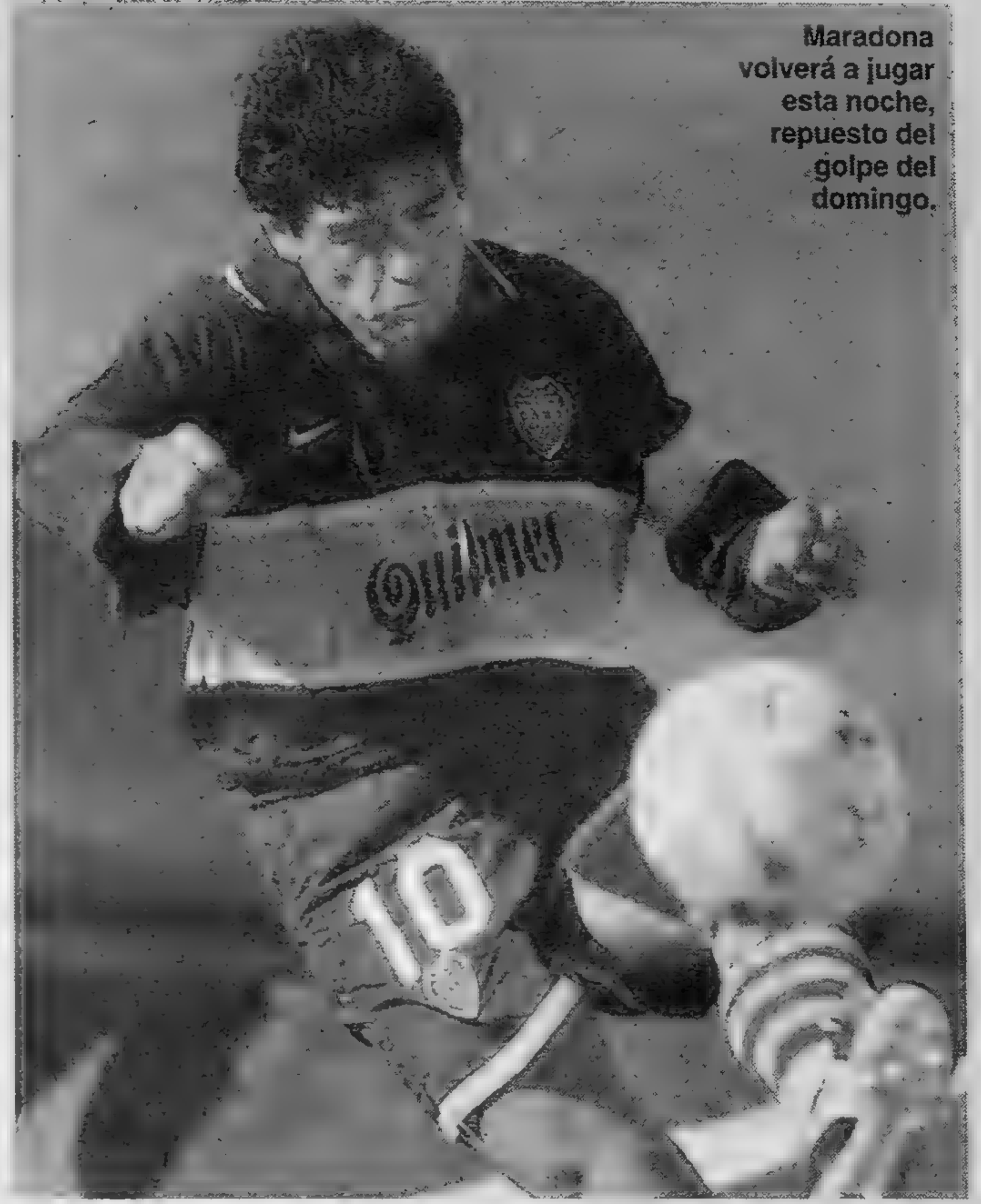
Esta noche largan la cuarta fecha en Liniers. Los dos comparten la punta con siete puntos. Estudiantes, otro puntero, contra los salteños.

Por Juan Sasturain

Con un poco de suerte, cuando esta noche salgan a la cancha Vélez y Boca en el Amalfitani, ya habrán salido también del Hospital Argerich los últimos heridos que quedaban del saldo de la rutina bárbara de cada fecha futbolera, en este caso, del Boca-Newell's del domingo. Esperemos que no sea así esta vez. El partido, que junto con el de Estudiantes de La Plata contra Gimnasia y Tiro de Salta constituyen el anticipo de la cuarta fecha del Apertura a jugarse enteramente entre hoy y el jueves, tiene todos los ingredientes como para convertirse en un encuentro emotivo: los dos están punteros con siete puntos sobre nueve posibles y los dos han comenzado un proceso que por ahora tiene más interrogantes que realidades.

Cuando podía esperarse lo peor, Vélez reaccionó de manera contundente después de la terrible goleada que sufrió ante San Pablo en Brasil por la Supercopa. Aquel durísimo 0-5 quedó en segundo plano con la victoria convincente del domingo, 3-1 ante el alicaído Unión en Santa Fe. Dos cosas dejó ese partido para destacar: la notable actuación de Christian Bassedas, convertido en eje creativo del equipo, y la reafirmación del ahora titular Lobo Cordone, un goleador que, marginado por Piazza, ha sido recuperado en confianza y eficacia por Bielsa. Por el lado de Boca, hubo unanimidad en considerar muy pobre su funcionamiento colectivo del domingo. Tal vez lo mejor haya sido la actuación de Claudio Caniggia, el mejor; el resto, muy desparejo. Y con problemas de lesiones, ya que Abbondancieri se sacó el hombro después del empate de Newell's y debió ser reemplazado por el juvenil Cristian Muñoz. Ahora vuelve Córdoba, recuperado –dicen– de su lesión en la rodilla y acaban de incorporar ayer –de urgencia– al veterano Alejandro Lanari, que había quedado libre de Argentinos Juniors y prácticamente retirado... Con ese panorama, y pese al gol del Mellizo, Veira no cambiará mucho. Acaso vuelva el vasco Arruabarrena, cumplida la fecha de suspensión.

En La Plata, por otra parte, el también puntero Estudiantes va por más y endulzado, pues anda derecho: le ganó en el debut a Huracán, empató con el Lobo en el clásico y se trajo una victoria el sábado de Avellaneda ante Racing, con un gol hermoso del pibe La Grotteria. Habrá cambio obligado por lesión –Testa por Quatrochi– y el resto irá igual. Gimnasia y Tiro, con la conducción del hombre que los llevó dos veces al ascenso, Ricardo Rezza, ha sumado cuatro puntos y viene de empatarle a San Lorenzo en Salta. Faltará un histórico, Guiberguis, y su ausencia plantea dudas sobre la alineación definitiva. En síntesis el panorama de los dos partidos de esta noche se presenta así. En Vélez, a las 21.10, transmitido en directo por TyC Max codificado en simultáneo para todo el país, Vélez Sársfield: Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Cardozo; C. Husaín, Gómez, Bassedas, Camps; Cordone, Posse. DT: Bielsa. Boca: Córdoba; Solano, Bermúdez, Traverso, Arruabarrena o Pineda; Toresani, Berti, Cagna, Maradona; Palermo, Caniggia. DT: Veira. En La Plata, a las 20.45, Estudiantes: Bossio; Testa, Ramos, Rojas; Scaloni, Zapata, Ledesma, Aguilar, Mazzuco; Fúriga, Román. DT: Córdoba. Gimnasia y Tiro de Salta: Manchado; Jiménez, Plaza, Ortiz, Dopazo; Iturrieta, Ibáñez, Vázquez, Bartalay; Saldaño, Cervera. DT: Rezza.


Maradona volverá a jugar esta noche, repuesto del golpe del domingo.

OPINION

Por Esteban Rial

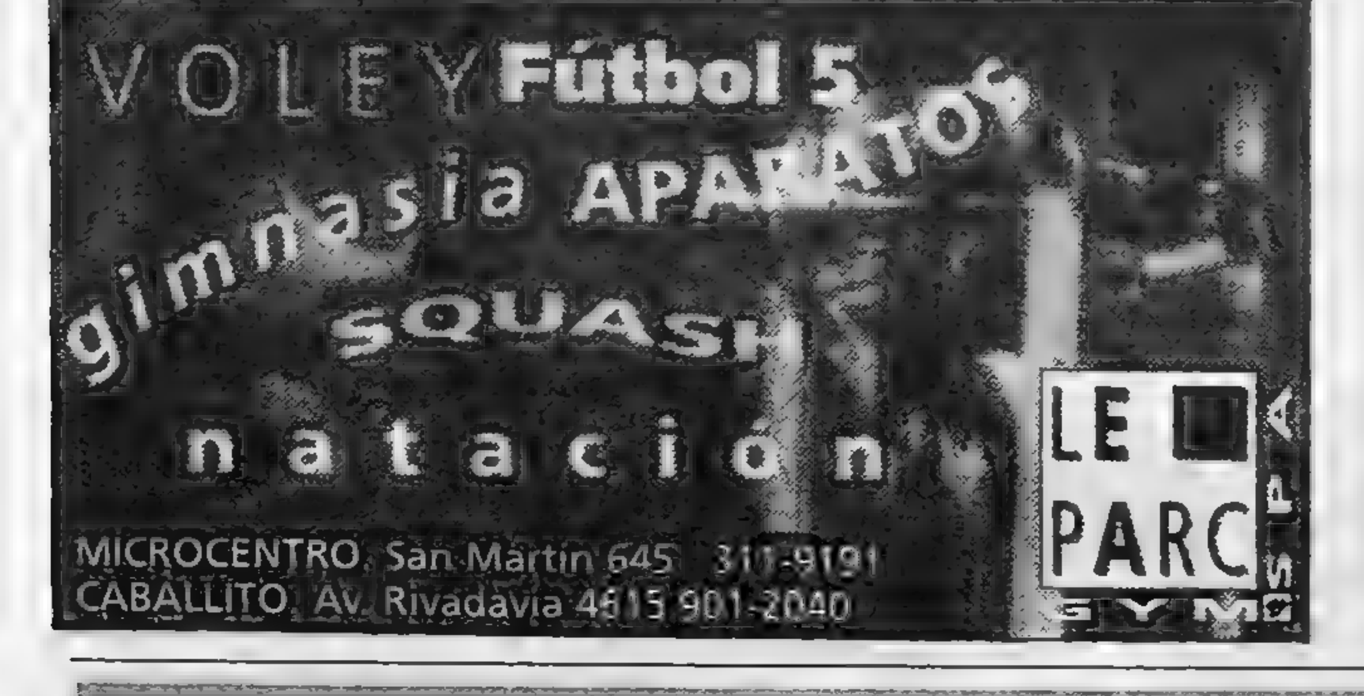
Maradona es medioadicto

Más allá de la irrupción del Poder Judicial suspendiendo la suspensión, las versiones de complot, las amenazas telefónicas, los trascendidos de retiro y demás particularidades propias de este tercer caso de doping de Diego Armando Maradona, no cuesta demasiado imaginar un nuevo control positivo, una nueva suspensión, un nuevo entrenador personal, una nueva vuelta a la práctica profesional, sospechas de que el frasquito con cocaína del volante tapón de Argentinos Juniors era en realidad de Diego Armando y unas nuevas jornadas como las de hoy, con Maradona desde las pantallas sonriendo, correteando, acusando, enojándose, amenazando, explicándose y explicándonos. Entonces surgen dudas sobre si todo es tan fatalmente irremediable o si tal vez lo que viene ocurriendo se puede explicar de otra manera. Hasta ahora el discurso preferido por los medios masivos y por el mismísimo Diego Armando hace foco en la drogadicción de Maradona, enfermedad que le complica la vida y lo aleja de las canchas de fútbol, el lugar en donde él es feliz y regala felicidad. Sin embargo hay otras lecturas que puedan ayudar a explicar las cosas en forma diferente y, tal vez, buscarle la solución por otro lado. A continuación una de ellas.

El principal problema de Maradona es su adicción a la exposición pública. Necesita ser plebiscitado continuamente, generar adhesiones y aliados en los que apoyarse y condenas y enemigos contra los que luchar. Dentro de este esquema el fútbol de primera y, llegado el caso, la selección, le propinan inigualables escenarios para la actuación en vivo, la televisión es un aliado imprescindible a la hora de entrar en la mayor cantidad de casas y la cocaína la droga que mejor se lleva con un estilo de vida –por decirlo de alguna manera– poco sosegado. En este escenario los medios cumplen el papel de *dealer* haciendo su negocio al costo de la salud mental de una persona.

Hasta aquí apenas hay un camino de papeles, pero la situación se está volviendo cada vez más espesa, al punto que una hipotética muerte de Maradona en una cancha es una figura que aparece cada vez más a menudo. Maradona tiene tendencias autodestructivas, nació para jugar al fútbol, es adicto a la exposición pública y, teniendo en cuenta lo que viene ocurriendo con la especie humana desde su aparición, su cuerpo es mortal. Entonces: ¿qué mejor escenario para morir que en un estadio repleto? Como final trágico y broche de oro es insuperable, y el mito Maradona alcanzaría su máximo potencial. Algo parecido pero diferente ocurrió y ocurre con Lady Di.

Esta poco simpática lectura se completa con importantes dosis de hipocresía, estupidez e incapacidad de estar a la altura de las circunstancias de parte de la mayoría de los involucrados que insiste en querer proteger al ser humano. De todas maneras éstas no son más que palabras y la última palabra, como siempre en el caso Maradona, la tiene él mismo.



ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **U-H-M-R**)

1	5599	11	7059
2	6509	12	6449
3	7746	13	8353
4	7641	14	0514
5	3906	15	1688
6	0215	16	2206
7	1783	17	3422
8	7228	18	0308
9	3694	19	8899
10	9706	20	7948

Quiniela (Vespertina-Letras **I-F-H-R**)

1	3196	11	0181
2	9567	12	5772
3	7922	13	8340
4	9703	14	2665
5	3574	15	7633
6	5061	16	3539
7	0417	17	9787
8	8434	18	6780
9	3376	19	4768
10	7802	20	8306

Provincia (Vespertina)

1	999	11	468
2	337	12	112
3	635	13	731
4	149	14	979
5	280	15	446
6	158	16	951
7	562	17	584
8	262	18	951
9	300	19	112
10	746	20	961

Quiniela (Nocturna-Letras **D-L-S-X**)

1	4986	11	7503
2	2737	12	1353
3	9195	13	2343
4	1931	14	1163
5	3741	15	0414
6	3163	16	0468
7	3626	17	7073
8	7619	18	8880
9	1671	19	3483
10	3882	20	8682

Provincia (Nocturna)

1	954	11	533
2	972	12	061
3	458	13	791
4	441	14	510
5	566	15	142
6	763	16	801
7	489	17	762
8	924	18	750
9	464	19	503
10	078	20	996

Quini 6
(Vacante)
5-11-17-19-35-38

Revancha
(Vacante)
9-10-14 22-25-31

DESPEDIDO POR UN ERROR INCREIBLE Y TRES DERROTAS

Lo que le pasó a Valdano

Valdano, DT del Valencia de España, el domingo se equivocó en un cambio, perdió un jugador y después el partido. Ayer lo echaron.

Por C. S.

Jorge Valdano fue la primera víctima de la cada vez más exigente Liga Española de Fútbol. Ayer se convirtió en el primer entrenador en perder su trabajo, ya que el presidente del Valencia, Francisco Roig, decidió despedirlo debido a los magros resultados de los últimos días. El Valencia perdió los tres encuentros que jugó desde que comenzó el campeonato español. Valdano asumió en el Valencia el 1° de diciembre de 1996 y luego de este paso por el club, aguardará una nueva propuesta. Una posibilidad podría ser la de River, si es que Alfredo Davicce no gana en las elecciones millonarias en diciembre venidero. No todo pasa, sin embargo, por la dirección técnica, ya que firmará un importante contrato con una emisora de Buenos Aires –quizá también lo haga con un diario español – con la finalidad de comentar el Mundial de Francia del año próximo.

Como técnico, Valdano debutó en el Tenerife y luego pasó al Real Madrid, equipo que sacó campeón en la temporada 1994-1995. Tras dejar a uno de los mejores equipos europeos, Valdano fue contratado por el Valencia, donde pasó algunas tormentas. Antes de esta destitución, hace apenas tres meses, Roig aceptó las propuestas futbolísticas del argentino y también las compras. Y el Valencia fue el cuarto club español que más dinero gastó en contrataciones, ya que sólo están por delante el Atlético de Madrid, Real Madrid y Barcelona. El Valencia compró por 23 millones de dólares y tiene en su plantel a los siguientes extranjeros: Romario, Marcelinho Carioca, Djukic, Vlaovic, Gerard, Campagnuolo, Morigi, Ortega y Claudio López, sin contar a los comunitarios o a Fernando Cáceres, quien logró la ciudadanía española. En España, sólo puede haber cuatro extranjeros en el campo de juego. Ante el Racing de Santander, Valdano tenía a cuatro extranjeros en el campo –Djukic, Vlaovic, Ortega y López– y decidió hacer un cambio, haciendo entrar a otro. Hizo ingresar a Marcelinho Carioca y sacó a Cáceres, lo que motivó que el árbitro le pidiera, una vez que el zaguero hispanoargentino estaba afuera del campo, que sacara a un extranjero. Increíblemente, Valdano no se había dado cuenta de lo que había hecho y se quedó con cinco extracomunitarios en la cancha. Así que debió sacar uno, Djukic, y quedarse con diez... Así, el Valencia, que ganaba y tenía un jugador más debido a la expulsión de un jugador del Santander, se vio emparejado en número y después perdió 2-1.

Eso desató innumerables quejas de los hinchas del Valencia y el pedido de disculpas de Valdano. "Asumo mi responsabilidad, por pensar en el fútbol, me olvidé de la burocracia". Pero ya era tarde. Valdano lo sabía y los resultados adversos hacían presagiar el final anunciado. Roig lo anunció: "Hemos decidido pedirle a Valdano que dé un paso al costado". El entrenador argentino lo dio y ayer se despidió del plantel. En la conferencia de prensa dijo que "envidio a mi sucesor, porque tiene un gran plantel. En el fútbol no hay ideas que resistan los malos resultados, pero la verdad es que yo entrené al plantel que ideó otro técnico y otro técnico entrenará al plantel que hice yo".

> **Plantel:** ***"Envidio a mi sucesor, porque tiene un gran plantel. En el fútbol no hay ideas que resistan los malos resultados", dijo en conferencia de prensa.***

Valdano cobrará el millón y medio de dólares que le resta pagar al Valencia, ya que su contrato finalizaba en junio del año próximo y ahora los dirigentes del club buscan al sucesor del argentino. Desde que asumió Valdano, a mediados de la temporada pasada, cuando sucedió a Luis Aragonés, el Valencia disputó 36 encuentros, de los cuales ganó once, empató otros tantos y perdió catorce. "Sabía cómo era el Valencia y cuando mejor estaba, me llegó el adiós". Hoy, la realidad de Valdano cambió y debe esperar una nueva propuesta de trabajo. En la Argentina algunos ya piensan en él. Por el momento, el entrenador firmará un contrato con una radio para comentar el Mundial y en diciembre, según el resultado de las elecciones en River, podría desembarcar en Núñez. Claro, debe perder Alfredo Davicce y ganar Alfredo Bravo. Habrá que esperar.

AFP



Puso cinco extranjeros en la cancha y debió sacar uno.
"Fue un lapsus descomunal", dijo el desolado entrenador.

Las sensaciones de Roig y de Romario

Cuando el presidente del Valencia, Francisco Roig, se retiró del estadio donde el Valencia perdió frente al Racing de Santander por 2 a 1, no quiso hacer declaraciones. Pero la boca cerrada le duró poco, ya que ayer, antes de ingresar a la reunión de Comisión Directiva del club que tomaría la decisión de rescindir el contrato del entrenador por unanimidad, afirmó: "Estoy muy disgustado; pensé que iba a sacar a Ortega o a Claudio López del equipo, pero lo que hizo, no lo entiendo", y se refirió al error de hacer un cambio y dejar en la cancha a cinco extranjeros, algo que no está permitido en la Liga Española de Fútbol. Luego de la destitución de Valdano, Roig destacó que "humanamente el trabajo de Valdano ha sido ejemplar, pero los resultados mandan; por desgracia, estamos en una asociación anónima deportiva que está por encima de las personas. Tengo un sabor amargo", resaltó.

Mientras tanto, el delantero brasileño Romario, jugador del Valencia y que se encuentra en Brasil recuperándose de una lesión, dijo que deseaba "la continuidad de Valdano, que es un gran entrenador. Ahora espero que pongan a un entrenador que tenga la misma mentalidad dentro y fuera del terreno que tenía Valdano, porque para mí eso es muy importante", subrayó el futbolista. Romario agregó que "si ponen a un técnico que a mí no me va, me quedaré aquí". Cabe recordar que Valdano puso especial énfasis en la recuperación de Romario y en la creación de un "clima" dentro del cual éste se sintiera cómodo. Lástima que se lesionó justo antes del torneo oficial.

Semifinales del Sub-17

Quedaron definidos los equipos que disputarán los partidos semifinales del torneo mundial de la categoría que se disputa en Egipto. A la victoria de Brasil sobre Argentina 2-0 en Alejandría, se agregaron las de Ghana sobre Omán 4-1 en Port Said, y las de Alemania (después de empatar 0-0) 43 en los penales ante Mali, y de España ante los locales, Egipto, 2-1 en Ismaylia. Con estos resultados, las semifinales serán el día 18: en El Cairo, España-Ghana, y en Ismaylia, Brasil-Alemania.

Una Copa para Baires

El Concejo Deliberante porteño instituyó la Copa Ciudad Autónoma de Buenos Aires a disputarse cada año entre el campeón del Torneo Apertura y el equipo perteneciente al ámbito capitalino mejor clasificado, informó el concejal del Frepaso Norberto Laporta, autor de la iniciativa. En el caso de que el campeón ya sea un equipo porteño, su rival será el siguiente equipo del mismo distrito en la tabla de posiciones. La fecha de disputa será cada 30 de junio, y el motivo, la celebración conmemorativa de la fecha en que los porteños pudieron elegir al gobierno de la ciudad en elecciones libres. Se prevé que lo recaudado por entradas y derechos de televisación sea destinado a los hospitales pediátricos Juan Garrahan, Pedro de Elizalde y Ricardo Gutiérrez.

Menotti, a juicio

Los abogados del relator deportivo, periodista radial y televisivo Víctor Hugo Morales pidieron al juez Raúl Emilio García que se someta al actual entrenador de la Sampdoria de Italia, César Luis Menotti, a juicio oral, bajo acusación de haber expresado agravios públicos contra su cliente en 1995. Ya fracasaron dos veces las audiencias de conciliación. Los abogados piden un año y medio de prisión para Menotti. Todo se origina en una nota firmada por el entrenador y publicada en *El Gráfico* en que Menotti sostiene que Morales es un "patotero de los medios de comunicación" al que define como "una culebra que vino de Uruguay (Morales es uruguayo) en un camalote".



SODA STEREO SE DESPIDIO EN CHILE Y EL SABADO

El turno de la ciudad de

Ciento setenta mil personas –75 mil de ellas en Santiago de Chile– le dijeron adiós al trío argentino en los cinco shows iniciales de su lucrativa gira de despedida, que quedará inmortalizada en video y compact. El sábado será el último chau, el concierto en River Plate.

Nora Lezano



El bajista Z Bosio fue tan aplaudido en Chile como Gustavo Cerati.
"No tengo la menor idea de lo que puede pasar el sábado en River", dijo.

Por Esteban Pintos
Desde Santiago de Chile

"No tengo la menor idea de lo que puede pasar el sábado en River. Pero a medida que pasan estos shows me doy cuenta de que teníamos razón cuando planteamos una gira de despedida. Es mejor terminar así, con este amor de la gente que nos apoyó durante 15 años, que haberse despedido con un simple comunicado." Con una sonrisa en los labios, el bajista Zeta Bosio definió así la situación anímica de Soda Stereo, cuando el show de Santiago era ya una anécdota multitudinaria de la gira que los depositará este sábado sobre el escenario del estadio de River Plate para el últimoúltimo concierto. De ese adiós definitivo hablaba el calvo bajista, que en Chile es tan querido como el casi local Gustavo Cerati, mientras el camarín del Estadio Nacional de Santiago –tétrico lugar que parece retener los espíritus de los torturados por la dictadura de Augusto Pinochet– se parecía mucho más a uno de futbolistas que al normal de las estrellas de rock.

El comentario de Z a **Página/12** poco tiene que ver con la sensación general de trámite a cumplir que dejó el show de Santiago, el penúltimo en la historia de Soda Stereo. Un trío de impecables músicos reforzado por otro trío de correctos ejecutantes –Twetty González en teclados y programación, Axel Krygier y Alejandro Terán ocupándose de los vientos, guitarras adicionales, percusión y coros– llevó adelante un compacto set de 27 canciones que descansan en el imaginario colectivo de una parte de una generación de jóvenes latinoamericanos. Que, por lo tanto, son infalibles, pase lo que pase (problemas de sonido incluidos, como ocurrió aquí).

Lista: ***"Vamos a ensayar en Buenos Aires dos o tres veces más antes de River, así que la lista de temas puede cambiar", aseguró Bosio a Página/12.***

En todo caso y recurriendo al lugar común, puede pensarse en el concierto chileno como una semifinal. El objetivo central es, en estos casos, sortear el compromiso y llegar en buenas condiciones al encuentro decisivo. Y eso, se supone, será el sábado en River. Allí cobrará más sentido que nunca el veloz recorrido de imágenes *polaroid* que inicia el show –con aquellos raros peinados nuevos y el glamour *dark* de los ochenta– y

eps entrada plus — Adquiera sus entradas con anticipación

AMERICA LIBRE PRESENTA:
che
ERNESTO GUEVARA
30 AÑOS
Concierto Homenaje
SILVIO RODRIGUEZ
CHICO BUARQUE

INVITADOS ESPECIALES
Victor Heredia
Daniel Viglietti
Miguel A. Estrella

OCTUBRE 8
estadio FERRO
Localidades en Venta.
Con descuento, hasta el 27/9/97

TRANSPORTADOR OFICIAL TURISMO MUNDIAL

ENTRADAS EN VENTA EN DUNKIN' DONUTS Locales: Florida 152- Florida 725 Lavalle 663 - Av. Santa Fe 2017 Cabildo 2186- Av. Rivadavia 5108

eps entrada plus 317-1010 Venta telefónica
Adquiera sus entradas en nuestros Puntos de venta (únicamente locales adheridos)
Norte · Musimundo · Buquebus Al Uruguay · Dexter · Ventura

Auspicia Página/12 el país a diario

LE TOCA A BUENOS AIRES

la furia

cada canción será una explosión de emoción y recuerdos de años de feliz convivencia entre público y artistas. "Buenos Aires por supuesto que será diferente y especial. No he pensado mucho sobre lo que pasará en ese momento, habrá que estar ahí", reflexionó Bosio que, además, auguró sobre su futuro como productor artístico. "Teniendo el estudio en casa me parece que voy a trabajar mucho más así, con bandas nuevas". De hecho, ese es su rol en el compilado de rap *Nación hip-hop* que reúne a una camada de bandas nacionales del ritmo negro por naturaleza y que apareció en el mercado ayer lunes).

La escena vuelve al pos-show en Santiago. Un grupo de periodistas, fotógrafos, camarógrafos y algunos pedidores de autógrafos con privilegios VIP acosaban a los tres protagonistas de la noche, mientras hombres de seguridad y la comitiva de la banda zapateaban contra el frío de la nochemadrugada de Santiago, en los pasillos del estadio. Afuera se desarmaba el impresionante operativo de seguridad montado para la ocasión (ver recuadro) y las 75.000 personas que habían rebasado la capacidad del estadio, cifra sólo superada en Chile por un concierto de Silvio Rodríguez después de recuperada la democracia. "Vamos a ensayar en Buenos Aires dos o tres veces más antes de River, así que la lista de temas puede cambiar", aseguró Bosio a **Página/12**. El show en Santiago se inició con "(En) la ciudad de la furia", igual a los cuatro previos, y finalizó con "De música ligera".

Con este repertorio base la banda cubrió las expectativas de las multitudes que la vieron por "última vez" en México, Venezuela y Chile, tan conocedoras de cada canción como la que concurrirá a River –aunque no hay cifras oficiales de venta de entradas anticipadas, se espera un lleno de 60.000 personas– pero nunca tan fervorosa como, se supone, será ésta. El show, armado con las canciones que la gente sugirió por Internet al *site* de la banda, hace un paneo general por su historia aunque se apoya fundamentalmente en *Canción animal* –hay 8 canciones de ese álbum– y en menor medida en *Signos, Doble vida, Dynamo* y *Sueño stereo*. Tiene sus momentos de tranquilidad y sosiego con una relectura cadenciosa de "Signos", así como detiene el torrente emotivo del final con "Planeador" y "Luna roja" –canciones arrastradas y oscuras, equiparables en tratamiento sonoro–, antes de la seguidilla que concluye y resume quince años de brillo. "Primavera cero", "Cae el sol" y "De música ligera" operan como telón de fondo de la ceremonia de despedida.

La gira en números

171 mil espectadores en total han visto hasta el momento el paso de la gira *El último concierto* por México, Venezuela y Chile.

75 mil personas completaron la capacidad del Estadio Nacional de Santiago de Chile, con tribunas cerradas por exceso de capacidad al momento de iniciarse el show.

27 temas fueron interpretados por la banda en Santiago, en dos horas y media de concierto, desde "En la ciudad de la furia" hasta "De música ligera".

900 carabineros formaron parte del operativo de seguridad dispuesto por la comuna de Santiago. La policía controlaba dentro y fuera del estadio.

1º de octubre es la fecha prevista para el lanzamiento de un compilado de grandes éxitos, titulado *Chau Soda*, a ser editado por Sony, su anterior compañía discográfica. Así lo informaban miles de volantes repartidos en las puertas del estadio chileno.

Nora Lezano



"Ustedes saben que ésta también es mi casa", comentó Gustavo Cerati al público chileno.
El compositor, guitarrista y cantante de Soda Stereo vive entre Santiago de Chile y Buenos Aires.

La plata de la seguridad

◆ Imagen surrealista del final del show chileno: cerca de la 1 de la mañana del domingo cuando la multitud había abandonado el estadio, un grupo de 150 hombres de saco, corbata y pelo cortito silbaba y gritaba en la puerta de salida de los músicos. Lo que esos hombres querían no eran autógrafos, sino su paga por las tareas de vigilancia en el estadio. El colmo sucedió cuando la *crew* de Soda Stereo comenzó a salir y varios de los hombres de pelo corto y bigote reglamentario se acercaron a los vehículos de transporte para pedirles, a viva voz, su dinero... a los músicos. La cara de Gustavo Cerati lo decía todo.

◆ La sola mención de "Buenos Aires" en la primera canción, "En la ciudad de la furia", levantó una silbatina generalizada en la multitud chilena. Después, en el final, en el turno del recitado que corona "Cae el sol", Cerati atenuó los abucheos con un diplomático "Buenos Aires, Santiago, humedad".



TV

6.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DESAYUNESE.
9.00
2-¡MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MAÑANA.
11.00
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-COLMILLO BLANCO.
11-CHIQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-DNI.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.g
11-NARANJA Y MEDIA.
13-CAROLA CASINI.
22.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-SIN CONCESIONES.
9-MEMORIA.
11-EL RAFA.
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-VERDAD CONSECUENCIA.
23.30
2-EL RAYO.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ATC NOTICIAS.
11-DURO DE ACOSTAR.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.



Los reportajes de Jaime Bayly llegan a la TV abierta, a las 24 por el 9. Hoy, con Charly García.

13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Vacaciones en la nieve".
00.30
2-ATORRANTES.

De cómo "ER" aspiraba a 22 Emmy y sólo ganó un premio consuelo

La cadena NBC, con 24 premios, y HBO, con 19,aventajaron a CBS y ABC en la entrega de los Oscar de la televisión estadounidense.

El drama policial "NYPD Blue" acaparó el mayor número de premios Emmy, entregados el domingo en Pasadena, California, a pesar de que el trofeo principal, a la mejor serie dramática, fue para "La ley y el orden". La historia de dos intrépidos policías en una comisaría de Nueva York, que el público argentino conoció en emisiones esporádicas por Fox, se llevó cuatro de los principales premios de la velada, de los 11 a los que estaba nominada. "NYPD Blue", que acumula 10 premios Emmy desde sus comienzos, ganó el galardón al mejor actor (Dennis Franz), mejor actriz secundaria (Kim Delaney), mejor dirección y mejor guión, en la categoría de dramas. La serie "ER", principal favorita de la velada con 22 candidaturas, fue finalmente la gran perdedora, al no llevarse ninguno de los principales premios a los que aspiraba, incluyendo el Emmy a la mejor serie dramática. Así se cortó la racha de esta multipremiada producción, que sólo ganó tres premios menores.

Más allá de la gran derrota de "ER", la victoria de "Frasier" –que en Argentina emite Sony– por cuarta vez como mejor serie cómica contribuyó al clima de normalidad que caracterizó a esta edición de los Emmy En el Auditorio Cívico de Pasadena, uno de los anuncios más festejados fue el que convirtió a "La ley y el orden" –que en Argentina emite USA Network, de lunes a viernes a las 21– en la mejor serie dramática del año, el premio mayor que llegó después de siete años de participar en la ceremonia que desde hace 49 temporadas celebra la Academia de Ciencias y Artes de Televisión. El recuento final dio como gran ganadora a la cadena NBC, con 24 premios, seguida por HBO (19), CBS (12) y ABC (10). También John Lithgow y Helen Hunt repitieron el éxito de otros años, al ganar como mejor actor y actriz de comedia por "3rd. Rock from The Sun" y "Mad about You" ("Loco por ti", Telefé y Sony), respectivamente. La victoria de Hunt se vio opacada por la derrota de la actriz Ellen DeGenneres en la misma categoría, cuyo trabajo en el episodio en el que reconoció su lesbianismo "es causa de gran admiración", afirmó la ganadora.



Demi Moore con el premio a Alfre Woodard, mejor actriz de miniserie.
En la entrega se pidió a los paparazzi que no se excedieran en su labor.

A pesar de su derrota, la protagonista de "Ellen", que acudió a al ceremonia en compañía de su pareja Anne Heche, fue una de las figuras destacadas de la noche, por el discurso que dio en favor del lesbianismo al recibir el premio al mejor guión cómico. La nueva temporada de esta comentada serie comenzará a verse por Sony en dos semanas, como parte de la renovación de la grilla del canal, que incluye también el inicio de la nueva producción de Bill Cosby y los flamantes capítulos de "ER", "Baywatch" y "Renegado". La gala, como no podía ser de otra manera, tuvo un recuerdo para la fallecida princesa Diana. El homenaje no estuvo sólo relacionado a los comentarios y discursos en recuerdo de Lady Di, sino con la advertencia a los 800 periodistas y los más de cien fotógrafos de que cuidaran su comportamiento con las estrellas. "Fue una precaución para hacer sentir a las celebridades un poco más seguras", dijo un portavoz de la Academia.

Los premios principales

Esta es la lista de los principales galardonados con los Emmy:

◆ *Mejor serie dramática:* "La ley y el orden".
◆ *Mejor actor en drama:* Dennis Franz por "NYPD Blue".
◆ *Mejor actriz en drama:* Gillian Anderson por "The X Files".
◆ *Mejor actor secundario en drama:* Héctor Elizondo por "Chicago Hope".
◆ *Mejor actriz secundaria en drama:* Kim Delaney por "NYPD Blue".
◆ *Mejor serie cómica:* "Frasier".
◆ *Mejor actor de comedia:* John Lithgow por "3rd. Rock from The Sun".
◆ *Mejor actriz de comedia:* Helen Hunt por "Mad about You".
◆ *Mejor actor secundario de comedia:* Michael Richards por "Seinfeld".
◆ *Mejor actriz secundaria de comedia:* Kristen Johnston por "3rd. Rock from The Sun".
◆ *Mejor miniserie:* "Prime Suspect".
◆ *Mejor especial televisión:* "Miss Ever's Boys".
◆ *Mejor serie de variedades:* "Tracey Takes on...".
◆ *Mejor actor de miniserie:* Armand Assante por "Gotti".
◆ *Mejor actriz de miniserie:* Alfre Woodard por "Miss Ever's Boys".
◆ *Mejor actor secundario en miniserie*: Beau Bridges por "The Second Civil War".
◆ *Mejor actriz secundaria en miniserie:* Diana Rigg por "Rebecca".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



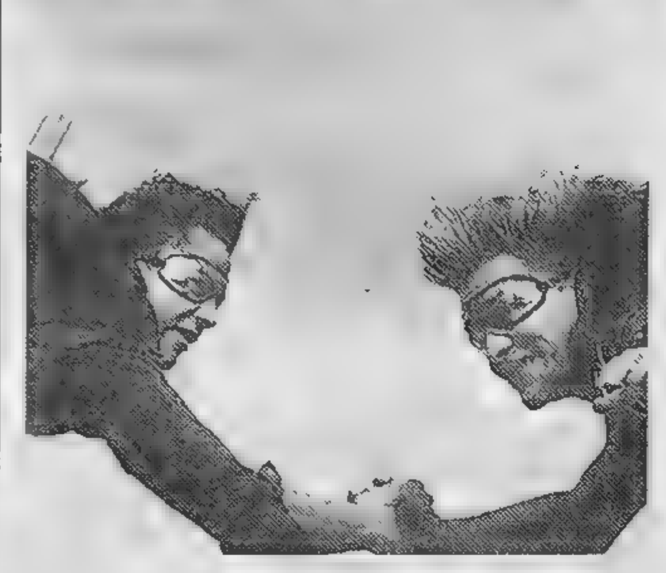
JUNIOR,
de Ivan Reitman.
A las 14.15 por Cinecanal.

Una idea que podría parecer absurda en principio, la de mostrar a Arnold Schwarzenegger embarazado, preside esta comedia, con Emma Thompson y Danny De Vito. La experimentación genética se vuelve en contra de un médico idealista, que resulta caso testigo de sus trabajos. Todo se confunde con la aparición de otro profesional de malas intenciones (el pequeño De Vito) y una investigadora (Thompson), con quien se dará un ¿inevitable? romance. No obstante, el supermusculoso embarazado da y dio para otras lecturas.



TOTALMENTE SALVAJE,
de Jonattan Demme.
A las 23.45 por CV Satelital.

La rutinaria vida de un empleado bancario (Jeff Daniels) toma un giro de 180 grados cuando, en las puertas de un fin de semana, se cruza con una chica de apariencia normal pero vida híper acelerada (Melanie Griffith, en uno de sus grandes papeles). A partir de ese encuentro, todo irá transformándose en la vida del bancario, que ya no podrá controlar la situación: lo que nunca había vivido sucederá en dos días. Ese es el punto central de esta comedia negra, de tono decididamente irónico, que se regodea con el desconcierto del protagonista.



PUNTO LIMITE,
de Kathryn Bigelow.
A las 23 por Cinecanal.

Una banda de asaltantes con caretas de ex presidentes cosecha éxitos en cada banco de Los Angeles en donde se presentan. El FBI fija su atención en el fenómeno y la conexión parece estar por el lado de las playas. Un joven agente se infiltra en la particular fauna de adoradores de las olas, el viento, y el surf convirtiéndose en uno de ellos. Alrededor de estos ejes gira la trama de una magnífica película de acción que lo tiene todo: humor, escenas de alto riesgo, mucha adrenalina y ritmo demoledor. Notables Keanu Reeves y Patrick Swayze.



TIRA A MAMA DEL TREN,
de Danny De Vito.
A las 20 por 365 Cine.

Reconocida la deuda de inspiración con Alfred Hitchcock –de su película *Strangers on a train*, basada en una novela de Patricia Highsmith–, De Vito (en su debut como director) y el guionista Stu Silver proceden a acumular ideas cómicas, una tras otra. Una madre autoritaria y absolutamente repugnante –basta ver su imagen– hace pensar a su hijo (el mismo De Vito) en una solución drástica. Y como potencial cómplice, elige a su profesor de composición literaria (Billy Crystal), con quien pasará las mil y una en su alocado intento. De culto.

PROTESTAS Y OVACIONES EN EL TEATRO COLON

El barbero de la polémica

El estreno de la versión ideada por el argentino Hugo de Ana de las más cómica de las óperas de Rossini, "El barbero de Sevilla", con Jorge Luz en un elenco que concretó pasos de comedia, provocó otro capítulo de la batalla entre fundamentalistas y amantes de la renovación.

EL BARBERO DE SEVILLA



Opera de Rossini sobre libreto de Cesare Sterbini basado en Beaumarchais.
Régie, escenografía y vestuario: Hugo de Ana
Dirección de orquesta: Guido Ajmone-Marsan
Dirección de coro: Jorge Carcióf olo
Coreografía y asistencia de régie: Leda Lojodice
Diseño de luces: Vinicio Cheli
Intérpretes: Jennifer Larmore, Raúl Giménez, Vladimir Chernov, François Loup, Natale de Carolis. Omar Carrión, Marina Blasotti, Leonardo López Linares y Jorge Luz. Orquesta y Coro Estables del Teatro Colón.
Teatro Colón, domingo 14.
Nuevas funciones: hoy, viernes 19, domingo 21 y martes 23.

Por Diego Fischerman

Toda puesta que se anima a salirse de los lugares comunes en un lugar corre riesgos. El argentino Hugo de Ana decidió correrlos y el resultado fue en alguna medida previsible: una porción del público presente en la función de estreno de la versión 1997 de *El barbero de Sevilla* se dedicó a abuchearlo prolijamente, mientras el resto aplaudía. La osadía del régisseur, si se mira bien, no era para tanto. Apenas, tomar un disparate, con una idea de la comicidad bastante insostenible a esta altura del partido, como lo que es: un absurdo digno de ser tomado en broma. La indignación de algunos fundamentalistas parece haber tenido que ver, en todo caso, con una régie con mucho de vodevil, en la que se evitan los momentos vacíos y las poses estáticas y en las que grandes cantantes como Jennifer Larmore o Vladimir Chernov bailan como si se tratara de una comedia musical.

La elección del actor Jorge Luz (entre otras cosas ex integrante de la versión criolla de los Hermanos Marx, el mítico grupo Los cinco grandes del buen humor) para el papel del sirviente mudo, equivalió, por su parte, a una buena declaración de principios. O, por lo menos, de clara inscripción en el mundo de la comedia. Bastante parecido al Bernardo que asistía al Zorro en la serie televisiva, Luz colaboró con gracia y oficio para sacar a la ópera del terreno cercado al que los fanáticos intentan condenarlo.

Estrenada en Roma en 1816, *El barbero de Sevilla* fue la primera ópera que se representó completa en Buenos Aires, el 27 de setiembre de 1825, en el viejo Teatro Coliseo. También fue uno de los primeros títulos en llegar al Colón, el 28 de julio de 1908, apenas dos meses después de su inauguración. Armada sobre el uso intensivo de las convenciones del género a principios del siglo XIX, esta ópera es una maquinaria absolutamente precisa, en la que no caben ni ambigüedades ni malentendidos. Todo lo que aparece allí tiene un efecto ya probado, los personajes son caracterizados con pocos trazos y las situaciones están diseñadas para su comprensión inmediata. Como al cineasta Alfred Hitchcock muchos años después, a Rossini le bastaban unos pocos segundos, algunos sonidos y poco más de una frase para plantear el nudo de la cuestión.

> **Clima:** *Como al cineasta Alfred Hitchcock, a Rossini le bastaban unos segundos, algunos sonidos y poco más de una frase para plantear el nudo de la cuestión.*

La mejor Rosina imaginable a cargo de Larmore, un Conde de Almaviva y un Fígaro impecables interpretados por Giménez y Chernov y un Bartolo eficaz en la voz de Loup fueron el sostén de esta farsa con un argumento tan viejo como sólo puede serlo un libreto de ópera cómica. Una mujer y un hombre se aman, un viejo avaro se opone y un tercero –"el factótum de la ciudad", como el barbero se describe a sí mismo– que intriga para que los amantes se salgan con la suya. Las fallas más graves, y a esta altura incomprensibles, tuvieron que ver con una orquesta cuyo nivel está lejos del que debería tener la de un teatro considerado entre los principales del mundo y con un director que no pudo manejarla. Desajustes rítmicos y problemas de afinación inadmisibles (sobre todo tratándose de una obra cuya mayor dificultad es justamente su sencillez delatora) conspiraron contra la calidad vocal y actoral de los protagonistas. Afortunadamente, no lograron eclipsarla.



La mezzosoprano Jennifer Larmore resultó la mejor Rosina posible.
La versión de Hugo de Ana repite hoy, viernes, domingo y martes.

ESTA NOCHE

Schubertiada con lectores



"Llegué como un extraño/como un extraño me voy." Con esa frase comienza uno de los ciclos de canciones más notables de la historia de la música. Oscuro, reconcentrado, genial en su trabajo musical de los matices del texto, el *Viaje de invierno* de Franz Schubert (veinticuatro canciones sobre poemas de Wilhelm Müller) es uno de los monumentos del romanticismo del siglo pasado. Compuesto en 1828, Josef von Spaum, uno de los amigos íntimos de Schubert, cuenta que "el 11 de noviembre no pudo levantarse de la cama..., cada tanto deliraba y al hacerlo no paraba de cantar. En sus pocos momentos lúcidos corregía las pruebas de la segunda parte de *Viaje de invierno*. El 19 de ese mes, murió a las 3 en punto de la tarde".

En los fines del invierno porteño, a doscientos años del nacimiento de Schubert, como en todos los centros musicales del planeta, se realizan, en su homenaje, *schubertiadas* tomando como modelo las reuniones que con ese nombre organizaban sus amigos para tocar, cantar y oír su música. En el Teatro Margarita Xirgu, todos los fines de semana, el excelente barítono Víctor Torres, la pianista Patricia Averbuj y la actriz Doris Petroni ponen en escena la puesta del *Viaje de invierno* pensada por Daniel Suárez Marsal con la colaboración de la vestuarista Minnie Zuccheri. Y hoy, en una función especial, la schubertiada tendrá como destinatarios exclusivos a los lectores de **Página/12**, como parte de los festejos por los diez años del diario.





Una noche de Senanes

La Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto dedicará su concierto de hoy a las 19.30, en el Teatro Cervantes, al joven compositor argentino Gabriel Senanes. El programa incluirá las obras *Leo y escribo*, con Leo Heras como solista en clarinete, la *Suite a cuerda, Four Fatos para Fats*, con la actuación como solista del trompetista Fats Fernández y el *Concierto en canto nigroriano*, para violín y orquesta, con Fernando Suárez Paz como solista en violín. Con una larga trayectoria como arreglador, director de orquesta y compositor, una ópera seleccionada por la OEA para ser estrenada en Estados Unidos y un disco con sus composiciones editado el año pasado por EPSA, Senanes es uno de los autores más originales del medio. Su apuesta pasa por algo que podría ser denominado música popular escrita para medios clásicos y en donde, como bien lo indican los títulos, no hay lugar para esquematismos o preconceptos y se evita cualquier clase de solemnidad.

Centro Cultural Ricardo Rojas presenta

CURSOS

- Segundo Cuatrimestre -

Teatro - Danza - Música - Fotografía - Cine y Video - Letras - Tango y Folklore - Culturas Urbanas - Artes Visuales y Cultura Afro.

Abierta la Inscripción: de 11 a 19:30 hs

Centro Cultural Ricardo Rojas - Corrientes 2038
Secretaría de Extensión Universitaria
Universidad de Buenos Aires

El otro cine argentino dice dos veces presente en la cartelera

Luego de larga espera, se estrenan "Buenos Aires viceversa", de Alejandro Agresti, y "48 horas (algo está por explotar)" de Luis Barone.

El cuarto de hora del nuevo cine argentino continúa: esta semana se estrenan *Buenos Aires viceversa*, de Alejandro Agresti, y *48 horas (algo está por explotar)*, de Luis Barone, que se suman en la cartelera a *La vida según Muriel*, la exitosa ópera prima de Eduardo Milewicz. Ambas novedades son producciones independientes, no contaron con aportes de los canales de televisión –como las comercialmente exitosas *Comodines* y *La furia*– y tampoco tienen un fuerte apoyo de las distribuidoras, por lo cual serán estrenadas en un principio en pocas salas. Comparten con la ópera prima de Milewicz y *Graciadió*, de Raúl Perrone, que ha venido exhibiéndose con éxito en las trasnoches de viernes y sábado en el cine Lorca, un intento por explorar nuevos caminos alejados de la búsqueda del rédito económico inmediato y, sobre todo, de la grandilocuencia. Además, una lectura de la realidad en que abundan guiños a las contraculturas y escasas concesiones a la tentación de complacer a las masas, de hacer cine como si se hiciera televisión en búsqueda de ràting.

Aunque puede exhibir su firma en una docena de películas, Agresti estrenó sólo una de ellas en los cines locales, *El amòr es una mujer gorda*, hace ya casi diez años. El estreno de *Buenos Aires...* se producirá pasado mañana luego de una larga serie de retrasos. Ampliamente favorecida por la crítica y aplaudida por el público que la pudo ver en los festivales y en el preestreno organizado por **Página/12**, *Buenos Aires...* fue invitada a participar en el festival de Cannes, en La Habana ganó el Premio Especial del Jurado y en Mar del Plata se llevó el Ombú de Plata. Ganó también premios en los festivales de Toulouse, Nueva Inglaterra y Lima. *Buenos Aires...* recrea la historia un grupo de jóvenes hijos de desaparecidos por la dictadura y está protagonizada por Vera Fogwill, Fernán Mirás, Nicolás Pauls, Mirtha Busnelli, Carlos Roffe, Lorenzo Quinteros e Inés Molina.

Nexo: ***Los films comparten con "La vida según Muriel" y "Graciadió" un intento por explorar caminos alejados de la búsqueda del rédito económico inmediato.***

El otro estreno nacional de pasado mañana, en que habrá además tres novedades extranjeras, es *48 horas*, debut como director de largometrajes de Barone, quien ya se había puesto detrás de las cámaras para hacerse cargo de una parte de *Las aventuras de Pepe Carvalho*, una miniserie policial para la televisión española escrita por Manuel Vázquez Montalbán. La historia gira alrededor del bar de una estación de servicio que funciona durante las 24 horas, por donde pasan una serie de personajes contando sus éxitos y sus miserias. El reparto es bastante heterogéneo: en él se mezclan Julieta Ortega, Mausi Martínez, Cutuli, Rubén Rada, Sergio Surraco, Bobby Flores, Divina Gloria, Jorge Pinchevsky, David Blaustein y Tom Lupo. El guión original es de Guillermo Saccomanno y la banda sonora de un conocido blusero de la escena local, Jorge Napo.

Julieta Ortega integra el heterogéneo elenco del film de Luis Barone.
Alejandro Agresti cuenta una historia de hijos de desaparecidos.

El misterio de Xibalbá

Desde el espectáculo *Un redondo muy cuadrado*, Carlos Canosa –uno de los responsables de la recordada *Historias con desperdicios*– y Ana Cinko se asociaron en la búsqueda de lenguajes alternativos para renovar las propuestas teatrales dedicadas al público infantil. Esta preocupación los llevó a indagar en *Xibalbá*, su nuevo espectáculo conjunto, sobre las posibilidades teatrales de origami, antiguo arte del papel plegado. A esta idea los intérpretes, los propios Cinko y Canosa y Cristian Vélez, incorporaron el trabajo con grandes telas plásticas, aparte de la proyección de sombras en una pantalla de papel gigante, dos recursos sencillos y eficaces al momento de sumar propuestas visuales a la actuación tradicional.

Xibalbá, que se ve en el Centro Cultural Recoleta, los sábados y domingos a las 17, relata el viaje de iniciación de una adolescente que termina en el reconocimiento de su propia identidad y cifra parte de su impacto en el elaborado vestuario de Viviana Suárez, que alterna capas doradas con accesorios de inspiración étnica. Tal vez para los más chicos la trama resulta algo enmarañada desde lo conceptual y para el gusto de los espectadores de mayor edad los personajes están planteados desde una perspectiva demasiado infantil. El resultado no deja de ser atractivo, de cualquier modo, para todos, aunque la anécdota y sus consecuencias llegarían con una claridad mayor si se pudiera acotar el amplio espacio que ocupa la banda sonora de Miguel Jara, Fabián San Miguel y Raúl Zolezzi. Aun cuando resulta interesante por la función evocadora que cumple, *Xibalbá* parece requerir en algunos de sus pasajes un paréntesis de silencio para que las palabras de los personajes se recorten con mayor nitidez.



TODOS LOS DOMINGOS
CASH
en Página/12

EDUARDO STUPIA: "TEMBLOR"

Ciertas dudas dibujadas

Uno de los grandes dibujantes argentinos presenta una muestra que hace explícito el proceso creativo y técnico de su propio desarrollo artístico. El conjunto de la obra combina una mezcla paradójica entre la imprecisión y la exactitud.

Por F. L.

El temblor es la agitación que se produce por un acontecimiento muy cercano que acaba de suceder, que está sucediendo o que se sabe inminente: ése es el clima que genera la última exposición del dibujante Eduardo Stupía, que lleva por título *Temblor*.

Es el estado de cosas que se contamina de un proceso íntimo y que el artista hace explícito como nunca antes. Por primera vez Stupía presenta una exhibición de dibujos tan articulada y elocuente respecto de las transiciones, cambios, etapas y fluctuaciones de su obra. En este sentido, violentando su pudor, podría decirse que la muestra constituye una intimidad confesada: el relato en clave de un desarrollo artístico que nunca termina, en el que se trasladan a la galería de arte los procesos creativos, así como los caminos paralelos y simultáneos por los que ha estado pasando en los últimos dos años, desde sus muestras, *Sangre Italiana*, en el Museo de Arte Moderno, junto con Pierri, Schvartz, Pirozzi, Pino y Pietra, el año pasado, en el Fondo Nacional de las Artes, con Eguía y Bissolino.



Obra de Eduardo Stupía: filigranas, gestos, manchas de un dibujante virtuoso.
Paisajes escondidos, soñados, que surgen con la creatividad del que mira.

Eduardo Stupía nació en Buenos Aires en 1951, es egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano y estudioso de la pintura china. En 1984 ganó el Premio/Beca de dibujo de la Fundación Esso; en 1986 el Premio/Beca de dibujo del Museo de Arte Moderno y el Premio Fundación Arché; en 1992 fue distinguido por la Fundación Konex; en 1995 ganó el segundo premio del Salón Manuel Belgrano y el primer premio de la Fundación Arawak (República Dominicana). Exhibe periódicamente en Buenos Aires y ha participado de exposiciones en EE.UU., España y Malasia.

Siempre los dibujos de Stupía dicen y sugieren infinitamente, pero ahora agregan mucho sobre sí mismos. El temblor, en este caso, también marca una zona de imprecisión paradójica, que combina lo impreciso con lo exacto o, mejor, pone la imprecisión en el camino de la certeza.

En esa zona ambigua, el dibujo sería aquello que aparece entre el ojo y la mano, un trabajo intenso con la tinta, aplicada a la textura y el granulado del papel. Por momentos el dibujante pone todo y el resultado es una sobrecarga de filigranas y pequeños trazos. Ciudades escondidas, edificaciones, bosques, paisajes soñados. Por momentos, sin embargo, casi no pone nada. En esta oscilación, una parte importante del trabajo queda en los ojos del espectador. La obra de Eduardo Stupía juega inteligentemente con la mirada entrenada del espectador, que sobreinterpreta líneas, filigranas, manchas y pinceladas. En ese camino de sutiles correspondencias imaginadas, sus tramas se muestran como espejismos donde cada ojo pone sus historias.

Hay dibujos que se construyen obsesivamente alrededor de un núcleo que organiza el espacio y atrapa la atención. También hay dibujos de núcleos múltiples donde la tensión se reparte y equilibra. Dibujos nucleares y núcleos diseminados en una imagen aérea.

En algunos trabajos, si el espectador busca la distancia y el ángulo adecuados, el virtuosismo del artista logra la tridimensionalidad de las líneas y manchas. Todos estos elementos ponen de manifiesto que se trata de la exhibición de Stupía que mejor muestra un trabajo en marcha.

La oscilación entre el dibujo lineal y la mancha, entre los núcleos múltiples y la composición narrativa, con un fuerte correlato literario, se vuelve un acto ciego, con un alto componente gestual. "Dibujé sin darme cuenta, fuera de la noción del tiempo –decía el artista–: la que dibujaba era la mano."

El gesto y la mancha, la presión del pincel casi seco sobre el papel, se convierten entonces en intuiciones racionales. Por eso la indeterminación no responde a su propia lógica y se vuelve, lentamente, cierta, concisa, exacta. *(En la galería Art House, Uruguay 1223, hasta fin setiembre.)*

OPINION

Por Fabián Lebenglik

Los alemanes quieren más

La Documenta de Kassel y el "Proyecto Escultórico" de Münster son dos de los acontecimientos artísticos más importantes del mundo. Pero junto con ellos se realizan a lo largo de toda Alemania una serie de exposiciones, festivales y eventos culturales de enorme calidad y trascendencia, que aprovechan el movimiento de público y la presencia internacional que generan aquellas megamuestras durante el trimestre que va desde fines de junio a fin de setiembre.

En la ciudad de Bonn se lleva a cabo una gigantesca retrospectiva de Sigmar Polke y otra gran exposición sobre arte contemporáneo norteamericano de los últimos veinte años. En Berlín se presenta la polémica exposición "El arte del siglo XX: la era del modernismo", donde está todo o casi todo el arte moderno –la polémica se generó, por supuesto, por lo que allí escaseaba: artistas del tercer mundo y artistas mujeres– en el Martin Gropius Bau, organizada por el crítico Christos Joachimides. En la Casa de las Culturas del Mundo –también en Berlín– se establecía un diálogo con aquella muestra, porque la exhibición mostraba a "Los otros modernos", con obras de artistas contemporáneos de países no centrales. Además de un festival de música etno y una gigantesca marchafestival de música tecno, había una muestra exhaustiva de la historia y el arte del movimiento gay (en la Academia de Arte de Berlín). A todo esto deben sumarse los museos y los centros culturales alternativos (a cargo del Estado).

También se pueden ver impactantes exhibiciones –tanto de arte contemporáneo como histórico– en las ciudades de Dresde, Potsdam, Frankfurt del Mein, Colonia o Wolfsburg, entre otras.

Quien firma estas líneas, invitado especialmente por el gobierno alemán para visitar todas las exposiciones y ciudades citadas, en el marco de un acuerdo de cooperación logrado por la Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina, tuvo la oportunidad de reunirse con las autoridades de Cultura del gobierno federal de Alemania, así como de varios estados y ciudades, y en todos los casos la demanda de la gente de la cultura –a la que deben agregarse de modo unánime personalidades no oficiales: artistas, periodistas, pensadores, cineastas– era que necesitaban saber más sobre la cultura argentina, especialmente más sobre arte (plástica, música, literatura, danza, etc.). No sucede lo mismo con la cultura de México, Brasil, Venezuela, Chile e incluso Bolivia, que tienen una presencia continua en distintas ciudades alemanas.

¿No podría hacer lo mismo la Argentina, en los principales 15 o 20 países de América y del mundo, creando institutos culturales manejados por gente idónea, que asegure la presencia permanente y regular de la cultura nacional en el exterior, más allá de la mayor o menor capacidad o incapacidad de organización de los agregados culturales? El dinero que cuesta cada instituto, según las cifras que me dieron los alemanes para su Instituto Goethe, no es mucho. Y para aquellos que miden todo con mentalidad economicista, si no les basta con la difusión, el eco y la expectativa que generaría una iniciativa de este tipo, se puede agregar que tanto México como Brasil, Venezuela, Chile y Bolivia, luego de la actividad cultural, proceden a introducir y vender sus productos en el mercado alemán.

Julio Galán en la Boca

Hoy se inaugura en la Fundación Proa, en la Avenida Pedro de Mendoza 1929 esquina Caminito, del barrio de la Boca, una muestra antológica del pintor mexicano Julio Galán, con dieciocho obras que abarcan el período 1983-1997: una recorrida cronológica. Se trata de uno de los principales artistas jóvenes de América latina –bastante imitado en la Argentina– que surgió fuertemente en los años ochenta. En su obra recupera la tradición plástica y folclórica de México, así como homenaja a los grandes pintores de su país. Los trabajos, que se exhibirán hasta el 9 de noviembre, pertenecen a colecciones de las ciudades de Nueva York, Washington, México, San Juan de Puerto Rico y Buenos Aires. La entrada cuesta $3 (jubilados $1; estudiantes $2) y los horarios de visita son de martes a domingos de 10 a 19.

Siguen tres hasta el 22

Raúl "Pájaro" Gómez –Gran Premio de Honor del Salón Nacional, 1er. premio del Salón Municipal y premio "Trabucco–, con su serie de inquietantes esculturas de metal y vidrio que ponen en escena, entre otros, los conceptos de tensión, equilibrio y amenaza; Alicia Herrero -becaria de la Fundación Antorchas y del Fondo Nacional de las Artes–, con chapas de aluminio recortadas y esmaltadas, a través de las cuales evoca y reproduce recuerdos personales, sociales e históricos, que van de la ternura a la violencia; y Juan Fontana –1er. premio "Siemens", de dibujos de arquitectos; 1er. premio "Colegio de Escribanos", junto con Clorindo Testa–, con pinturas y maquetas alrededor de un texto de Borges y la torre de Babel, los tres exhiben sus trabajos hasta el 22 de setiembre en la Fundación Banco Patricios (Callao 312).





cine

ANACONDA
P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight y Ice Cube.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJO BANDERA
P/M/13. Drama. Dir.: Juan J. Jusid. Con Miguel Angel Solá y Federico Luppi.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO
P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino, Johnny Depp y Michael Madsen.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo Y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Drama. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO
APTA. Ciencia ficción. De Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 16.15, 19.05 y 22.20.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. Suspenso. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.50, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 11.55, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.20, 19.10 y 22.25.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 14.50 y 16.40.-

EL FUNERAL
P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rossellini.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. Acción. Dir.: Renny Harlin. Con Geena Davis y Samuel L. Jackson.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

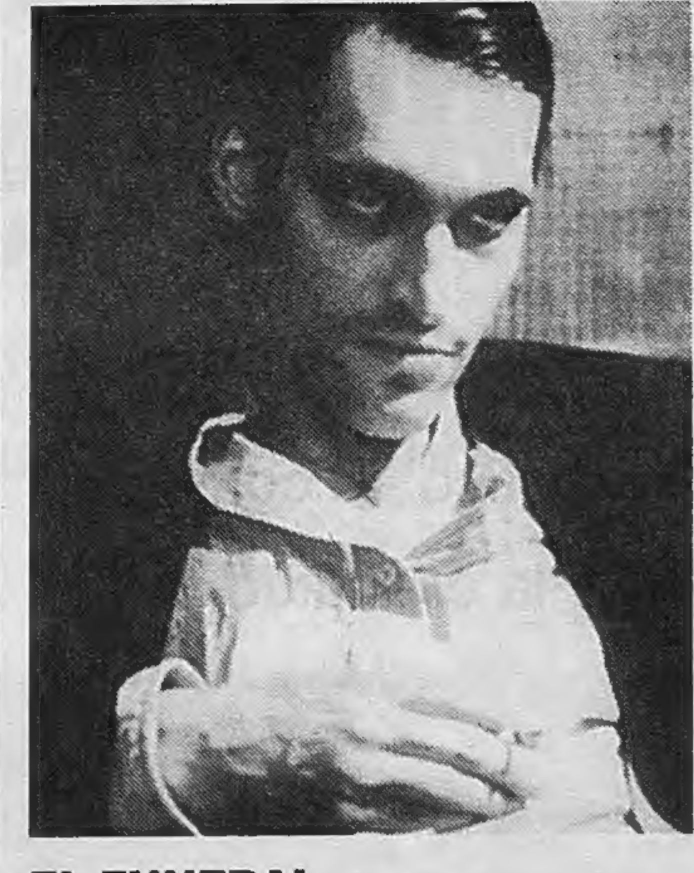
EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beárt.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.50.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

ESCRITO EN EL CUERPO
P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20: "GRACIADIO", de Raúl Perrone.

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA COLONIA
P/M/13. Acción. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



EL FUNERAL

de Abel Ferrara (Estados Unidos).

El Funeral *es una película de gangsters ambientada en la década del treinta, pero además es una película de Ferrara. La aclaración es necesaria porque las obras del director de* El rey de Nueva York *y* Un maldito policía *tienen todas una atmósfera muy singular. En este caso, Ferrara cuenta la historia de una familia de tres hermanos miembros de la mafia y sale muy bien parado. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rosellini.* ***(Atlas Recoleta, Lorange, Monumental y otros).***



EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

de Claude Sauset (Francia).

Para mostrar una relación de fuerte sensualidad no hay que mostrar una relación sexual, ni siquiera un cuerpo desnudo. Ese parece uno de los puntos de partida más firmes de Sauset, que logra cargar de sensualidad las relaciones más cotidianas, como la de una secretaria (Emmanuelle Béart) con su computadora. La chica es empleada por un juez retirado (Michel Serrault) para que lo ayude a escribir sus memorias y entre ellos se construye una singular relación. ***(Gaumont, Gran Splendid, Normandie).***

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni y Diego Torres.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 18.25, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ULTIMA CENA
P/M/16. Comedia. Dir.: Stacey Title. Con Cameron Díaz y Ron Eldard.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 21 y 23.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorría.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. Acción. Dir.: Jan de Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. Drama: Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega, Antonio Birabent, Ana María Picchio y Héctor Alterio.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.45, 17.55, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho y Marisa Paredes.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

REENCUENTRO
P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Meryl Streep y Robert de Niro.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. Terror. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell, Skeet Ulrich y Drew Barrymore.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13, 15.20, 17.35, 20.05 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

THE RELIC
P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. Drama. Dir.: Bruce Beresford. Con Glenn Close y Frances McDormand.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 22.55.-

UN PAPA DE SOBRA
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO
P/M/13. Ciencia ficción. Dir.: Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.30, 15.30 y 17.30.-

barrios

BELGRANO

BRASCO
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO
APTA. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 16.20, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL FUNERAL
P/M/18. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA COLONIA
P/M/13. **Belgrano 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CABALLITO

EL FUNERAL
P/M/18. **Lyon 2.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Lyon 1.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ANACONDA
P/M/13. **Rivera Indarte 3.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

BATMAN & ROBIN
APTA. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13, 17.30 y 22.

BRASCO
P/M/16. **Coliseo 2.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **Flores 1.** Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

CONTACTO
APTA. **Coliseo 1.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.05, 15.45, 18.45 y 21.40. Sáb. trasn.: 0.50.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 15.40, 18.40 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

CONTRACARA
P/M/16. **Rivera Indarte 2.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.55 y 22. Sáb. trasn.: 1.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA COLONIA
APTA. **Rivera Indarte 4.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.35, 18, 20.10 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Auditorio San Roberto.** Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16, 17.40 y 19.30.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. **Rivera Indarte 1.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIEMPO DE MATAR
APTA. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.05 y 19.35.

FLORESTA

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.50, 19.10, 21.30 y 23.10.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Gran Rivadavia 2.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 2.** Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16 y 17.40. Sáb. trasn.: 0.20.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Nuevo Liniers 1.** Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.** Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 19,10 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.20.-

VILLA DEL PARQUE

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.10, 19.10 y 21.30.-

THE RELIC
P/M/16. **Plaza Park Shopping.** Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.40, 17.50, 20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

ciclos

PREMIER 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. Muestra de Cine de Quebec. A las 14, 16.30, 19.30 y 22.30: **"Mon amie Max"** -P/M/13- de Michel Brault. $ 5. Est. y jub. $ 3.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Werner Herzog: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **País de silencio y oscuridad** Dir.: W. Herzog. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
MARTES 16 a las 11: Func. de Abono Estudiantil. Espect. para niños:
EL CIRCO DE LOS ANIMALES
Músicas de Saint-Saens, en arreglo de G. Gandini. Idea, esc. y vest.: J. Varona. Dir. y cor.: C. Trunsky. Ballet Est. del T. Colón. Orq. de la Asoc. de Prof. de la Orq. Est. Dir.: A. Balzanelli. Ausp. Fund. Konex. Sob. de Ab. en vta. Platea $ 10. Paraíso $ 4.-
MARTES 16 a las 20.30: 8ª func. de Gran Abono. Opera
IL BARBIERE DI SIVIGLIA
de Rossini. Nueva presentación escénica en coproducción con el Teatro dell'Opera di Roma. J. Larmore, R. Giménez, V. Chernov, F. Loup y N. de Carolis. Régie, esc. y vest.: H. de Ana. Orq. Est. del T. Colón. Dir. de orq.: G. Ajmone-Marsan. Coro Est. del T. Colón. Dir. de coro: J. Carciófolo. Etiqueta oblig. en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta.-
MIERCOLES 17 a las 20.30: 4ª func. del Abono Rojo de Harmonía. **NDR-Sinfonieorchester Hamburg**
Dir.: Herbert Blomstedt. Schubert: Obertura "Al estilo italiano"; Brahms: Concierto p/violín y orquesta. Solista: Frank Peter Zimmermann, violín; Bartók: Concierto para orquesta. Sob. de Ab. en vta. Platea $ 90.-
JUEVES 18 a las 20.30: 8ª func. del Primer Ciclo del Mozarteum Argentino. Con el auspicio de Citibank:
N.A. SINFONIA VARSOVIA
Dir.: Krzysztof Penderecki. Beethoven: Concierto p/violín y orquesta. Solista: Uto Ughi, violín; Penderecki: Sinfonietta Nº 2 p/cuerdas y clarinete. Solista: A. Románski; Schubert: Sinfonía Nº 5. Sob. de ab. en vta.-
VIERNES 19 a las 20.30: 8ª func. de Abono Nocturno:
IL BARBIERE DI SIVIGLIA
Ver Mar. 16. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 17. En vta. loc. para la Func. Extr. del Dgo. 21.-
SABADO 20 a las 18.30 (en el Salón Dorado de la Sec. de Cult. de la Cdad. de Bs. As., Av. de Mayo 575). Entrada libre y gratuita. Conc. del ciclo **"Lírica a la luz de la vela"**
Alumnos y profesores de la carrera de canto del I.S.A.-
SABADO 20 a las 20.30: 8ª func. del 2º ciclo del Mozarteum Argentino. Con el ausp. de Citibank. **N.A. SINFONIA VARSOVIA**
Dir.: K. Penderecki. Beethoven: Obert. "Egmont"; Conc. p/violín y orq. Solista: Uto Ughi. Beethoven: Sinf. Nº 3 "Eroica". Sob. de ab. en vta. dde. el Juev. 18.-
SALON DORADO: Miércoles 17 a las 17.30: Homenaje al Teatro Municipal de Santiago de Chile en su 140º aniversario. Disertante: Arq. Néstor Echevarría. Con ilustraciones musicales a cargo de L. Gaeta (barítono), M. Ferracani (soprano) y S. Cadonet (piano).-
NOTA:
American Ballet Theatre
Con Paloma Herrera. Miércoles 15 y Jueves 16 de Octubre a las 20.30. Loc. en vta. Platea $ 150. Paraíso $ 30.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Casacuberta
Mar. a las 21:
Cuarteto Cedrón
en el marco del ciclo "Clásicos Populares". $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
"Las personas no razonables están en vías de extinción"
de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224.

Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Mar. a las 19.30: Concierto de la ORQUESTA JUAN DE DIOS FILIBERTO. Dir.: Osvaldo Piro.-
Fondo Nacional de las Artes presenta **OPERA DE PEKIN** Compañía Nacional. 4 únicas funciones: Sábado 20 y Domingo 21 a las 19 y 21.30.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Mar. y Miér. (despedida) a las 21: EL DRAGON DE FUEGO, de R. Mahieu. Con E. Nieva y V. Lombardo. Dir.: J. Ordano.-
UN TEATRO PARA EL PAIS de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a las 20.30: **Silvio Soldán** pta.: **El tango es una fiesta** con E. Dumas, A. Bianco, N. Rolán, S. Gaudin y R. Lemos. Coreog.: J. C. Copes. Humor: Calígula. Dir.: S. Doria. $ 8. Est. y jub. $ 4.-
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ballet Contemporáneo del TGSM"** $ 5.-
REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Miér. a las 20.30: **"Fiesta Nacional de Chile"** con el conjunto folclórico "Millaray" (ballet).-
SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Juev., Sáb. y Dgo. a las 21. Vier. a las 20: **"Experimenta 97"** Ciclo de música experimental. F. Frith, J. Rose, N. Minichillo, C. Cutler, J. Tenney, A. de los Santos, M. Katz, F. Galante, D. Loza, F. Zypce, C. Torales y C. Baliero. Org. por el C. C. R. Rojas y el Gobierno de la Cdad. de Bs. As. Ausp.: British Council y Emb. de Australia. $ 10. Abono a 4 func. $ 20.-

ALIANZA FRANCESA.
Córdoba 946. 322-0068/0168. Juev. a Sáb. a las 21: **"Fútbol y otras reflexiones"** de C. Rullier. Con D. Burzomi, D. Dumas, M. Frasca, F. Gonet y M. Marcilla. Dir. y vers. en cast.: M. Espina. Loc. dde. $ 6.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-
Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié: **ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA** Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a las 21: **"El hombre que amamos"** Música de Gershwin. Jorge Navarro y Baby López Furst (piano). Orquesta. Dir.: Ernesto Acher. $ 20.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. a Dgos. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-
Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Miér. (estreno) a las 21: **"Los justos"** de A. Camus. Dir.: M. Mangone. $ 10.-
Juev. a las 22: **Daniel Giménez y Las monas** Con L. Beckerman y otros. Inv. esp.: O. Righi. Dir. mus.: A. Mizrahi. El dúo actoral "Los Alfredos". $ 5.-
Vier. a las 21: **"La casa de Bernarda Alba"** vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. $ 10. A las 23.30: Grupo Buster Keaton pta.: **"La liturgia de las horas"** Dir.: P. Bonta. $ 10.-
Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: A. Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. $ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. A la 1: **"Alegoría de Lorenzo"** Show teatral con G. Tarrío, S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. $ 10.-
Dgo. a las 20.30: **"Hacia la felicidad", Historia sin fin** s/textos de "La linterna mágica", de I. Bergman y "La danza de la muerte", de Stringberg. Dir.: M. Wahren. $ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 19.30: jazzología: **"La posta"** (fusión-proyección folklórica). Comentarios: Carlos Inzillo. $ 3.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23: **"Pájaros en el aire"** con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. y Dgos. a las 21: **"Schubertiada"** Primer concierto: "Viaje de invierno". Ciclo de Lieder, s/textos de W. Müller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (danza). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. $ 15 c/copa de champagne.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-
SALA GUIMERA: Vier. a las 21: **"Stéfano"** Grotesco de Armando Discépolo. Con G. Vaccaro, E. Bernabé, H. Herzovich, H. Bagocius y S. Escaris. Pta. en esc. y dir.: C. Palacios. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **Andrea Tenuta** en "LO PROHIBIDO". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. GENERO CHICO 6. Mar. a las 21.30: **"Alabado"** de M. Bertuccio. Dir.: M. I. Howlin; **"El peso del silencio"** de A. Tantanián. Dir.: P. Desinano; **"Los cuatro evangelios"** de A. Rodríguez. Dir.: B. Galeano; y **"Amor desollado"** de L. Cano. Dir.: V. Lombardo. Coord. gral.: R. Szuchmacher. $ 5.-
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

en cartel





GENERO CHICO

Coordinador: Rubén Szuchmacher

Ciclo de obras cortas destinado a mostrar la nueva producción de dramaturgos y directores teatrales. En setiembre: Alabado, *de Marcelo Bertuccio, dirigida por María Inés Howlin;* El peso del silencio, *de Alejandro Tantanián, con puesta y coreografía de Patricia Desinano;* Los cuatro evangelios, *de Alberto Rodríguez, dirigida por Berta Gagliano; y* Amor desollado, *de Luis Cano, conducida por Virginia Lombardo.* ***En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, los martes a las 21,30.***

MUESTRA DE HENRY MOORE

Exposición de esculturas, dibujos y grabados.

La muestra, organizada por la Fundación Henry Moore como parte de la celebra del centenario del nacimiento del artista británico, reúne 53 esculturas, 42 dibujos y 30 grabados que abarcan todas las etapas del desarrollo artístico de Moore. Desde su inauguración en el último mes de agosto, la exposición fue visitada por 100.000 personas. ***Se puede visitar hasta el 21 de septiembre, en la Sala 29 del Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473.***

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20. $ 15. Jub. y est. 50% desc.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: **"Entre dos mundos"** Aut. y dir.: M. Lotersztein. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Sáb. a las 23: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.-
SALA 3: Vier. a las 23: **"El corte"** Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 21.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21: **"Pater dixit"** creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Mar. a las 21.30: **"Urgente"** con L. Nuño y G. Corzo. Coreog.: L. Nuño. $ 6.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA** con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.-
Sala Pablo Picasso Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-
Sala Roberto Arlt Miér. a las 21.30: **HABLEMOS** de C. Martínez Bel. Con A. Mouxaut y C. Bel. Dir.: C. Carbonell.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20: **"Cocktail Cocteau"** de Jean Cocteau. 3 obras breves en castellano. Prod. del Petit Chene-Theatre, de Francia. Con H. Lorenzo, P. J. Abadie y F. Mallet. Dir.: Jean Lespert.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Mar. a las 20: **Ciclo de la Agrupación 2Ar.Co(n)** (Artistas argentinos contemporáneos). Fernando Maglia, Jorge Mancini, Andrea Fasani e invitados. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

LUNA PARK.
311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)** Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross** en **LAS CANTAUTORAS** Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Compañía de Arte Flamenco presenta **"GITANOS"** 30 músicos y bailaores en escena. 3 únicas semanas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15. A domicilio: 384-6575.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Mónica Alfonso se **"Desnuda de terciopelo"** Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.-
Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.-
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: **"El misántropo"** de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. $ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. $ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

chicos

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.-

DEL PLATA.
Cerrito 228. 382-2587. A las 15.15: **"Payasadas"** 16.30: **"El show del conejo Orejitas"** 17.30: **"Títeres, canciones, juegos y magia"** Libro y dir.: Martín Senza. $ 5.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Cuentopos para la merienda"** s/la obra de María E. Walsh. Dir. mus.: Oscar Cardozo Ocampo. Dir. gral.: Leo Dyzen. $ 9 (incluye chocolate con churros).-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en: **"Che Tango Che"** Con Quique Greco y Juan Trepiana.-
Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con Angel Rico (El Gardel de Medellín).-
Sáb. a las 21: Leticia Daneri **"Canta a Buenos Aires y algo más"** con S. Giunta, A. Ivars y H. Hurtado. Pareja de baile. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien"** por el Grupo Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda). Pareja de baile.-
Dgos. a las 17.30: **"Corazón cobarde"** con Marta Lorente. A las 20: Silvana Grégori: **"Una arrabalera de hoy"** Tango-humor. A las 22: **"Paris Tango"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile.-
Lun. a las 22: Buenos Aires Cinco pta.: **"Un tango, vos y yo"** con S. Nieves. Dir. mus.: M. Marmo.-
Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"** Dgos. a las 21: **"Levántate y canta"** con Trío Tango, R. Bascoy, C. Virdia. Dir.: H. Propato.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Juev. a las 21.30: "PUENTE CELESTE". Fusión étnica. Grupo dirigido por **Santiago Vázquez** $ 7.-
Vier. a las 21: "HOMENAJE A LA BOSSA NOVA". **Agustín Pereyra Lucena** con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto y R. Núñez. $ 18. A las 23.15: "VELADAS CRIOLLAS", con **Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero** Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. $ 15 (estud. $ 10).-
Sáb. a las 22: "ENCUENTRO A TODO TANGO". **Néstor Marconi Dúo** con O. Giunta; **Antonio Agri** (violín); **Nelly Omar** y sus guitarras; **Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (con arreglos de Salgán-De Lío): **Salgán, De Lío, Pablo Agri, Marconi, Giunta** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3858. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Juev. 18: Vane Mihanovich. Vier. 19: Dr. Tangalanga. Vier. 26: Sandra Mihanovich. Sonrie, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Sáb. a las 23.30: **"La Mississippi"** presenta su nuevo CD "Cara y ceca". $ 15. A la 1: **"Salsa y merengue"** $ 10.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Miér. a las 21: **Cuti y Roberto Carabajal** peña con empanadas santiagueñas e importantes invitados.-
Juev. a las 22.30: 2º año consecutivo: **"El Terceto"** jazz con N. Minichilo, H. Ríos y P. Tozzi.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. DOMINGO 21 NO HAY ACTIVIDADES. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

PONGASE EN ESTE LUGAR.
Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)
Página/12
Dpto. de Publicidad

Gaspar el Revolú

por Rep



UNA NUEVA PROFESIONAL DE LOS MEDIOS

Auxilio, periodista

En una decisión largamente esperada, la adolescente definió su vocación. Resta sólo saber en qué se especializará. Semana clave.

YA SÉ CÓMO SE TITULA.

UNA NUEVA PROFESIONAL DE LOS MEDIOS

Auxilio, periodista

En una decisión largamente esperada, la adolescente definió su vocación. Resta sólo saber en qué se especializará. Semana clave.

¡SÓLO FALTA QUE LA NOTICIA SE CONFIRME!



REP

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Cálido. Soleado. Vientos leves del Noroeste. Mínima: 11º. Máxima: 16º.

09.00
◆ Está disponible el servicio telefónico de orientación psicológicapsiquiátrica gratuita de RAPP, abierto a toda la comunidad. El servicio funciona de lunes a viernes de 9 a 20 y los sábados de 9 a 13 en el teléfono 978-2032.

11.00
◆ Está abierta la inscripción para participar de la muestra Mostrarte, organizada por el Centro de Estudiantes y la Secretaría de Cultura de la Facultad de Psicología. Los artistas interesados en participar en los rubros de video, poesía y cuento, ensayo, fotografía, teatro y música pueden presentar sus trabajos hasta el 19 de septiembre en el Centro de Estudiantes de Independencia 3065 o Hipólito Yrigoyen 3242.

14.30
◆ Proyección de *País de silencio y oscuridad* (1970-1971), de Werner Herzog, en el ciclo "Werner Herzog en Argentina", organizado en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repeticiones a las 17, 19.30 y 22.

19.00
◆ Conversación pública con el pintor, diseñador y ensayista Raúl Lozza, coordinada por Adriana Lauría. En el Museo de Arte Moderno, San Juan 350.

19.30
◆ Proyección de *El otro Sr. Klein* (1976), de Joseph Losey, en el ciclo "Racismo y discriminación" organizado por el Cineclub ECO en Camargo 544. Entrada libre y gratuita.
◆ Debate "La televisión y la gente", con Clara Zapettini, Horacio Embón, Emilio Cartoy Díaz, Horacio González, Hugo Paredero y Santiago Varela. En el Teatro del Pueblo, Sala Carlos Somigliana, Roque Sáenz Peña 943.

20.00
◆ Proyección de *Malina* (1993), de Werner Schroeter, en el Auditorio de la Facultad de Psicología, Independencia 3065, PB.

MAR

Por Antonio Dal Masetto

Pensé esta mañana en el mar. Lo pensé tal vez para escapar de algunas ideas que se habían vuelto demasiado oprimentes y de un paisaje ciudadano que no contribuía para ahuyentarlas. El de hoy es un día cerrado, con neblina al fondo de las calles, un cielo de plomo pegado a los edificios y algunos pájaros desconsolados volando sobre los árboles. La respuesta a la convocatoria de mar no tardó en llegar. Vino a través de un relato de Joseph Conrad. El título es *Juventud*. Mientras lo recordaba sentí que algo de mi propia juventud venía a buscarme y una fiebre olvidada y una nostalgia de horizontes volvían a tocarme y me ponían en la sangre una inconsciencia saludable y feliz.

Resumo la historia de Conrad. Marlow, de veinte años, ha sido nombrado segundo de a bordo de un viejo barco, el "Judea", y está por cumplírsele un sueño: viajar a Oriente. Zarpan de Londres en lastre y ponen proa al Norte, donde cargarán seiscientas toneladas de carbón que luego transportarán a Bangkok. Antes de llegar al puerto de carga los sorprende una de esas tormentas que hacen historia y perduran por décadas en la memoria de los hombres de mar. El viejo barco termina arrastrado por un mar terrorífico hasta el bajío de Dogger, con el lastre corrido hasta la proa a sotavento, y ahí están todos los hombres de la tripulación en la bodega, paleando como sepultureros y tratando de lanzar hacia barlovento grandes paladas de arena húmeda, mientras un grumete llora a lágrima viva en algún lugar de la oscuridad. Logran llegar a destino, pero pierdieron su turno y sólo pueden cargar después de un mes. Luego chocan con otro barco, por fortuna sin mayores consecuencias, aunque sí con pérdida de tiempo, y cuando enfilan rumbo al sur ya han pasado tres meses. Ninguna novedad al cruzar el Mar del Norte, todo bien en el Canal, pero a unas trescientas millas al oeste de las Lizards los espera un vendaval que sopla día tras día con rencor, sin piedad y sin descanso, y el barco se desarma, hace agua y los hombres viven aferrados día y noche a las bombas extractoras, única esperanza de salvar la vida, aunque a esta altura la impresión es que llevan una eternidad en esa tormenta, muertos ya y condenados a un infierno para marineros. Y en medio del desastre, de la inminencia del naufragio y de la muerte, en algún lugar de la cabeza del joven segundo oficial Marlow, prevalece un pensamiento: *"¡Por Júpiter! Es una aventura maravillosa, de esas cosas que se leen en los libros"*. Por fin logran refugiarse en un puerto y allí quedan estancados algunos meses, mientras se reparan los daños que son muchos. Una hermosa noche de luna llena, antes de zarpar nuevamente, asisten al espectáculo de las ratas abandonando el barco. Esta vez logran llegar al Océano Indico y se dirigen hacia Java, otro nombre bendito para la imaginación del joven Marlow. Los vientos son favorables, pero desde la bodega comienza a surgir humo. Se ha producido uno de esos casos de combustión espontánea y la carga de carbón arde. El destino de estos hombres es bombear: primero sacando agua del barco para no morir ahogados, ahora vertiendo frenéticamente agua en su interior para no morir quemados. Pero es así, *"porque el hombre ha nacido para tener problemas, para barcos que hacen agua y barcos que arden"*. Después de días echando humo, la bodega estalla. Pese a todo, la tripulación no se entrega y hace lo imposible para salvar lo que queda del "Judea". Y el joven Marlow piensa: *"Esto es maravilloso, esto es grandioso"*. Finalmente, no les queda otra alternativa que saltar a los botes, aunque no se alejan. Durante toda una noche se quedan a presenciar el fabuloso espectáculo del barco ardiendo bajo las estrellas, en el centro del disco de agua iluminado por las llamas: *"Al viejo barco le había llegado una muerte magnífica al final de sus laboriosos días, como una gracia, como un regalo, como una recompensa. La rendición de su agotado espíritu a la custodia de las estrellas y el mar era tan conmovedora como la visión de un glorioso triunfo"*. Cuando termina de hundirse, comienzan a remar. Y después de muchos días, el joven Marlow recibe por fin sobre el rostro el primer suspiro del Oriente misterioso, lleno de peligros y promesas, perfumado como una flor.



La historia la cuenta un Marlow adulto, veinte años después, mientras comparte una botella con un grupo de conocidos. Y las que siguen son sus reflexiones finales: *"Pero todo eso tan maravilloso, ¿es el mar en sí mismo o es sólo la juventud? ¿Quién sabe? Ustedes, todos los que están aquí, han conseguido algo en la vida: dinero, amor –lo que se puede conseguir en la tierra–, pero díganme: ¿no eran mejores tiempos aquellos en que éramos jóvenes en el mar, en que sólo teníamos la juventud en un mar que no da nada, excepto rudos golpes y a veces oportunidad para sentir la propia fuerza –sólo eso–, no es lo que echamos de menos?"*.

CARTAS

A 38 meses del atentado a la AMIA/DAIA

Querida Vero:

Ya pasaron 38 tristes meses desde aquel cruel injusto atentado del 18 de julio de 1994, en donde quedaste bajo los escombros, son 38 meses que cada vez que se abre la puerta del departamento, esperamos verte entrar, son 38 meses que cuando nos sentamos a la mesa para comer hay puestos cuatro platos y somos tres. Hace 38 meses que queremos escuchar tu voz y no la escuchamos. Hace 38 meses que tu habitación está como aquel 18 de julio, a las 8.30 hs. cuando saliste de casa para ir a tu trabajo en la DAIA y nunca más volviste. Estando así como la dejaste, hace 38 meses que no escuchamos tu *Hola mami - Hola Dami - Hola papi*, hace 38 meses que nos cuesta mucho seguir viviendo sin vos y con el dolor, pero hija divina, te prometemos que seguiremos luchando y pidiendo justicia, para que todos los asesinos sean juzgados, seguiremos solicitando a todos los gobernantes que pongan el corazón para que aclaren este atentado porque son ellos los que tienen la obligación moral de aclararlo.

Querida y amada hija, te queremos y extrañamos mucho.

Mami - Dami y Papi
Goldenberg Luis B.
DNI: 7.597.594

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Business Class de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

AEROPARQUE

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2864	NEUQUEN	13.00
2818	B. BLANCA	10.12	2866	NEUQUEN	17.18
2804	B. BLANCA	13.09	2868	NEUQUEN	18.45
2802	B. BLANCA	19.12	2650	POSADAS	06.15
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2556	POSADAS	14.09
2400	CORDOBA	06.00	2552	POSADAS	18.36
2410	CORDOBA	07.03	2540	RESISTENCIA	06.42
2402	CORDOBA	08.00	2544	RESISTENCIA	09.54
2412	CORDOBA	10.30	2542	RESISTENCIA	18.30
2404	CORDOBA	12.00	2302	ROSARIO	08.24
2414	CORDOBA	16.03	2306	ROSARIO	13.42
2406	CORDOBA	18.00	2308	ROSARIO	16.27
2416	CORDOBA	20.03	2312	ROSARIO	17.39
2560	CORRIENTES	07.12	2314	ROSARIO	20.09
2564	CORRIENTES	13.54	2920	SAN JUAN	06.57
2880	CHAPELCO	11.54	2924	SAN JUAN	10.24
2880	ESQUEL	11.54	2922	SAN JUAN	17.45
2582	FORMOSA	11.12	2920	SAN LUIS	06.57
2934	JUJUY	10.48	2922	SAN LUIS	17.45
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2924	SAN RAFAEL	10.24
2878	MAR DEL PLATA	12.30	2370	SANTA FE	06.54
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2372	SANTA FE	09.12
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2374	SANTA FE	12.18
2420	MENDOZA	07.24	2368	SANTA FE	16.06
2422	MENDOZA	13.03	2376	SANTA FE	19.54
2428	MENDOZA	18.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	13.09
			2926	VILLA MERCEDES	17.45

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2865	NEUQUEN	17.00
2819	B. BLANCA	16.40	2867	NEUQUEN	21.20
2805	B. BLANCA	17.59	2869	NEUQUEN	22.40
2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	09.35
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2657	POSADAS	17.30
2401	CORDOBA	08.55	2653	POSADAS	21.56
2411	CORDOBA	09.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2403	CORDOBA	10.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2413	CORDOBA	12.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2405	CORDOBA	14.55	2303	ROSARIO	11.04
2415	CORDOBA	18.55	2307	ROSARIO	16.22
2407	CORDOBA	20.55	2309	ROSARIO	19.07
2417	CORDOBA	22.56	2313	ROSARIO	20.19
2561	CORRIENTES	10.20	2315	ROSARIO	22.09
2565	CORRIENTES	17.05	2920	SAN JUAN	10.27
2880	CHAPELCO	17.25	2924	SAN JUAN	14.49
2880	ESQUEL	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2583	FORMOSA	14.37	2920	SAN LUIS	10.27
2935	JUJUY	15.13	2922	SAN LUIS	22.15
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2924	SAN RAFAEL	14.49
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2371	SANTA FE	09.00
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2373	SANTA FE	12.07
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2375	SANTA FE	15.13
2421	MENDOZA	11.14	2369	SANTA FE	18.10
2423	MENDOZA	16.53	2379	SANTA FE	22.05
2429	MENDOZA	21.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2861	NEUQUEN	11.09	2805	VIEDMA	17.69
			2926	VILLA MERCEDES	22.15

